

## EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 861

(F — 35273)

18 DECEMBER 1992. — Decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

## Artikel 3

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 107quater van de Grondwet worden voor het begrotingsjaar 1993 kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoenen franken)

— niet gesplitste kredieten :	77.618,5
— gesplitste kredieten :	
vastleggingskredieten :	34.825,0
ordonnanceringskredieten :	34.249,4

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 03.

## Artikel 4

Voor de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de organen en de diensten van de Vlaamse Gemeenschap worden voor het begrotingsjaar 1993 de variabele kredieten geraamd op :

(in miljoenen franken)

455,0

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 01.

## Artikel 5

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 59bis

## KREDIETEN LOPEND JAAR

## Artikel 1

Voor de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de organen en de diensten van de Vlaamse Gemeenschap worden voor het begrotingsjaar 1993 kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoenen franken)

— niet gesplitste kredieten :	82.090,5
— gesplitste kredieten :	
vastleggingskredieten :	1.852,3
ordonnanceringskredieten :	1.601,9

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 01.

## Artikel 2

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 59bis van de Grondwet worden voor het begrotingsjaar 1993 kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoenen franken)

— niet gesplitste kredieten :	279.051,1
— gesplitste kredieten :	
vastleggingskredieten :	3.658,3
ordonnanceringskredieten :	4.500,1

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 02.

(1) *Buitengewone zitting 1992.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : 15-A - nr. 1 — Toelichtingen : 13-A - nr. 1. + Errata + Erratum. — Administratieve begroting : 16-A - nrs. 1 tot 3. — Verslag van het Rekenhof : 17-A - nr. 1. + Erratum.

*Zitting 1992-1993.*

*Stukken.* — Amendementen : 15-A - nrs. 2 tot 5. — Verslagen aan de commissie voor Financiën en Begroting : 15-A - nrs. 6-A tot 6-K. — Amendementen : 15-A - nrs. 7 en 8. — Verslag namens de commissie voor Financiën en Begroting : 15-A - nr. 9. — Amendementen : 15-A - nrs. 10 tot 12.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 14, 15, 16, 17 en 18 december 1992.

van de Grondwet worden voor het begrotingsjaar 1993 de variabele kredieten geraamd op :

(in miljoenen franken)

917,5

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 02.

#### Artikel 6

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 107quater van de Grondwet worden voor het begrotingsjaar 1993 de variabele kredieten geraamd op :

(in miljoenen franken)

521,3

Die kredieten worden opgesomd in de bij dit decreet gevoegde tabel. Zij worden aangeduid met code 03.

### GELDVOORSCHOTTEN

#### Artikel 7

In afwijking op de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 25.000.000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en van de provinciale gouvernements.

Voor de buitengewone rekenplichtigen van het Bestuur Leerlingenvervoer wordt het maximumplafond der geldvoorschotten evenwel vastgesteld op 100.000.000 frank.

Voor de buitengewone rekenplichtige van het Bestuur Zeewezen (Belgisch Loodswezen te Vlissingen) wordt het maximumplafond der geldvoorschotten vastgesteld op 40.000.000 frank.

#### Artikel 8

In afwijking op de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof :

a) mogen geldvoorschotten worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige bij de Administratie voor Financiën en Begroting voor de terugbetaling ten laste van basisallocatie 34.01 van het programma 10 van de organisatieafdeling 24 van ten onrechte geïnde ontvangsten, waarvan het bedrag per rechthebbende 100.000 frank niet overschrijdt ;

b) mogen geldvoorschotten worden verleend voor de vereffening van hulpelden en toelagen van sociale aard ;

c) mogen geldvoorschotten worden aangewend voor de betaling van de honoraria van de experts uit het buitenland ongeacht het bedrag ervan en voor het betalen van toelagen voortvloeiend uit regelingen met vreemde landen waarvan het bedrag 50.000 frank per begunstigde niet bereikt ;

d) onverminderd wat voorafgaat mogen geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitbetaling van lonen en allerlei bijlagen en vergoedingen aan het door de Vlaamse Gemeenschap bezoldigd personeel ;

e) mogen voorschotten worden verstrekt door de buitengewone rekenplichtigen belast met het betalen van de kosten voor buitenlandse zendingen, ongeacht het bedrag ervan ;

f) mogen geldvoorschotten worden gebruikt voor de vereffening van toelagen ten laste van de basisallocaties 41.42 en 41.43 van het programma 20, organisatieafdeling 33 ;

g) wordt de buitengewone rekenplichtige van de Administratie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek er toe gemachtigd, door middel van geldvoorschotten, de reisbeurzen en de geldprijzen uit te betalen die verleend worden aan de laureaten van de universitaire wedstrijden tot een maximumbedrag van 50.000 frank. Hij wordt er bovendien toe gemachtigd op dezelfde wijze, de reiskosten te betalen van de personen die uit het buitenland komen of zich naar het buitenland begeven ;

h) mogen geldvoorschotten worden verleend voor de betaling van werkingskosten, ongeacht het bedrag op onderstaande basisallocaties :

organisatieafdeling	programma	basisallocatie
12	10	12.22
		12.24
		12.26
		12.29
		12.31
		12.32
43	10	01.03
		01.03
44	40	01.02

i) mogen geldvoorschotten worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige van het Bestuur Zeewezen (Belgisch Loodswezen te Vlissingen) voor de betaling van wedden en vergoedingen (in guldens) en van de algemene werkingskosten (in guldens) en dit ongeacht het bedrag, op de basisallocaties :

organisatieafdeling	programma	basisallocatie
99	10	11.03
		12.01
64	20	11.03
		12.01
		12.06
		74.03

j) mogen geldvoorschotten worden verleend voor de betaling van de algemene werkingskosten, huren inbegrepen, en dit ongeacht het bedrag, op onderstaande basisallocatie :

organisatieafdeling	programma	basisallocatie
51	10	12.26

k) onverminderd van wat voorafgaat mogen met geldvoorschotten worden betaald al de schuldvorderingen waarvan het bedrag de 200.000 Bf. niet overschrijdt. De opdrachten en betalingen worden vrijgesteld van het visum van de Controleur der Vastleggingen.

l) mogen de buitengewone rekenplichtigen en de rekenplichtigen van de intendancediensten op hun kas aan de personeelsleden van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en aan kabinetsverantwoordelijken tegen ontvangstbewijs voorschotten verstrekken voor het betalen in speciën van kleine en dringende uitgaven. Het bedrag van deze voorschotten wordt beperkt tot 10.000 frank : de voorschotten verstrekt aan de kabinetten van de Vlaamse Executieve en de voorschotten verstrekt door de buitengewone rekenplichtige van de Administratie Externe Betrekkingen aan personeelsleden van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap mogen evenwel maximaal 50.000 frank bedragen.

m) mogen, binnen het plafond bepaald in artikel 7 van dit decreet, geldvoorschotten worden aangewend voor de betaling van de algemene werkingskosten van het leerlingenvervoer, ongeacht het bedrag ervan.

## VASTE UITGAVEN

### Artikel 9

Mogen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden :

a) de wedden en weddetoelagen der personeelsleden van het kunstonderwijs, van het zeevaartonderwijs, van het zeevisserijonderwijs en van de Nederlandstalige peuterscholen en kinderdagverblijven en van de personeelsleden van het voor- en naschoolse toezicht verbonden aan de scholen van het Gemeenschapsonderwijs te Brussel-Hoofdstad, alsmede de weddetoelagen voor het leidinggevend en technisch personeel van de erkende openbare gemeentelijke, provinciale en privaatrechtelijke bibliotheken ;

b) de wedden en weddetoelagen van de personeelsleden van het basis-, secundair-, hoger- met uitzondering van het universitair onderwijs, het buitengewoon onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie, de diensten voor beroepsoriëntering en de psycho-medisch-sociale centra : de onderwijsinspectie en de pedagogische begeleidingsdiensten

c) de vergoedingen wegens begrafeniskosten en de geboortetoelagen ;

d) de toelagen voor derving van het vrij genot van woning, de gevaarttoelagen en de toelagen voor elektrische bediening, de toelagen voor de inning van scheepvaartrechten, de toelagen voor bijkomende en onregelmatige prestaties, de vergoedingen voor bureau-onkosten, de vergoedingen voor rijwiel met hulpmotor, alsmede de verplichte bijdrage van de werkgever in de kosten van het woon-werkverkeer van de werknemer ;

e) de toelagen wegens buitengewone prestaties.

## OVERDRACHTEN KREDIETEN

### Artikel 10

§ 1. In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag het saldo van de onderstaande basisallocaties op 31 december 1993 naar het be-

grotingsjaar 1994 overgedragen worden en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1994 :

organisatieafdeling	programma	basisallocatie
24	60	00.02
24	40	12.10
44	10	43.01
44	10	74.80
44	40	01.02
52	40	01.02
52	40	01.03
62	40	03.60

§ 2. In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit mag het saldo van de onderstaande basisallocaties op 31 december 1992 naar het begrotingsjaar 1993 worden overgedragen en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1993 :

1992	Sectie	b.a.	1993	O.A.	P.R.	b.a.
	35	01.12		35	40	01.12
	35	01.13		35	40	01.13
	35	01.14		35	40	01.14

## UITGAVEN VORIGE JAREN

### Artikel 11

Onderstaande basisallocaties mogen uitgaven dekken met betrekking tot vorige begrotingsjaren :

organisatieafdeling	programma	basisallocatie
02	10	12.06
03	10	12.06
04	10	12.06
05	10	12.06
06	10	12.06
07	10	12.06
08	10	12.06
09	10	12.06
24	10	12.13
35	10	34.01
36	20	00.01
41	10	12.01
42	10	12.01
42	10	12.21
42	10	34.01
42	10	33.02
42	10	33.59
42	20	33.56
42	20	33.58
42	20	43.01
42	20	33.28
52	30	44.01
52	40	01.02
62	10	12.01
99	10	12.01
99	10	12.06
64	20	12.38
64	20	14.03

## Artikel 12

De ordonnancerings van de uitgaven die in de loop van de vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van vastleggingskredieten en vastleggingsmachtigingen van basisallocaties of artikels waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd of overgegaan zijn in andere basisallocaties of begrotingsartikels mogen worden aangerekend op de overeenstemmende programmakredieten en basisallocaties van de begroting voor het jaar 1993.

## TOELAGEN

## Artikel 13

§ 1. Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

## Organisatieafdeling 11, Programma 10

(in miljoenen franken)

01.01 — Allerhande uitgaven voor bijzondere initiatieven inzake Brussel	V.K. 61,7 O.K. 50,0
01.02 — Toelage aan een niet-openbare regionale T.V.-zender in Brussel	0,1

## Organisatieafdeling 11, Programma 20

01.01 — Allerhande uitgaven in verband met de promotie van het project Vlaanderen 2002	
--	--

## Organisatieafdeling 12, Programma 10

01.01 — Provisioneel krediet m.b.t. de investeringsuitgaven voor Antwerpen — Europese culturele Hoofdstad	
01.03 — Provisioneel krediet voor specifieke uitgaven m.b.t. manifestaties in het kader van Antwerpen Europese culturele Hoofdstad	
33.03 — Toelagen voor participatie in projecten i.v.m. humanitaire bijstand	
35.02 — Toelagen aan verenigingen en instellingen met zetel in het buitenland en het binnenland.	

## Organisatieafdeling 32, Programma 10

34.02 — Toelagen aan de opvoedende werken ten bate van de zeelieden en de marinejeugd	
33.34 — Toelage aan de Stichting Vlaamse Schoolsport. (pro memorie)	

## Organisatieafdeling 33, Programma 10

01.20 — Toelagen bestemd voor netoverschrijdende projecten inzake sociale voorzieningen in het Hoger Onderwijs buiten de Universiteit	
44.05 — Toelage aan het Lermensinstituut te Leuven	

## Organisatieafdeling 33, Programma 20

34.04 — Toelage aan het Interuniversitair College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen	
34.09 — Toelagen voor wetenschappelijke publicaties, pedagogische tijdschriften en verspreiding van wetenschappelijke kennis.	
34.10 — Toelage aan de sociale dienst van de Faculteit der Protestantse Godsgeleerdheid te Brussel	

34.24 — Toelage voor de sociale dienst van het Instituut voor Tropische Geneeskunde „Prins Leopold” te Antwerpen

33.25 — Toelage aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw

33.38 — Toelage aan het studiecentrum voor Open Hoger Onderwijs-

33.41 — Toelage aan de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde te Antwerpen.

33.42 — Toelage aan de Born-Bunge Stichting te Antwerpen

33.43 — Toelagen voor de financiering van beurzen en aanverwante kosten in het Belgisch Historisch Instituut te Rome en de Franse school te Athene

33.45 — Toelagen aan het Politologisch Instituut Brussel

33.46 — Toelage aan de Nederlands-Vlaamse Fundatie Onderzoek Nederlandse Taal en Cultuur (FONT)

33.47 — Financiering van lexicografische vertaalvoorzieningen voor het Nederlandse taalgebied

41.02 — Toelage aan de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België

41.05 — Toelage aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek voor financiering van Academic Research Collaboration Programmes met het Verenigd Koninkrijk en Nederland

35.03 — Initiatieven voor samenwerking aan wetenschappelijke programma's, zowel op nationaal als op internationaal vlak, waarin begrepen het raamprogramma voor R & D- activiteiten van de Europese Gemeenschap

41.11 — Starttoelagen voor interuniversitaire multi- en transdisciplinaire initiatieven

41.18 — Toelage aan het Interuniversitair Instituut voor kernwetenschappen

41.24 — Universiteit Gent — toelage voor deelname aan de programma's van de I.E.A.

41.42 — Toelage voor het Collectief Fundamenteel Onderzoek (Initiatieven van vorsers)

41.43 — Toelage aan het Collectief Fundamenteel Wetenschappelijk Onderzoek (Ministeriële Initiatieven)

41.80 — Toelagen aan de faculteit der protestantse godsgeleerdheid te Brussel

41.88 — Toelage aan het Universitair Instituut voor studie van het Jodendom Martin Buber

## Organisatieafdeling 34, Programma 10

44.04 — Werkingstoelage Beiaardschool Mechelen	
--	--

## Organisatieafdeling 35, Programma 40

01.93 — Allerhande uitgaven i.v.m. internationale onderwijsbetrekkingen

33.01 — Toelage aan de v.z.w. „Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand”. (V.V.O.B.)

33.02 — Toelage aan de v.z.w. Vakantiecentra Onderwijs. (V.A.K.O.)

- 33.08 — Toelage aan „Europese Vereniging van het Onderwijzend Personeel” — Officiële sector
- 33.14 — Toelage aan de „Europese Vereniging van het Onderwijzend Personeel” — Vrije sector
- 33.16 — Toelage aan het Nederlandstalig Verbond der Ouderverenigingen (NVOV)
- 35.20 — Toelagen betreffende de UNESCO, de Raad van Europa, de OESO, de BENELUX en de culturele betrekkingen in het algemeen
- 35.21 — Toelage Europees Jeugdorkest
- 34.24 — Toelage voor reisbeurzen en andere verbintenissen buiten de culturele akkoorden
- 34.25 — Toelage voor reisbeurzen en andere verbintenissen binnen de culturele akkoorden
- 34.26 — Internationale en multilaterale studie- en uitwisselingsprogramma's en bilaterale onderwijsakkoorden
- 35.27 — Europese uitwisselingsprojecten
- 33.34 — Stichting Vlaamse Schoolsport

#### Organisatieafdeling 41. Programma 20

- 01.03 — Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het opzetten van programma's ter voorkoming van problematische opvoedingsituaties en jeugddelinquentie

#### Organisatieafdeling 41. Programma 30

- 33.01 — Toelagen aan instellingen en verenigingen die diensten en zorgen aan bejaarden verstrekken
- 33.02 — Toelagen aan erkende dagverzorgingscentra
- 43.01 — Toelagen aan de gewestelijke en lokale besturen als aandeel van de Gemeenschap in de lasten der intresten van de door deze besturen aangelegde leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959)
- 43.02 — Toelagen aan instellingen en verenigingen die diensten en zorgen aan bejaarden verstrekken
- 43.03 — Toelagen aan erkende openbare dagverzorgingscentra
- 63.01 — Toelage aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als bijdrage van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangelegde leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959)

#### Organisatieafdeling 41. Programma 40

- 33.01 — Bevordering van het gezinsleven : toelagen aan instellingen en initiatieven inzake gezinsopvoeding
- 33.02 — Toelagen aan diensten voor Gezins- en Bejaardenhulp alsmede aan de opleidings centra voor Gezins- en Bejaarden help(st)ers
- 33.05 — Toelagen aan het Gezinswetenschappelijk Documentatiecentrum
- 35.01 — Toelagen aan de internationale vereniging voor familiale organisaties

- 43.01 — Toelagen aan diensten voor Gezins- en Bejaardenhulp alsmede aan de opleidings centra voor Gezins- en Bejaardenhelp(st)ers.

- 43.02 — Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als aandeel van de Gemeenschap in de lasten der intresten van de door deze besturen aangelegde leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959).

- 52.01 — Toelagen voor het aankopen, bouwen, vergroten, verbouwen of grote herstellingswerken, uitrusting en eerste meubilering van kinderkribben, kinderdag- en nachtverblijven, kinderopvangcentra en tehuizen voor moeders

- 63.01 — Toelage aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als bijdrage van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangelegde leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959)

- 63.02 — Toelagen aan lagere overheden voor het bouwen, vergroten, verbouwen of grote herstellingswerkzaamheden, uitrusting en eerste meubilering in crèches, kinderbewaarplaatsen en tehuizen voor moeders.

#### Organisatieafdeling 41. Programma 50

- 33.02 — Toelagen aan verenigingen zonder winstoogmerk die diensten organiseren die gehandicapten en/of gezinsleden bijstaan om in het eigen gezin of in het normale woonmilieu te wonen en/of genetisch advies en onderzoek organiseren
- 33.04 — Toelagen aan verenigingen die activiteiten organiseren en/of verlenen die gehandicapten en/of hun begeleider de nodige vorming, technische hulpmiddelen bezorgen, of sociale zelfredzaamheid bezorgen
- 33.05 — Toelage aan de VZW Vlaams Informatie- en Communicatiecentrum voor Handicap en Technologie (pro memorie)
- 41.02 — Toelagen aan verenigingen zonder winstoogmerk die diensten organiseren die gehandicapten en/of hun gezinsleden bijstaan om in het eigen gezin of in het normale woonmilieu te wonen en/of genetisch advies en onderzoek organiseren (pro memorie)

#### Organisatieafdeling 41. Programma 70

- 12.26 — Tussenkost in de kosten gemaakt door de Belgische Vereniging der Steden en Gemeenten voor hun vormingsactiviteiten binnen het kader van haar O.C.M.W.-werking
- 33.01 — Toelage aan diensten en instellingen voor ambulante welzijnszorg
- 33.08 — Toelagen aan diensten en instellingen voor residentiële welzijnszorg
- 33.11 — Toelagen aan diensten en instellingen werkende met culturele en etnische minderheden, alsmede in het kader van de gezinshereniging
- 33.13 — Toelage aan het Overleg Centrum voor Integratie voor vluchtelingen v.z.w. (O.C.I.V.)

- 33.14 — Toelagen voor de aanmoediging, organisatie en ontwikkeling voor integratie activiteiten
- 33.20 — Toelagen aan „Trefpunt Zelfhulp”
- 33.22 — Toelagen voor het Pluralistisch Overleg Welzijnswerk
- 33.23 — Toelagen voor de Verenigingen van instellingen voor welzijnswerk
- 33.24 — Begeleid zelfstandig wonen voor jongvolwassenen
- 33.25 — Allerhande uitgaven en tussenkomsten in de kosten van diensten en instellingen, in hoofdzaak voor vernieuwende en experimentele projecten in de welzijnzorg
- 43.05 — Toelagen aan openbare diensten en instellingen voor ambulante welzijnzorg
- 43.06 — Toelagen aan openbare diensten en instellingen werkende met culturele en etnische minderheden
- 43.07 — Toelagen aan ondersteunende openbare welzijnsorganisaties
- 41.25 — Bijzonder Fonds Maatschappelijk Welzijn
- 63.01 — Subsidies aan lagere overheden voor de aankoop en de aanleg van terreinen ten behoeve van nomaden
- 01.02 — Allerhande uitgaven en tussenkomsten in de kosten van gemeenten, van O.C.M.W.'s en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie te Brussel in het kader van de strijd tegen kansarmoede

## Organisatieafdeling 41, Programma 80

- 01.02 — Allerhande uitgaven en tussenkomsten in de kosten van gemeenten, van O.C.M.W.'s en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie te Brussel in het kader van de strijd tegen kansarmoede
- 01.03 — Uitgaven en tussenkomsten voor gemeenten en OCMW'S in het kader van het kansarmoedebeleid
- 01.04 — Allerhande uitgaven in het kader van het kansarmoedebeleid

## Organisatieafdeling 42, Programma 10

- 34.01 — Vervolmakingscursussen voor ziekenverplegers, vroedvrouwen en andere geneeskundige helpers
- 33.02 — Bijdrage van de Gemeenschap in de kosten voor opnemings, behandeling en heraanpassing van personen aangetast door bepaalde sociale ziekten
- 33.25 — Toelagen aan federaties voor centra voor geestelijke gezondheidszorg
- 33.26 — Toelage aan de Vlaamse vereniging voor Geestelijke Gezondheidszorg
- 33.27 — Toelagen ten behoeve van de centra voor geestelijke gezondheidszorg
- 33.29 — Toelagen aan initiatieven voor thuisverzorging
- 33.34 — Toelagen aan erkende centra voor antropogenetica
- 33.59 — Toelagen in het kader van het Speciaal Onderstandsfonds
- 43.01 — Toelagen aan erkende openbare centra voor antropogenetica
- 43.05 — Toelagen ten behoeve van openbare centra voor geestelijke gezondheidszorg

## Organisatieafdeling 42, Programma 20

- 01.01 — Allerhande uitgaven in verband met gezondheidsvoorlichting en -opvoeding van de bevolking. (pro memorie)
- 33.28 — Toelagen voor de opsporing van fenyktonurie en andere aangeboren anomalieën
- 33.30 — Toelagen ten behoeve van de vroegtijdige kankeropsporing
- 33.34 — Toelagen in verband met de strijd tegen AIDS
- 33.55 — Toelagen aan de universitaire centra voor kankerbestrijding
- 33.56 — Toelagen in verband met het medisch schooltoezicht
- 33.57 — Toelagen in verband met dopingcontrole en medische sportcontrole
- 33.58 — Toelagen ten behoeve van de gezondheids promotie
- 33.59 — Tegemoetkoming voor aidspreventie en -begeleiding
- 43.01 — Toelagen aan openbare instellingen belast met het medisch schooltoezicht
- 43.06 — Toelagen aan openbare diensten in verband met de opsporing van fenyktonurie en andere aangeboren anomalieën
- 43.07 — Toelagen aan openbare diensten in verband met de vroegtijdige kankeropsporing
- 43.09 — Toelagen aan de universitaire centra voor kankerbestrijding
- 52.02 — Uitgaven bestemd om de algemene preventie en de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten. (provisie voor bouwwerken)
- 61.02 — Uitgaven bestemd om de algemene preventie en de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten. (provisie voor bouwwerken)

## Organisatieafdeling 43, Programma 10

(in miljoenen franken)

- |   |       |
|---|-------|
| 33.02 — Toelagen aan jeugdhuizen en jeugdcentra                                   | 49,5  |
| 33.03 — Toelagen voor initiatieven vorming werkende en werkzoekende jongeren      | 67,9  |
| 33.06 — Toelagen aan jeugdgroepen voor amateuristische kunstbeoefening            | 4,0   |
| 33.07 — Toelagen aan jeugdmuziekateliers  | 8,0   |
| 33.08 — Toelagen aan jeugd- en kinderateliers                                     | 8,3   |
| 33.09 — Toelagen aan regionale jeugdverenigingen                                  | 16,2  |
| 33.11 — Toelagen aan initiatieven voor Kansarme Jeugd                             | 100,0 |
| 33.21 — Toelage aan de v.z.w. Cultureel Jeugdpaspoort                             | 6,0   |
| 33.22 — Toelage aan het Europees Muziekfestival voor de Jeugd te Neerpelt         | 2,3   |
| 33.23 — Toelage aan de v.z.w. Jeugdraad der Belgische Strijdkrachten in Duitsland | 1,0   |

(in miljoenen franken)		(in miljoenen franken)	
33.25	— Toelage aan de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme	20,0	
33.29	— Toelage aan de v.z.w. Vereniging Vlaamse Jeugdconsulenten en Jeugddiensten	2,4	
33.31	— Toelage aan v.z.w. Overleg Kindertelefoons	0,8	
33.32	— Toelage aan de V.Z.W. J.I.N.T., coördinatieorgaan voor internationale jongerenwerking	6,4	
33.40	— Toelage aan de Koning Boudewijnstichting ter financiering van aan projecten Boodschap van de Jeugd	2,5	
63.01	— Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en technische uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974)	VK 0,0 OK 10,3	
63.06	— Toelagen voor de uitrusting van speelpleinen (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974).	VK 0,0 OK 6,7	
01.03	— Uitgaven in het kader van de internationale culturele samenwerking voor aangelegenheden inzake jeugdwerking en bijdrage aan het Europees Fonds voor de Jeugd	8,1	
Organisatieafdeling 43. Programma 20			
33.11	— Toelagen voor experimenteel vormingswerk	3,0	
33.12	— Toelagen aan de Nederlandstalige organisaties ter bevordering van de openbare lectuur- en bibliotheekvoorziening	12,8	
33.13	— Toelagen aan verenigingen en instellingen voor Volksontwikkeling en kadervorming	50,0	
33.14	— Toelagen voor volksontwikkeling B.S.D.	1,6	
33.17	— Toelagen voor werkingskosten der vrije reizende bibliotheken	1,5	
33.21	— Toelage aan de v.z.w. Culturele Raad Kraainem	0,2	
33.22	— Toelage aan de v.z.w. Culturele Raad Linkebeek	0,2	
33.23	— Toelage aan de Culturele Raad Wemmel	0,2	
33.24	— Toelage aan de Culturele Raad Wezembeek-Oppem	0,2	
33.31	— Toelage aan de v.z.w. Progebraille	10,5	
33.32	— Toelage aan de v.z.w. Contact- en Cultuurcentrum	23,2	
33.34	— Toelage aan de v.z.w. Federatie van Vlaamse erkende Culturele Centra	8,4	
33.36	— Toelage aan de v.z.w. Vrije Openbare Bibliotheek Voeren	0,5	
33.37	— Toelage aan de Culturele Raad Voeren.	0,2	
33.38	— Toelage voor de werking van het Cultureel Centrum Baarle	0,8	
33.39	— Toelage aan het Intercultureel Vormings- en Kunsten centrum	8,0	
33.41	— Toelage aan de v.z.w. Belgische Media-theek.	12,4	
33.42	— Toelage aan de v.z.w. Rosa	3,5	
33.45	— Toelage voor de organisatie van de toneelwedstrijd „Het Landjuweel”	1,0	
33.49	— Toelage aan de v.z.w. Europahuis Rijckelvelde	2,0	
33.51	— Toelage aan de v.z.w. Platform voor Voluntariaat	1,5	
33.52	— Toelage aan de v.z.w. Nationale Vrouwenraad — Nederlandstalige afdeling	1,0	
33.53	— Toelage aan de School voor Poppenspel Mechelen	0,3	
33.54	— Toelage aan de Liga voor de Rechten van de Mens	0,5	
33.55	— Toelage voor culturele animatie in erkende vakantiecentra	10,0	
33.56	— Toelage aan het Vlaams Centrum voor Volksontwikkeling	18,6	
33.57	— Toelage aan de federatie van werkgevers voor het sociaal-cultureel werk	1,6	
33.62	— Toelage aan de v.z.w. Socialistisch Centrum voor Amateuristische Kunstbeoefening	3,0	
33.63	— Toelage aan de v.z.w. Amateuristische kunstbeoefening van de Christelijke Arbeidersbeweging	3,0	
33.64	— Toelage aan het Centrum voor Amateurkunsten	12,5	
43.13	— Toelage aan het Cultureel Centrum Koningslo te Vilvoorde. (pro memorie)	—	
63.01	— Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw en technische uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974)	VK 77,0 OK 126,6	
63.05	— Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en technische uitrusting van onroerende goederen voor de inrichting van openbare bibliotheken aan de gemeenten die op 1/1/1991 niet voldeden aan de verplichtingen inzake het bibliotheekdecreet en aan de gemeenten die zonder bijkomende infrastructurale inspanningen hun erkenning zouden verliezen	VK 80,0 OK 52,0	
33.65	— Allerhande uitgaven in verband met socio-culturele activiteiten in Brussel. (pro memorie)	—	

(in miljoenen franken)		(in miljoenen franken)	
01.03	— Uitgaven in het kader van internationale culturele samenwerking voor aangelegenheden inzake volksontwikkeling en openbare bibliotheken	10,0	
Organisatieafdeling 44, Programma 10			
01.01	Buitengewone subsidies aan de niet-rijksmusea	12,0	
34.01	— Subsidies aan beeldende kunstenaars	11,9	
34.02	— Subsidies aan architecten en vormgevers	1,0	
34.03	— Subsidies voor de toekenning van prijzen van de Vlaamse Gemeenschap	0,9	
34.04	— Subsidies ter bevordering van de oudheidkunde en het kunstpatrimonium.	1,5	
33.54	— Toelagen aan de privé musea voor het verzamelen, beheren, bestuderen en het educatief verwerken van hun verzamelingen alsook aan initiatieven voor opvoedende activiteiten.	8,2	
33.56	— Subsidies aan verenigingen en openbare instellingen voor hun activiteiten, tentoonstellingen en verscheidene activiteiten t.a.v. de beeldende kunst, architectuur en vormgeving.	4,0	
33.62	— Subsidie aan de v.z.w. Kunst in Huis.	8,5	
33.63	— Subsidies aan de v.z.w. M.U.H.K.A.	50,0	
43.02	— Subsidies aan openbare musea en aan soortgelijke instellingen om hun verzameling uit te breiden of te valoriseren evenals voor hun educatieve projecten.	20,0	
Organisatieafdeling 44, Programma 20			
34.01	— Subsidies aan auteurs van literaire en muzikale werken.	24,0	
34.02	— Subsidies voor de toekenning van prijzen van de Vlaamse Gemeenschap	0,7	
34.03	— Subsidies voor de additionele honoraria van literaire tijdschriften en literaire boeken.	7,0	
33.09	— Subsidie aan de VZW De Singel voor het beheer	36,8	
33.10	— Subsidies aan het Nationaal Fonds voor de letterkunde bij KANTL te Gent	2,0	
33.11	— Subsidies ter bevordering van het muziek gebeuren	20,0	
34.04	— Subsidies voor het tekst- en figurentheater	VK 601,0 OK 586,6	
34.06	— Subsidies voor projecten inzake tekst- en figurentheater	15,0	
33.23	— Subsidies aan het danstheater	33,8	
33.24	— Subsidies voor projecten inzake danstheater	5,7	
33.26	— Subsidies aan centra voor danscultuur	3,7	
33.28	— Subsidies aan de kunstcentra	100,0	
33.29	— Subsidie aan VZW De Singel	63,7	
33.31	— Subsidies aan de v.z.w. Troubleyn	5,3	
33.32	— Subsidies voor projecten inzake muziektheater	1,0	
33.40	— Subsidie aan de v.z.w. Vlaamse Operastichting	365,7	
33.41	— Subsidie aan de Federatie Jeugd en Muziek Vlaanderen	13,9	
33.42	— Subsidie aan de VZW Koninklijk Ballet van Vlaanderen	223,8	
33.43	— Subsidie aan de VZW Philharmonie van Vlaanderen	156,4	
33.44	— Subsidies aan de diverse afdelingen van het Festival van Vlaanderen	36,0	
33.46	— Subsidies aan vaste orkesten en ensembles	70,0	
33.33	— Subsidies aan het muziektheater	9,0	
33.47	— Subsidies aan literaire manifestaties	1,6	
33.48	— Subsidie aan het Vlaams theaterinstituut	13,5	
33.49	— Subsidies aan diverse Brusselse podia	57,6	
33.50	— Subsidies aan verenigingen en instellingen ter bevordering, spreiding, onderzoek en documentatie voor literatuur	9,3	
33.51	— Subsidies aan tijdschriften voor stimulering van de Nederlandse literatuur en de muziek	8,3	
33.52	— Subsidie aan het Centrum voor Bibliografie	3,6	
33.69	— Subsidie aan het Europees Centrum voor Opera en Vokale Kunst	4,5	
41.03	— Subsidie aan het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde — Gent	3,3	
34.05	— Subsidies aan het poppentheater	—	
Organisatieafdeling 44, Programma 30			
34.01	— Subsidies aan filmscenarioschrijvers en initiatieven inzake filmscenario's	4,0	
34.02	— Subsidies voor de toekenning van prijzen van de Vlaamse Gemeenschap	0,2	
33.70	— Subsidies aan film- en audiovisuele festivals	9,0	
33.71	— Subsidies aan verenigingen en instellingen ter bevordering, spreiding, onderzoek en dokumentatie van audiovisuele cultuur	14,1	
34.03	— Subsidies voor de productie en de co-productie van films	VK 121,6 OK 116,0	
31.01	— Rechtstreekse hulp aan de opiniepers	36,3	



(in miljoenen franken)		(in miljoenen franken)	
34.05	— Subsidie aan de beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis)	5,7	
31.02	— Dotatie aan de gemachtigde derde bij de BRTN (pro memorie)	—	
33.76	— Promotie voor audiovisuele cultuur en de geschreven pers	4,2	
Organisatieafdeling 44, Programma 40			
01.02	— Uitgaven in het kader van de Internationale Culturele Samenwerking voor aangelegenheden inzake Kunst	118,4	
33.01	— Bijdrage aan de Nederlandse Taalunie	54,0	
Organisatieafdeling 44, Programma 50			
63.01	— Subsidies voor de aankoop, de nieuwbouw, de verbouwing en technische uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (KB van 22.02.1974)	VK 59,0 OK 105,3	
33.01	— Subsidie aan de vzw Antwerpen '93 voor de ondersteuning van het culturele programma i.v.m. Antwerpen '93, Culturele Hoofdstad van Europa (pro memorie)	—	
63.02	— Subsidie aan de vzw Antwerpen '93 i.v.m. investeringsuitgaven voor Antwerpen '93, Culturele Hoofdstad van Europa (pro memorie)	—	
Organisatieafdeling 49, Programma 30			
41.03	— Aanvullende dotatie aan de BRTN	201,6	
41.04	— Dotatie aan de BRTN voor gemachtigde derden	70,8	
Organisatieafdeling 49, Programma 40			
63.02	— Toelagen voor de aankoop en de nieuwbouw van onroerende goederen voor sport (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974) (pro memorie)		
Organisatieafdeling 51, Programma 10			
32.02	— Toelage aan de v.z.w. Interregio		
31.03	— Subsidies aan de filmnijverheid		
41.03	— Subsidies aan de instellingen belast met het beheer van vroegere nationale sectoren. (pro memorie)		
01.01	— Programma's in impulsgebieden		
01.02	— Aanvullend reconversieplan — tweede fase van de actualisering van het Toekomstcontract voor Limburg		
Organisatieafdeling 51, Programma 50			
32.04	— Subsidies aan instellingen en ondernemingen die initiatieven nemen tot het realiseren van het Europees energiebeleid		
34.02	— Subsidies aan verenigingen voor acties en initiatieven in het kader van het R.E.G. en alternatieve energiebronnen		
41.17	— Subsidies met betrekking tot onderzoek naar ondergrondse energiebronnen		
Organisatieafdeling 51, Programma 70			
01.02	— Uitgaven m.b.t. allerlei initiatieven in midden en Oost Europa		
01.03	— Financiering van de programma's inzake ruimteonderzoek en -technologie. (pro memorie)		
33.01	— Toelage aan de v.z.w. IMEC		
01.04	— Opdrachten van alle aard in verband met het economische overheidsinitiatief		
Organisatieafdeling 51, Programma 90			
01.03	— Allerhande uitgaven ter bevordering van de samenwerking tussen economie en cultuur	160	
12.27	— Uitgaven in het raam van het beleid ter bevordering van de kwaliteitszorg door het bedrijfsleven		
Organisatieafdeling 52, Programma 10			
33.02	— Toelagen aan opleidingsprojecten voor langdurig werklozen en laaggeschoolden. (pro memorie)		
01.03	— Allerhande uitgaven in het kader van de Weerwerkactie		
Organisatieafdeling 52, Programma 20			
51.01	— Toelagen aan erkende vormingscentra van de Middestand		
Organisatieafdeling 52, Programma 30			
34.02	— Toelagen aan tuinbouwliehebbersverenigingen		
34.03	— Toelagen voor scholing van personen die in de landbouw werkzaam zijn — cursussen		
44.01	— Toelagen voor scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn : tussenkomst in de kosten van uitwisseling van jonge Belgische en vreemde landbouwers, alsook in de kosten van studiereizen naar het buitenland van jonge landbouwers, beroepslandbouwers of hun vertegenwoordigers.		
Organisatieafdeling 52, Programma 40			
01.02	— Allerhande uitgaven in het kader van het tewerkstellingsbeleid		
01.03	— Allerhande uitgaven in verband met de Weerwerkactie		
Organisatieafdeling 53, Programma 10			
34.01	— Toelage aan de VZW De Wakkere Burger		
33.03	— Toelagen voor initiatieven inzake vorming van lokale ambtenaren		
Organisatieafdeling 61, Programma 10			
33.01	— Toelagen aan milieuverenigingen.		
41.01	— Dotatie aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie		

- 41.02 — Subsidies aan de Vlaamse Raad voor Milieu en Natuur
- 43.25 — Toelage als aandeel van het Gewest in de interestlasten van de leningen overgenomen door de Vlaamse Milieumaatschappij in uitvoering van het Besluit van de Vlaamse Executieve dd. 16 januari 1985, zoals laatst gewijzigd (toepassing van artikel 78 van onderhavig decreet)
- 63.11 — Subsidie aan lagere overheden voor de bouw van uitrustingen van afvalverwijderingsinrichtingen overeenkomstig de bepalingen van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981
- 63.22 — Toelagen aan lagere besturen voor de sanering van stortplaatsen (toepassing Koninklijk Besluit van 23 juli 1981). (pro memorie)
- 63.23 — Subsidies aan lagere overheden voor het aanschaffen van toestellen voor het meten van geluids-, bodem- en luchtverontreiniging
- 63.24 — Subsidie aan de Vlaamse Milieumaatschappij voor rioleringen, welke in het verleden door de gemeente aangelegd werden en welke destijds ten onrechte als kollektor beschouwd werden. (pro memorie)
- 63.25 — Toelage als aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen overgenomen door de Vlaamse Milieumaatschappij in uitvoering van het Besluit van Vlaamse Executieve dd. 16 januari 1985, zoals laatst gewijzigd (toepassing van artikel 78 van onderhavig decreet)

## Organisatieafdeling 61, Programma 20

- 33.01 — Toelagen aan maatschappijen en verenigingen die werkzaamheden verrichten op het gebied van en zich bezighouden met de bevordering van de bosbouw, het natuurbehoud, de groenvoorziening en het faunabeheer. Betaling van schadevergoeding aan derden
- 52.62 — Toelagen aan privé-bos-eigenaars voor de uitvoering van boswerkzaamheden
- 53.03 — Beplantingswerken en aanleg van groene ruimten op private eigendommen (pro memorie)
- 63.61 — Toelagen aan lagere overheden (met uitzondering van deze begrepen in het Investeringsfonds opgericht bij decreet van 20 maart 1991) :
- a) voor verrichtingen krachtens artikel IV, 16<sup>e</sup> tot en met 19<sup>e</sup> van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981 voor groenaanleg en boswerken al dan niet ter verfraaiing van infrastructuren en voor proefbeplantingen telkens op de eigendommen van lagere overheden ;
- b) in toepassing van het Bosdecreet van 13 juni 1990

## Organisatieafdeling 61, Programma 30

- 63.19 — Toelagen aan polders en wateringen voor infrastructuurwerken in het bijzonder met betrekking tot administratieve gebouwen.
- 63.20 — Toelagen voor de verbetering van onbevaarbare waterlopen met inbegrip van die van de eerste categorie, van de waterhuishouding en van de land-

bouwgronden, voor verbetering van landbouwwegen en voor drainage van de landbouwgronden gericht in het kader van een geïntegreerd landinrichtingsbeleid. Toelagen aan polders en wateringen voor infrastructuurwerken in het bijzonder met betrekking tot administratieve gebouwen

## Organisatieafdeling 61, Programma 40

- 51.80 — Subsidies aan de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, aan de openbare besturen of aan verenigingen van lagere overheden voor studies voor uitvoering van alle werkzaamheden met het oog op de aanleg, uitbreiding, verbouwing van waterleidingen, van zuiveringsinstallaties voor drinkwater en voor ontziltingsinstallaties, evenals op de verplaatsing van watervoorzieningsinstallaties tengevolge van de uitvoering van openbare werken door het Gewest en sommige publiekrechtelijke rechtspersonen

## Organisatieafdeling 62, Programma 10

- 33.03 — Subsidies voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen, lidmaatschapsbijdragen voor regionale en internationale verenigingen, met betrekking tot de ruimtelijke ordening, de stadsvernieuwing en de regionale ontwikkeling
- 40.20 — Toelagen voor intergemeentelijke en internationale grensoverschrijdende projecten (pro memorie).
- 51.05 — Subsidies voor de aanleg en de uitrusting van gronden voor industrie, ambachtswezen of diensten of van andere onthaalstructuren voor investeerders, alsmede de kosten voor soortgelijke werken op gronden behorend tot het patrimonium van het Vlaamse Gewest, met inbegrip van de kredieten voor de terugkoop van terreinen in toepassing van art. 32 van de wet van 31.12.1970. Bijdrage in de sanering en renovatie van verlaten bedrijfsruimten en -terreinen
- 63.15 — Toelage aan de lagere overheden voor stadsvernieuwing

## Organisatieafdeling 62, Programma 20

- 33.01 — Toelage aan de v.z.w. „Stichting Monumenten en Landschappen”
- 33.02 — Toelage aan de v.z.w. „Archeologische inventaris Vlaanderen”
- 33.04 — Toelage aan de v.z.w. Stichting Archeologisch patrimonium
- 33.05 — Toelagen aan verenigingen die werkzaamheden verrichten op het gebied van en die zich bezighouden met de revalorisatie van het bouwkundig erfgoed

## Organisatieafdeling 62, Programma 40

- 33.60 — Toelagen aan organisaties en groeperingen die door studie of propaganda bijdragen tot het aanmoedigen of verbeteren van de sociale huisvesting
- 53.04 — Bijdrage van het Gewest in de stads- en dorpsvernieuwing (stads- en dorpsvernieuwingspremie en de renovatiepremie)

- 63.62 — Investeringsuitgaven in verband met de bouw en/of verbouwing van sociale huurwoningen door de gemeenten. O.C.M.W.'s, de V.H.M. of haar erkende maatschappijen in het kader van inbreidingsprojecten in kansarme buurten van woonzones van de agglomeraties Antwerpen en Gent
- 63.63 — Investeringsuitgaven in verband met de bouw en/of verbouwing van sociale huurwoningen door de gemeenten. O.C.M.W.'s, de V.H.M. of haar erkende maatschappijen in het kader van inbreidingsprojecten in kansarme buurten van woonzones, met uitzondering van de agglomeraties Antwerpen en Gent

#### Organisatieafdeling 63, Programma 10

- 31.01 — Stortingen aan de Intercommunale Maatschappij van de Linkerschelde-oever voor het verzekeren van de kosteloze doorgang door de Scheldetunnel
- 33.02 — Toelage aan de instellingen, organisaties en verenigingen actief op het vlak van verkeersopvoeding, verkeerskunde en verkeersveiligheid

#### Organisatieafdeling 63, Programma 20

- 31.01 — Toelagen aan de Vlaamse Vervoermaatschappij als bijdrage tot het evenwicht van haar exploitatierkening, met inbegrip van de werkingskosten van de bijzondere studiediensten
- 31.02 — Toelage aan de Vlaamse Vervoermaatschappij voor de terugbetaling van de werkingskosten van de dienst Bevordering van het Stedelijk en Regionaal Vervoer
- 31.05 — Toelagen aan de Vlaamse Vervoermaatschappij voor het opstarten, promoten en exploiteren van nieuwe projecten van gemeenschappelijk vervoer.
- 51.11 — Tussenkost van het Gewest in de kostprijs van de signalisatie van de overwegen op tramlijnen (toepassing van het K.B. van 2 augustus 1977)
- 61.01 — Subsidies voor de investeringsuitgaven van de V.V.M.
- 81.28 — Kosten met het oog op de bevordering, de rationalisatie en de modernisering van de exploitatie van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer, de uitvoering en de coördinatie van enquetes, studies, onderzoeken en proeven alsook van technische realisaties, zowel bovengronds als ondergronds. (pro memorie)
- 81.29 — Tussenkost van het Gewest in de halte-uitrusting langs de lijnen van het stads- en streekvervoer
- 81.30 — Aanschaffing van specifiek rollend materieel en van bijkomende voertuigen met het oog op de versnelde vernieuwing van het park, alsmede aanpassingen met het oog op het milieuvriendelijk maken van het materieel. (pro memorie)

#### Organisatieafdeling 64, Programma 10

- 31.04 — Subsidie aan de Dienst voor de Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten.
- 33.01 — Toelage aan de v.z.w. promotie Binnenvaart Vlaanderen

51.05 — Investeringsstoelage aan de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel en/of rechtsopvolger voor de uitvoering van moderniseringswerken en buitengewone onderhoudswerken aan het Zeekanaal en de Haveninrichtingen, met inbegrip van de aankopen en oteigeningen voor deze werken

61.05 — Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart belast met de betaling van slooppremies voor binnenvaartuigen

73.06 — Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de waterwegen, alsmede de uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijke afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren enz. (met eventueel bedelven), opgericht op het openbaar of privaat domein (pro memorie)

#### Organisatieafdeling 64, Programma 20

63.14 — Tussenkost in kosten van werken die worden uitgevoerd in de door de lagere openbare besturen beheerde havens.

73.06 — Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en de zeevaarwegen alsmede de uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren enz. (met eventuele bedelving), opgericht op het openbaar of privaat domein. (pro memorie)

#### Organisatieafdeling 64, Programma 30

73.06 — Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust en de rivierwaterkeringen alsmede de uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, anti-tankmuren enz. (met eventuele bedelving), opgericht op het openbaar of privaat domein. (pro memorie)

#### Organisatieafdeling 64, Programma 40

- 33.03 — Toetreding tot Belgische organismen.
- 35.02 — Toetreding tot internationale organismen

#### Organisatieafdeling 69, Programma 90

- 33.04 — Subsidie aan de Belgische Vereniging voor de Studie, de Beproeving en het Gebruik der Materialen
- 33.05 — Subsidie voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen
- 33.06 — Subsidie voor bijzondere initiatieven
- 33.07 — Subsidie aan BELCOTEC en/of rechtsopvolger
- 63.15 — Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de uitvoering van door het Gewest bevolen verplaatsingen van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen

## Organisatieafdeling 99, Programma 10

## Artikel 18

34.01 — Toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

§ 2. De Vlaamse Executieve wordt er tevens toe gemachtigd om binnen de perken van de betrokken basisallocaties facultatieve toelagen te verlenen, andere dan deze hiervoor vermeld, mits hiervan de Vlaamse Raad en het Rekenhof onmiddellijk in kennis gesteld wordt

De Dienst voor Infrastructuurwerken voor het "Gesubsidieerd Onderwijs" wordt ertoe gemachtigd verbintenissen aan te gaan ten belope van 3.055.700.000 frank, waarvan 594.600.000 frank ten behoeve van het officieel gesubsidieerd onderwijs en 2.461.100.000 frank ten behoeve van het vrij gesubsidieerd onderwijs voor het beheer, onderhoud en de investeringen in schoolgebouwen.

## Artikel 14

Aan de instellingen van openbaar nut kunnen binnen de perken van de betrokken basisallocaties dotaties worden verstrekt zelfs indien de wet of decreet houdende oprichting van deze instelling dit niet uitdrukkelijk voorziet.

## Artikel 19

De trekkingsrechten te verdelen in functie van het decreet van 20 maart 1991 houdende instelling van een Investeringsfonds ter verdeling van de subsidies voor bepaalde onroerende investeringen die in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest door of op initiatief van de provincies, de gemeenten of de Vlaamse Gemeenschapscommissie worden gedaan, worden voor het begrotingsjaar 1993 vastgesteld op 4.076.800.000 frank waarvan 50.000.000 frank voor gemeenschapsaangelegenheden in Brussel-Hoofdstad.

## LENINGSMACHTIGINGEN

## Artikel 15

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd namens de Vlaamse Gemeenschap op de vervaldagen die in 1993 zullen verschijnen met betrekking tot verbintenissen aangaande krachtens machtigingen voor het prefinancieren van bouw-, aankoop- en saneringspremies verleend tijdens vorige begrotingsjaren, te herfinancieren met nieuwe verbintenissen met een maximale looptijd van 20 jaar en dit ten belope van maximaal 2.826.200.000 frank.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd namens het Gewest of de Gemeenschap tot het betalen op de vervaldagen aan het Gemeentekrediet van België van de rentelasten op de in de loop van het begrotingsjaar op te nemen voorschotten op trekkingsrechten verleend voor de uitvoering van werken, leveringen en diensten die vermeld zijn in de Besluiten tot uitvoering van het voormeld decreet.

## Artikel 16

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd de hieronder vermelde instellingen toe te laten verbintenissen aan te gaan tot het naast elke instelling aangegeven bedrag in het kader van de sociale huisvesting :

## Artikel 20

Het Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht-recreatie wordt gemachtigd verbintenissen aan te gaan ten belope van maximaal 5 000 000 frank voor zijn investerings-toelagen en van 95 000 000 frank voor eigen investeringen.

## Artikel 21

Het Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme wordt gemachtigd verbintenissen aan te gaan ten belope van maximaal 292.400.000 frank voor investeringstoelagen en 98.500.000 frank voor eigen investeringen.

— de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij (sector Huurwoningen) : 1.890.000.000 frank ;

— de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij (sector eigendomsverwerving) : 1.890.000.000 frank ;

— het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen : 4.720.000.000 frank.

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting, om leningsmachtigingen met de waarborg van het Vlaamse Gewest toe te kennen aan voormelde instellingen en voor voormelde bedragen.

## Artikel 22

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd namens het Gewest de verbintenis aan te gaan, ten belope van 290.000.000 frank, voor inschrijvingen op het kapitaal van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, overeenkomstig art. 6 en 9 van het decreet van 28 juni 1983, houdende oprichting van de instelling „Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening.”

## VASTLEGGINGSMACHTIGINGEN

## Artikel 17

De Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs wordt ertoe gemachtigd verbintenissen aan te gaan ten belope van 1.041.900.000 frank voor het beheer, onderhoud en investeringen in schoolgebouwen van het Gemeenschapsonderwijs.

## Artikel 23

Aan het Vlaams Instituut voor de Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek in de Industrie wordt machtiging verleend om in 1993 nieuwe verbintenissen aan te gaan ten belope van 1.500.000.000 frank in het kader van zijn opdracht vastgesteld in het decreet van 23 januari 1991.

## Artikel 24

Het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap is overeenkomstig het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de

Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gemachtigd om voor een maximumbedrag van 777.000.000 frank vastleggingen te verrichten met het oog op het toekennen van toelagen voor aankoop, bouw, verbouwingwerken, uitrusting en apparatuur betreffende voorzieningen die in het kader van de programmatie terzake hiervoor in aanmerking komen. Hiervan zal 385.000.000 frank voorbestemd worden voor voorzieningen die tot 31 december 1992 onder toepassing zouden gevallen zijn van het K.B. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor Medische, Sociale en Pedagogische Zorg voor Gehandicapten.

## WAARBORG

### Artikel 25

De interestlasten van de leningen die de v.z.w. „Bond van de Grote en Jonge Gezinnen” onder waarborg van de Gemeenschap uitgeeft voor haar studiefonds, zullen voor het jaar 1993 gedeeltelijk door de Gemeenschap en gedeeltelijk door de v.z.w. „Bond van Grote en Jonge Gezinnen” gedragen worden volgens een tussen de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken en de lener overeen te komen verdeelsleutel, te weten maximaal tweederden van vernoemde interestlasten worden ten laste genomen door de Gemeenschap en minimaal één derde door de v.z.w. „Bond van de Grote en Jonge Gezinnen”. Het plafond van de gewaarborgde leningen bedraagt 125.000.000 frank.

### Artikel 26

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin, op de voordracht van de Vlaamse minister die de watervoorziening in zijn bevoegdheid heeft, wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen uit te geven en de kredieten per jaar op te nemen door de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening.

Deze verbintenissen mogen een totaal bedrag van 2.000.000.000 frank voor het begrotingsjaar 1993 niet overschrijden.

### Artikel 27

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd, op voordracht van de Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen, aangegaan door de Vlaamse Vervoermaatschappij met het oog op de vernieuwing of uitbreiding van haar voertuigenpark. Het plafond van de gewaarborgde leningen bedraagt 1.000.000.000 frank.

### Artikel 28

De Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en Begroting, op de voordracht van de Vlaamse minister bevoegd voor Huisvesting, wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen aan te gaan door de naamloze vennootschap DOMUS FLANDRIA tot beloop van 5.000.000.000 frank, met het oog op de financiering van haar opdrachten.

### Artikel 29

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd, op voordracht van de Vlaamse minister van Economie,

KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen, de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen verstrekt door erkende kredietinstellingen in het raam van de wet van 23 augustus 1948, uitstaand op de vervaldatum van de nationale staatswaarborg, conform artikel 55, § 8 van de bijzondere wet van 16 januari 1989.

Onder de maritieme uitrusting bedoeld in artikel 1 van de wet van 23 augustus 1948 op het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en vissersvloot, wordt verstaan elke maritieme uitrusting die valt onder de bepaling van artikel 1, 3° van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid der schepen. Het waarborgplafond wordt vastgesteld op 6.400.000.000 frank.

## DEBETPOSITIE

### Artikel 30

De Schatkist wordt gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de bewerkingen betreffende de rekening „Bezoldigingen en andere vaste uitgaven — Gesubsidieerde contractuelen — Vlaamse Gemeenschap” van de Sectie „Ordeverrichtingen van de Thesaurie” een debettoestand van deze rekening veroorzaken.

Deze debetpositie wordt beperkt tot een maximaal bedrag van 27.000.000 frank.

### Artikel 31

De lonen en de vergoedingen van sommige personeelsleden van het Loodswezen mogen worden betaald ten laste van een Thesaurierekening. De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te staan ten aanzien van deze Thesaurierekening indien de verrichtingen een debettoestand van die Thesaurierekening veroorzaken.

Deze debettoestand wordt beperkt tot een maximaal bedrag van 260.000.000 frank.

### Artikel 32

De Schatkist wordt gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de verrichtingen in verband met de betaling van de bezoldigingen en andere uitgaven van het „Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis te Rekem”, het „Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis te Geel”, en het BLOSO een debettoestand van deze veroorzaken.

De debettoestand wordt beperkt tot een maximaal bedrag van :

- BLOSO : 110,0 miljoen frank ;
- Rekem : 130,0 miljoen frank ;
- Geel : 150,0 miljoen frank

### Artikel 33

De schatkist wordt gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de verrichtingen in verband met de betaling van de controleorganen van de instellingen van openbaar nut een debettoestand van hun rekening veroorzaken.

Indien de betrokken instellingen niet overgaan tot storting van de gevraagde provisies, wordt tot een ambtshalve inhouding van een corresponderend deel van het doordatiedrag overgegaan.

De debettoestand wordt beperkt tot maximaal 1.000.000 frank.

## Artikel 34

De schatkist wordt gemachtigd aan het Gemeentekrediet van België en/of de erkende kredietinstellingen de nodige provisie te verstrekken om de uitbetaling van het aandeel van het Gewest en/of Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren met verplichting deze provisie later te regulariseren voor onderstaande basisallocaties :

Organisatieafdeling	Programma	Basisallocatie
41	30	63.01
41	40	63.01
53	10	43.01
53	10	63.01
		63.40
61	10	31.30
61	10	43.30
61	10	51.30
61	10	63.10
61	10	63.25

## Artikel 35

De schatkist wordt gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de bewerkingen betreffende de orderekeringen van de thesaurie nrs. 83.14, 83.15 en 83.16 „Fonds ter bevordering van de werkgelegenheid” een debettoestand van hun rekening veroorzaken.

## OVERSCHRIJVINGEN

## Artikel 36

§ 1. De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd de hierna vermelde basisallocaties geheel of gedeeltelijk over te dragen naar de in de tweede kolom vermelde basisallocatie :

O.A.	PR.	B.A.	O.A.	PR.	B.A.
32	10	73.01	32	10	41.11
35	30	12.12	35	30	41.11
		12.13			41.11
		12.14			41.11
		12.15			41.11
		12.16			41.11
		12.17			41.11
35	40	12.01	40		41.13
		11.50			41.13
		12.90			41.16

De dotatie aan de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs is de som van de diverse basisallocaties 41.11 of 41.13, 41.16 en 61.01 in de programma's

10 van de organisatieafdeling 31  
 20 van de organisatieafdeling 31  
 10 van de organisatieafdeling 32  
 10 van de organisatieafdeling 33  
 20 van de organisatieafdeling 34  
 20 van de organisatieafdeling 35  
 30 van de organisatieafdeling 35  
 40 van de organisatieafdeling 35

§ 2. De in strijd met bestaande wettelijke decreetale of reglementaire bepalingen toegekende wedden en daarmee gelijkgestelde vergoedingen aan personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs, werkingsmiddelen en investeringsmiddelen bedoeld in artikel 27 worden in mindering gebracht op de laatste schijf van de overeenkomstig paragrafen 1 en 2 van dit artikel aan het Gemeenschapsonderwijs of aan de aan zijn instellingen toegekende werkingsmiddelen conform artikel 192 van het deereet betreffende het onderwijs II van 31 juli 1990.

## Artikel 37

§ 1. De Vlaamse minister bevoegd voor Cultuur en Brusselse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd, overschrijvingen te verrichten tussen de ordonnanceringskredieten van de basisallocaties van Afdeling I die onder zijn bevoegdheid ressorteren en die behoren tot het investeringsprogramma.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Cultuur en Brusselse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd overschrijvingen te verrichten tussen ordonnanceringskredieten van de basisallocaties betrekking hebbend op Enquetes en Studies van de organisatieafdeling 43 en 44.

§ 3. Onverminderd de bepalingen in § 1 en § 2 wordt de Vlaamse minister bevoegd voor Cultuur en Brusselse Aangelegenheden ertoe gemachtigd de respectieve niet-gesplitste kredieten, vastleggingskredieten en ordonnanceringskredieten geheel of gedeeltelijk onder de hierna, naast elkaar vermelde basisallocaties, te herverdelen :

b.a. O.A.PR

b.a. O.A.PR

12.01.43.10

12.02.43.10

71.01.43.10

71.02.43.10

74.02.43.10

74.03.43.10

12.01.43.20

12.11.43.20

71.01.43.20

71.02.43.20

74.02.43.20

74.03.43.20

12.22.43.10

12.23.43.20

§ 4. De machtiging vervat in § 1, § 2 en § 3 is onderworpen aan de vormvoorwaarden voorzien in artikel 44 § 1 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

## Artikel 38

De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd de hierna vermelde basisallocatie geheel of gedeeltelijk over te dragen naar de in de tweede kolom vermelde basisallocatie :

O.A.	PR	B.A.	O.A.	PR	B.A.
49	30	41.04	44	30	31.02

## Artikel 39

De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd de kredieten van de basisallocatie 01.02 van het programma 40 van de organisatieafdeling 52 gedeeltelijk over te dragen naar de basisallocatie 41.02 van het programma 20 en de basisallocatie 41.11 van het programma 50 van de organisatieafdeling 41.

## Artikel 40

De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd de kredieten van basisallocatie 21.01, programma 40, organisatieafdeling 24 geheel of gedeeltelijk over te dragen naar de basisallocatie 21.02 van het programma 40 van de organisatieafdeling 24.

## Artikel 41

De kredieten ingeschreven onder de hierna vermelde basisallocaties mogen, bij Besluit van de Vlaamse Executieve, geheel of gedeeltelijk onder elkaar herverdeeld worden.

Organisatieafdeling	Programma	Basisallocatie
99	10	11.03
64	20	11.03

## Artikel 42

Het krediet ingeschreven onder basisallocatie 00.03, programma 40, organisatieafdeling 35 kan bij Besluit van de Vlaamse Executieve, geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar de hierna vermelde basisallocaties :

Organisatieafdeling	Programma	Basisallocatie
31	10	11.20
		43.40
		44.60
31	20	11.20
		11.23
		43.40
		43.42
		44.60
32	10	44.62
		11.20
		43.40
34	20	44.60
		11.20
		43.40
35	20	44.60
		11.20
		43.40
		44.60

## Artikel 43

De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd, wat het begrotingsjaar 1993 betreft tussen de basisallocaties 73.22, 73.23, 73.27 en 73.28 van het programma 10 van de organisatieafdeling 63 overschrijvingen te verrichten van beschikbare vastleggingskredieten en ordonnanceringskredieten, ongeacht het bedrag van de bedoelde overschrijving.

## Artikel 44

De kredieten ingeschreven onder programma 70, organisatieafdeling 24, mogen bij Besluit van de Vlaamse Executieve geheel of gedeeltelijk overgeschreven worden naar corresponderende basisallocaties „achterstallige betalingen voor verplichte uitgaven ontstaan vóór 1.1.1992” van de diverse programma's van de diverse organisatieafdelingen.

## PROVISIONELE KREDIETEN

## Artikel 45

Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie 00.01 van het programma 20 van de organisatieafdeling 36 mag aangewend worden tot dekking van de uitgaven voor wedden en weddetoelagen van het onderwijzend personeel dië in het lopend jaar met betrekking tot prestaties van het voorgaand begrotingsjaar verschuldigd zijn.

Deze basisallocatie kan bij besluit van de Vlaamse Executieve en met akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin, geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar de desbetreffende basisallocaties van de onderstaande programma's.

Organisatieafdeling	Programma's
31	10
31	20
32	10
33	10
34	10, 20 en 30

De overdracht mag gebeuren in 3 schijven te weten :

- een eerste schijf vanaf 1 mei op basis van de op 30 april gekende uitgaven ;
- een tweede schijf vanaf 1 september op basis van de op 31 augustus gekende uitgaven ;
- een derde schijf vanaf 1 december op basis van de op 30 november gekende uitgaven.

## Artikel 46

Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie 00.02 van het programma 60 van de organisatieafdeling 24 mag aangewend worden tot dekking van de lasten, met inbegrip van deze die betrekking hebben op vorige begrotingsjaren, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen en toepassing van de sociale programmatie en mag tevens volgens de behoefte worden verdeeld over de passende organisatieafdelingen, programma's en basisallocaties van de begroting door middel van een Besluit van de Vlaamse Executieve en met akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin.

## Artikel 47

Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie 01.01 van het programma 10 van de organisatieafdeling 12 mag aangewend worden tot het dekken van investeringsuitgaven in verband met „Antwerpen-Europese culturele Hoofdstad”.

Deze basisallocatie kan bij besluit van de Vlaamse Executieve en met akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar de desbetreffende basisallocaties van het programma 50 van de organisatieafdeling 44 en het programma 20 van de organisatieafdeling 62.

## Artikel 48

Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie 01.03 van het programma 10 van de organisatieafdeling 12 mag aangewend worden tot het dekken van uitgaven in verband met „Antwerpen-Europese culturele Hoofdstad”.

Deze basisallocatie kan bij besluit van de Vlaamse Executieve en met akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar de desbetreffende basisallocaties van het programma 50 van de organisatieafdeling 44 en het programma 20 van de organisatieafdeling 62.

## Artikel 49

Het provisioneel krediet ingeschreven onder de basisallocatie 00.08 van het programma 20 van de organisatieafdeling 36 mag aangewend worden tot dekking van de uitgaven voor wedde- en weddetoelagen van het administratief personeel van het basisonderwijs.

Deze basisallocatie kan bij besluit van de Vlaamse Executieve en met akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor Financiën en Begroting overgedragen worden naar de desbetreffende basisallocaties van de programma's 10 en 20 van de organisatieafdeling 31.

VISUM VAN DE CONTROLEUR  
VAN DE VASTLEGGINGEN EN  
CONTROLE DOOR HET REKENHOF

## Artikel 50

Elke verbintenis aan te gaan krachtens de artikelen 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 80, 92, 93, 94, 95, 96 en 97 van dit decreet, wordt onderworpen aan het visum van de Controleur der Vastleggingen en aan het Rekenhof.

Voor de tiende van iedere maand legt de Controleur der Vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor die enerzijds het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïmpeerd werden en anderzijds het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpeerd werden sinds het begin van het jaar.

De lijst van de maand december maakt de jaarlijkse verzameling uit.

Binnen de tien dagen na ontvangst van de jaarlijkse verzameling zendt het Rekenhof twee door het Hof afgesloten exemplaren naar de Executieve terug.

## Artikel 51

In verband met toelagen voor investeringen van openbaar nut kunnen zowel voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59 bis als voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107 quater van de Grondwet, voorschotten ten belope van maximum 90 procent van de toelage worden verstrekt onder bij besluit van de Executieve bepaalde voorwaarden.

De ordonnaties van betaling, betreffende voorschotten op toelagen in kapitaal worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof; zij zijn onderworpen aan de regels bepaald in artikel 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en aan de regels bepaald in artikel 23 van de wet van 15 mei 1846.

De betaling van het saldo van de toelage in kapitaal of het beschikbaar stellen door het Gemeentekrediet van België van het saldo der toelage door deze instelling gefinancierd, wordt voorafgaandelijk aan het visum van het Rekenhof voorgelegd, gestaafd door de goedgekeurde eindafrekening en alle andere bewijsstukken.

Bij het ter beschikking stellen van het saldo van de toelage door het Gemeentekrediet van België zijn, in voorkomend geval, de bepalingen van de 2e, 3e en 4e alinea van artikel 14 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof van toepassing.

## Artikel 52

Onverminderd de in artikel 41 en artikel 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalde regels, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof voorschotten ten belope van maximum 90 procent van de bedragen voorzien onder de betreffende basisallocaties voor onderstaande begunstigden:

## Kunsten:

- VZW Vlaamse Operastichting
- VZW Philharmonie van Vlaanderen
- VZW Koninklijk Ballet van Vlaanderen
- VZW M.U.H.K.A.
- VZW Ancienne Belgique
- VZW De Singel
- VZW Cultureel Animatiecentrum Beursschouwburg
- VZW Kunst in Huis
- VZW Paleis- Vlaamse vereniging in het Paleis voor Schone Kunsten
- VZW Europees Centrum voor Opera en Vocale Kunst
- VZW Festival van Vlaanderen Gent en Historische Steden
- VZW Festival van Vlaanderen Brussel-Leuven
- VZW Festival van Vlaanderen Brugge
- VZW Festival van Vlaanderen Kortrijk
- VZW Festival van Vlaanderen Antwerpen
- VZW Festival van Vlaanderen Tongeren
- VZW Festival van Vlaanderen Mechelen
- VZW Federatie van Jeugd en Muziek Vlaanderen
- Begunstigden betoelaagd op basis van het decreet van 13 juni 1975

— De toelagen voor de centra voor danscultuur, de dansgezelschappen, het muziektheater en de v.z.w. Troubleyn, het figurentheater, de kunstencentra, het Brussels Jeugdtheater „Bronks”, het Vlaams Theater Instituut (V.T.I.), de projecten voor theater en dans, de filmverenigingen, de literaire tijdschriften en verenigingen

## Jeugd:

- De begunstigden betoelaagd op basis van het decreet van 22 januari 1975
- De toelagen voor initiatieven vorming werkende en werkzoekende jongeren



- De toelagen aan regionale jeugdverenigingen
- De toelagen aan verenigingen voor kansarme jeugd
- VZW C.J.P.
- Europees Muziekfestival van de jeugd te Neerpelt
- VZW „Jeugdraad der Belgische Strijdkrachten in Duitsland”
- VZW A.D.J.
- De toelagen aan jeugthuizen en jeugdcentra
- Toelage aan de v.z.w. Overleg Kindertelefoons
- V.Z.W. V.V.J.
- de begunstigden gesubsidieerd op basis van de decreten van 27 november 1984 (speelpleinwerk-, jeugdvakanties en jeugdverblijfcentra).
- V.Z.W. JINT
- Volksontwikkeling en Openbaar Bibliotheekwerk :
  - De begunstigden betoelaagd op basis van de decreten van 4 juli 1975, 3 maart 1978, 24 juli 1991 (A.K.B.) 2 januari 1976, 27 juni 1985 (5de decreet), 27 juni 1985 (Archief) en 24 juli 1991 (culturele centra) en 27 juni 1985 (politieke instellingen)
  - VZW Contact- en Cultuurcentrum
  - VZW ROSA
  - VZW Vlaams Centrum voor Volksontwikkeling
  - VZW F.E.V.E.C.C.
  - VZW Socialistisch centrum voor amateuristische Kunstbeoefening
  - VZW Amateuristische kunstbeoefening van de christelijke arbeidersbeweging
  - VZW Centrum voor Amateurkunst
  - het Intercultureel Vormings- en Kunstencentrum
  - V.Z.W. Europahuis Rijkevelde
  - VZW Progebraille
  - Toelagen aan de Nederlandstalige organisaties ter bevordering van de openbare lectuur- en bibliotheekvoorziening
  - V.Z.W. Platform voor Voluntariaat
  - het Cultureel Centrum Koningslo te Vilvoorde
  - Subsidie aan de Federatie voor werkgevers voor het Sociaal Cultureel Werk
- het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie — K.M.O.
- het Fonds voor het industrieel onderzoek in Vlaanderen.
- het Fonds voor bijzondere jeugdbijstand.
- Kind en Gezin.
- Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap.
- Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme.
- Vlaamse Gemeenschapscommissie.
- Vlaamse Vervoermaatschappij.
- Vlaamse Landmaatschappij.
- Dienst voor de Scheepvaart.
- Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding.
  - Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht recreatie.
  - Vlaamse Milieumaatschappij.
  - Vlaamse Huisvestingsmaatschappij.
  - De Nederlandse Radio- en Televisieuitzendingen in België. Omroep van Vlaamse Gemeenschap (BRTN)
  - Vlaamse Dienst voor de Buitenlandse Handel.
  - Vlaams Instituut voor het zelfstandig ondernemen.
  - Vlaamse Instelling voor Technologisch onderzoek.
  - Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk technologisch onderzoek in de industrie.
  - De Dienst met Afzonderlijk Beheer „Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg”.
  - De Dienst met Afzonderlijk Beheer „Fonds voor de Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuur”.
  - De Diensten met Afzonderlijk Beheer „Bijzondere Jeugdzorg”.
  - De Dienst met Afzonderlijk Beheer „Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en Oostende”.
  - De Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs.
  - De Dienst voor Infrastructuurwerken voor het Gesubsidieerd Onderwijs.
  - De Dienst met Afzonderlijk Beheer „Provinciale Gouvernemenen” (art. 51. wet 20 juli 1991).
  - de toelagen voorzien onder de betreffende basisallocaties voor de universiteiten.
  - de toelagen voorzien onder de betreffende basisallocaties voor de havenbesturen.
  - de Vlaamse Onderwijsraad
  - de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Instituut voor het archeologisch Patrimonium”
  - de Dienst met Afzonderlijk Beheer „De Brakke Grond”
  - de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Kasteel van Gaasbeek”

#### Artikel 53

Onverminderd de in artikel 41 en artikel 50 van de ge-coördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalde regels, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof voorschotten ten belope van maximum 90 % van de bedragen voorzien onder de betreffende basisallocaties voor onderstaande begunstigden :

- Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch Sociale instellingen.
- het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie — Grote Ondernemingen.

- de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Koninklijk Museum voor Schone Kunsten — Antwerpen (K.M.S.K.A.)”
- het Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant.
- de D.A.B. Vlaams Infrastructuur Fonds
- de D.A.B. Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de Sociale huisvesting

#### Artikel 54

§ 1. Onverminderd de regels bepaald in art. 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van de regels bepaald in art. 23 van de wet van 15 mei 1846, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof, de voorschotten ten belope van maximum 90 procent van de toelagen verstrekt aan de centra voor geestelijke gezondheidszorg erkend op basis van het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 oktober 1988 inzake erkenning en betoelaging van de centra voor geestelijke gezondheidszorg.

§ 2. Onverminderd de regels bepaald in art. 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van de regels bepaald in art. 23 van de wet van 15 mei 1846, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof, de voorschotten ten belope van maximum 90 procent van de toelagen verstrekt aan de equipes en de centra voor medisch schooltoezicht erkend op basis van het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 juli 1985 betreffende de verplichtingen en de opdrachten inzake medisch schooltoezicht, en houdende de erkenningsvoorwaarden en subsidiering van equipes en centra voor medisch schooltoezicht.

§ 3. Onverminderd de regels bepaald in artikel 50 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van de regels bepaald in art. 23 van de wet van 15 mei 1846, worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof de studietoelagen toegekend aan leerlingen en studenten in toepassing van de wet van 19 juli 1971.

### VOORSCHOTTEN

#### Artikel 55

De bevoegde Vlaamse minister wordt ertoe gemachtigd provisies te verlenen aan de advocaten, experts en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest optreden.

#### Artikel 56

Met betrekking tot de basisallocatie 12.32 van het programma 10 van de organisatieafdeling 62 mogen voorschotten toegekend worden aan de ontwerpers belast met de studie en het opmaken van plannen voor ontwikkeling en ordening van de streken en gewesten.

### DIVERSE ANDERE BEPALINGEN

#### Artikel 57

De bevoegde Vlaamse minister, na akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd vergoedin-

gen of hulp gelden te verlenen onder de voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

#### Artikel 58

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden wordt gemachtigd toelagen te verstrekken of specifieke opdrachten te geven aan instellingen, groepen of personen voor de uitvoering van internationale uitvoeringsprojecten ook wanneer deze instellingen, groepen of personen, al dan niet nominatief, gesubsidieerd worden op andere begrotingsartikelen met betrekking tot het cultuurbeleid binnen de Vlaamse Gemeenschap.

#### Artikel 59

De werkmiddelen te verlenen aan OVAM met inbegrip van deze bestemd door de ambtshalve verwijdering en voor het investeringsfonds van OVAM en aan de Vlaamse Milieumaatschappij met inbegrip van de exploitatiekosten mogen vereffend worden lastens het MINA-Fonds.

#### Artikel 60

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd, na advies van de Inspectie van Financiën, gebruikstoestemmingen te verlenen, hetzij van beperkte, hetzij van onbeperkte duur, van de domeinen, gronden en gebouwen verworven of te verwerven lastens het artikel van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap bestemd ter aankoop van gronden voor de aanleg van openbare groene zones.

Deze gebruikstoestemmingen mogen, zonder kosteloos opzegbaar te zijn door de Vlaamse Gemeenschap, de duur van negen jaar niet overschrijden behalve na instemming van de Vlaamse Executieve.

#### Artikel 61

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd overeenkomsten voor technisch beheer af te sluiten, hetzij van beperkte duur, hetzij van onbeperkte duur, ten einde de uitvoering van de passende beheersmaatregelen te verzekeren op de onroerende goederen verworven krachtens de bepalingen van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, aangevuld door de wet van 11 augustus 1978, houdende bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest en van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen.

Deze overeenkomsten mogen de duur van drie jaar niet overschrijden, behalve na instemming van de Vlaamse Executieve.

#### Artikel 62

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt er binnen de perken van basisallocatie 63.61 van het activiteitenprogramma 20 van de organisatieafdeling 61 toe gemachtigd om, na goedkeuring door de Vlaamse Executieve, de

bedragen te vereffenen, voortvloeiend uit de vaste belofte van toelage aan de ondergeschikte besturen, welke groene ruimten, of gronden daartoe bestemd, hebben verworven op basis van een belofte van toelage door de bevoegde Vlaamse minister verleend en vastgelegd lastens de betrokken basisallocatie van het begrotingsjaar 1990 en vroegere begrotingsjaren.

#### Artikel 63

Onverminderd de bepalingen van de wet van 28 december 1967 wordt de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting ertoe gemachtigd binnen de perken van basisallocatie 12.28 van het programma 30 van de organisatieafdeling 61 de lopende uitgaven van welkdanige aard zij mogen zijn te dragen met het oog op de afwatering, al dan niet door middel van kunstwerken, van de waterlopen van eerste categorie bedoeld door de wet van 28 december 1967 en met het oog op de versteviging en bescherming van de dijken en van de oevers van de onbevaarbare waterlopen.

#### Artikel 64

In afwijking van de besluitwet van 5 december 1946 waarbij aan de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en/of rechtsvoorganger toelagen verleend worden ter aanvulling van deze bepaald bij de wet van 26 augustus 1943, houdende oprichting van deze maatschappij, kan de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting ten laste van basisallocatie 51.80. van het programma 40 van de organisatieafdeling 61 subsidies ten bedrage van de volledige kostprijs toekennen aan de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening voor allerhande uitgaven in verband met studies en werken, die op verzoek van de Vlaamse Executieve uitgevoerd worden met het oog op de realisatie van verbindingen met de waterleidingssystemen van andere drinkwatermaatschappijen en -diensten binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten.

#### Artikel 65

In het kader van de overeenkomst van 7 mei 1984, afgesloten tussen het Vlaams Gewest en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, wordt de Vlaamse Executieve ertoe gemachtigd een deel van haar thesauriemiddelen geplafoneerd tot 40.000.000 frank te laten storten op een financiële rekening geopend op haar naam bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

Volgende voorwaarden dienen in acht genomen :

1. de wedersamenstelling van hoger vermeld bedrag zal geschieden in functie van de waarborguitvoering waartoe het Vlaams Gewest gehouden is uit hoofde van voornoemde overeenkomst en de desbetreffende stortingen zullen worden aangerekend op basisallocatie 51.01 van het programma 30 van de organisatieafdeling 24.

2. aanstelling van een rekenplichtige bij de Administratie voor Financiën en Begroting, wiens beheer en verantwoordelijkheid beperkt blijft tot het hierboven genoemd plafond van 40.000.000 frank ;

3. de opbrengsten van de rente zullen jaarlijks (per 31 december) worden gestort op de ontvangstenrekening van de Vlaamse Gemeenschap ;

4. het Rekenhof heeft toezicht en controle op de verrichte boekingen ;

#### Artikel 66

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd aan de Directeur-generaal van de Dienst der Scheepvaart, en dit binnen het kader opgelegd door de Vlaamse Executieve met betrekking tot de administratieve — en begrotingscontrole, per afzonderlijk project mandaat te verlenen voor het uitvoeren van buitengewone onderhoudswerken ten belope van maximaal 20.000.000 frank op de waterwegen beheerd door de Dienst der Scheepvaart en aan te rekenen lastens de basisallocatie 73.21 van het programma 10 van de organisatieafdeling 64.

#### Artikel 67

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd nieuwe verbintenissen tot beloop van maximum 10.000.000 fr., alsmede herzieningen, verrekeningen en schadelclaims in verband met de moderniseringswerken die voorheen binnen het Vlaamse Gewest werden uitgevoerd door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, te laten aanrekenen op de basisallocatie 73.03 van het programma 10 van de organisatieafdeling 64.

#### Artikel 68

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd aan de Hoofdingenieur-Directeur van de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel of rechtsopvolger en dit binnen het kader opgelegd door de Vlaamse Executieve met betrekking tot de administratieve — en begrotingscontrole, per afzonderlijk project mandaat te verlenen voor het uitvoeren van buitengewone onderhoudswerken ten belope van maximaal 20 000 000 frank op de waterwegen beheerd door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel of rechtsopvolger en aan te rekenen lastens basisallocatie 73.21.. programma 10, organisatieafdeling 64.

#### Artikel 69

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd binnen de perken van de begroting het Belgisch aandeel in de herstelling van de oevers van de Westerschelde noodzakelijk wegens de versnelde inscharing ingevolge de baggerwerken, aan te rekenen en te vereffenen ten laste van de basisallocatie 54.01, programma 20, organisatieafdeling 64.

#### Artikel 70

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd investeringen uit te voeren in de door de lagere openbare besturen beheerde havens op gronden die hun eigendom zijn of door hen beheerd worden.

#### Artikel 71

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden wordt ertoe gemachtigd het gedeelte van de uitgaven welke lastens het Vlaams Gewest, voortvloeien uit gecombineerde werken en

projecten tussen het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Administratie der Wegeninfrastructuur en Verkeer enerzijds en de N.V. Aquafin, Dijkstraat 8 te Aartselaar anderzijds en voor welke laatst genoemde instantie optreedt als opdrachtgever, ten laste te nemen van de betrokken basisallocaties van het programma 10 van de organisatieafdeling 63.

Deze machtiging is onderworpen aan onderstaande voorwaarden :

1<sup>o</sup> de gecombineerde werken en projecten dienen te geschieden op basis van een overeenkomst

2<sup>o</sup> de inbreng in de gecombineerde werken en projecten van de N.V. AQUAFIN dient minimaal 70 % te zijn

3<sup>o</sup> de administratieve en begrotingscontrole is van toepassing op het aandeel van het Vlaams Gewest.

#### Artikel 72

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming wordt ertoe gemachtigd het gedeelte van de loodsgelden dat het volgens de vastgestelde verdeling aan België toekomende aandeel overstijgt, terug te betalen aan Nederland.

#### Artikel 73

Met betrekking tot de basisallocatie 01.04 van het programma 70 van de organisatieafdeling 51 wordt de Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen ertoe gemachtigd, voor wat betreft uitgaven kleiner of gelijk aan 20.000.000 frank, alle uitgaven te doen voor opdrachten van alle aard in verband met het economisch overheidsinitiatief.

#### Artikel 74

1. In afwijking van de artikelen 1, 7 en 8 van het Koninklijk Besluit van 22 april 1958 tot reglementering van de toekenning van toelagen aan de musea welke niet van de Staat afhangen wordt, overeenkomstig artikel 66 van de Bijzondere Wet van 12 januari 1989 m.b.t. de Brusselse instellingen, het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie gemachtigd een jaarlijkse toelage te verlenen volgens de in het K.B. vermelde bepalingen aan de musea van de provincies, gemeenten en particulieren waarvan de verzamelingen betrekking hebben op Kunsten en Letteren en die gelegen zijn in Brussel-Hoofdstad.

2. De correlatieve middelen ter financiering van de in vorige paragraaf vermelde toelagen worden ingeschreven onder basisallocatie 41.01, programma 10, organisatieafdeling 11 als dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie te Brussel.

#### Artikel 75

Het Fonds voor Bijzondere Jeugdbijstand wordt ertoe gemachtigd de kredieten ingeschreven onder de basisallocatie 41.02 van het programma 20 van de organisatieafdeling 41 aan te wenden voor de uitgaven voortvloeiend uit het openen, ten name van de in de pleeggezinnen geplaatste minderjarigen, van een compensatoire vergoeding die een deel van het bedrag van de kinderbijslag vervangt alsmede tot dekking van de kost voortvloeiend uit de overeenkomsten afgesloten met de betrokken instellingen, diensten en/of verenigingen

die belast zullen worden met de uitvoering van de maatregelen beslist door de comités voor bijzondere jeugdzorg en de jeugdrechtbanken.

#### Artikel 76

§ 1. In afwijking van artikel 3, § 1 punt 14 van het Koninklijk Besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten wordt de Executieve gemachtigd de tussenkomsten van het Fonds en/of rechtsopvolger te verlenen voor personen, tot en met 21 jaar met karakterstoornissen die neurotische of pre-psychotische toestanden kennen welke een aangepaste opvoeding vereisen.

§ 2. In afwijking van artikel 5, van het Koninklijk Besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor Medische, Sociale en Pedagogische zorg voor Gehandicapten, zal voornoemd Fonds en/of rechtsopvolger, voor personen die op 31 december 1990 bij beslissing van de jeugdrechtbank in een instelling verbleven erkend in het kader van voornoemd Fonds, de tegemoetkomingen ten zijne laste nemen tot het einde van de maatregel van de jeugdrechtbanken.

§ 3. Voor personen bedoeld in § 2 en die op 31 december 1990 de volle leeftijd van twaalf jaar hebben bereikt zullen tevens de bijzondere kosten zoals voorzien in de subsidieregels van toepassing op erkende voorzieningen bijzondere jeugdbijstand, worden ten laste genomen van voornoemd Fonds.

#### Artikel 77

De vastleggingen aangegaan vóór 1 januari 1991 op de basisallocatie 73.24 van het programma 10 van de organisatieafdeling 63 mogen vereffend worden op de basisallocatie 73.22 van programma 10 van de organisatieafdeling 63.

#### Artikel 78

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd, namens het Gewest, de verbintenissen aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de Vlaamse Milieumaatschappij van de intrest lastens basisallocatie 43.25, programma 10, organisatieafdeling 61 en de aflossing van de leningen, lastens basisallocatie 63.25, programma 10, organisatieafdeling 61, overgenomen of aangegaan door de Vlaamse Milieumaatschappij in toepassing van het Besluit van de Vlaamse Executieve dd. 16 januari 1985 houdende bepaling van de nadere regelen voor de toepassing van artikel 32quinquies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, aangevuld bij decreet van 5 april 1984, zoals laatstgewijzigd.

#### Artikel 79

In afwijking van artikel 23 § 9 van het decreet van 27 maart 1991 houdende het statuut van de Nederlandse Radio- en Televisieuitzendingen in België, Omroep van de Vlaamse Gemeenschap, wordt de dotatie aan de gemachtigde derden door de BRTN uitbetaald. Dartaan wordt de aanvullende dotatie zoals bedoeld in artikel 2 § 4 van het decreet van 1 juli 1992 tot wijziging van het decreet van 27 maart 1991 uitgesplitst over de basisallocaties 41.03 en 41.04 van het programma 30 van de organisatieafdeling 49.

## DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

## Artikel 80

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Fonds voor Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuurbehoud”, afgekort Mina-Fonds.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 13.095.700.000 frank en voor de uitgaven 13.067.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 100.000 frank en 200.000 frank.

Voor wat het begrotingsjaar 1993 betreft, wordt op het Mina-fonds, aan de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting een vastleggingsmachtiging ten belope van 13.465.600.000 frank verleend.

## Artikel 81

Worden goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting van het jaar 1993 van de Diensten met Afzonderlijk Beheer Bijzondere Jeugdbijstand „De Zande en de Kempen”.

De begrotingen belopen voor de gezamenlijke ontvangsten 70.300.000 frank en voor de gezamenlijke uitgaven 70.300.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

Het bedrag ingeschreven onder de rubriek „Bufferkrediet” kan met akkoord van de bevoegde Vlaamse minister aangewend worden om het hoofd te bieden aan onvoorziene uitgaven.

## Artikel 82

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en Oostende”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 107.839.868 frank en voor de uitgaven 104.200.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 4.052.875 frank en 500.000 frank.

## Artikel 83

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Luchthaven Antwerpen”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 70.000.000 frank en voor de uitgaven 70.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 84

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Luchthaven Oostende”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 123.900.000 frank en voor de uitgaven 123.900.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 85

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Instituut van het Archeologisch Patrimonium”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 41.800.000 frank en voor de uitgaven 41.800.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en op 0 frank.

## Artikel 86

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Vlaams Infrastructuurfonds”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 5.275.100.000 frank en voor de uitgaven 2.649.500.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 87

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „De Brakke Grond”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 24.000.000 frank en voor de uitgaven 24.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 88

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Kasteel Van Gaasbeek”.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 9.211.000 frank en voor de uitgaven 9.211.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 89

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer „Koninklijk Museum voor Schone Kunsten — Antwerpen” (K.M.S.K.A.).

De begroting beloopt voor de ontvangsten 72.200.000 frank en voor de uitgaven 72.200.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## Artikel 90

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Dienst met Afzonderlijk Beheer. Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de Sociale Huisvesting.

De begroting belooft voor de ontvangsten 1.160.000.000 frank en voor de uitgaven 1.160.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

## INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

### Artikel 91

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest (OVAM).

De begroting belooft voor de ontvangsten 1.573.030.000 frank en voor de uitgaven 1.573.030.000 frank.

De ontvangsten en de uitgaven voor de orde worden geraamd respectievelijk op 100.000 frank en 100.000 frank.

De overdracht van het begrotingssaldo van het jaar 1992 naar het jaar 1993 wordt toegestaan.

### Artikel 92

§ 1. De bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen wordt goedgekeurd.

De begroting belooft voor de ontvangsten en de uitgaven 5.829.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 1.000.000 frank.

De bestaande reserves en ontvangsten i.v.m. de waarborgverlening van het Vlaams Fonds voor de bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen worden geraamd op 142.000.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen wordt ertoe gemachtigd ten laste van het artikel 01.22.B van de begroting 1993 een bedrag van 3.587.200.000 frank vast te leggen voor de per lot gesplitste vastleggingen voor de ziekenhuizen. Het Vlaams Fonds mag ten laste van artikel 01.22.A. vereffenen ten bedrage van 2.712.200.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen wordt er tevens toe gemachtigd, ten laste van het artikel 01.02.B van zijn begroting 1993 een bedrag van 1.484.900.000 frank vast te leggen voor de bejaardenvoorzieningen en ten laste van het artikel 01.02.A te vereffenen voor een bedrag van 896.100.000 frank.

Het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen wordt eveneens gemachtigd tot het betalen van de vervaldag van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste 20 jaar voor leningen door het Gemeentekrediet van België of de ASLK (universitaire ziekenhuizen) toegestaan ter vervanging van de toelage bedoeld in artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

De tussenkomst van het Vlaams Fonds vóór de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen in de aflossingslasten van aangegane leningen voor de financiering van werken voor bejaardenvoorzieningen en gezondheidsinstellingen bedraagt globaal 878.400.000 frank. De tussenkomst in de rentelasten van de door derden aangegane leningen voor de financiering van deze werken bedraagt 1.341.400.000 frank.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Welzijn en voor Gezondheidsinstellingen kan mits akkoord van de Vlaamse Executieve, onderling en gelijktijdig overschrijvingen uitvoeren tussen de vastleggingsmachtigingen vastgesteld in artikel 92, § 1, van dit decreet en in artikel 35 van het decreet van 25 juli 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992.

### Artikel 93

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — grote ondernemingen.

De begroting belooft voor de ontvangsten 6.326.000.000 frank en voor de uitgaven 6.326.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor de orde worden geraamd op 1.000.000 frank en 1.000.000 frank.

Het fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie wordt ertoe gemachtigd ten laste van zijn begroting een bedrag van 4.000.000.000 frank vast te leggen.

### Artikel 94

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — KMO

De begroting belooft voor de ontvangsten 4.926.000.000 frank en voor de uitgaven 4.926.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 1.000.000 frank en 1.000.000 frank.

Het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie wordt ertoe gemachtigd ten laste van zijn begroting een bedrag van 5.000.000.000 frank vast te leggen.

De bevoegde Vlaamse minister kan na akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, onderling en gelijktijdig overschrijvingen uitvoeren tussen de vastleggingsmachtigingen vastgesteld in dit artikel en het voorgaande artikel.

### Artikel 95

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Fonds voor het Industrieel Onderzoek in Vlaanderen.

De begroting belooft voor de ontvangsten en de uitgaven 1.927.200.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor de orde worden geraamd op 1.000.000 frank en 1.000.000 frank.

Het Fonds voor het Industrieel Onderzoek in Vlaanderen wordt ertoe gemachtigd ten laste van zijn begroting een bedrag van 1.350.000.000 frank vast te leggen.

### Artikel 96

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor 1993 van het Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant. De begroting belooft voor de ontvangsten 100.000.000 frank en voor de uitgaven 100.000.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

Het Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant wordt ertoe gemachtigd het onaangewende saldo van de vastleggingsmachtiging 1992 over te hevelen naar het begrotingsjaar 1993.

#### Artikel 97

§ 1. Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand.

De begroting beloopt voor de ontvangsten 4.809.300.000 frank en voor de uitgaven 4.809.300.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor de orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

§ 2. De ontvangsten geboekt in het kader van de bijzondere jeugdbijstand tussen 1 januari 1991 en 16 maart 1991 worden toegewezen aan het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand.

§ 3. Het Fonds Bijzondere Jeugdzorg wordt ertoe gemachtigd ten laste van zijn begroting een bedrag van 15.000.000 frank vast te leggen voor het opzetten van preventiecampagnes.

#### Artikel 98

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van het Vlaamse Financieringsfonds tot herstel van de gemeentefinanciën.

De begroting beloopt voor de ontvangsten en de uitgaven 9.017.706.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor de orde worden geraamd op 0 frank en 0 frank.

#### Artikel 99

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1993 van de Vlaamse Milieumaatschappij.

De begroting beloopt voor de ontvangsten en de uitgaven 6.504.350.000 frank.

De ontvangsten en de uitgaven voor orde worden respectievelijk geraamd op 6.200.000.000 frank.

De overdracht van het begrotingssaldo van het jaar 1992 naar 1993 wordt toegestaan.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 december 1992.

De minister-president van de Vlaamse regering  
en Vlaams minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,  
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening  
en Binnenlandse Aangelegenheden,  
T. KELCHTERMANS

De Gemeenschapsminister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,  
H. WECKX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,  
J. SAUWENS

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,  
Mevr. L. DETIEGE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

## TABEL

## AFDELING I. — BEGROTINGSKREDIETEN

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
		00		VLAAMSE RAAD	637,7	—	—	—		
BM	01		10	Dotatie aan de Vlaamse Raad						
		01		VLAAMSE EXECUTIEVE	25,7	273,0	200,0			
BM	01		10	Algemene Werkingskosten						
BM	01		20	Kabinetsuitgaven (pro memorie)						
BM	01		30	Kabinetsuitgaven (pro memorie)						
BM	01		40	Kabinetsuitgaven (pro memorie)						
		02		KABINET-VOORZITTER VAN DE VLAAMSE EXECUTIEVE	126,6	—	—	—		
BM	01		10	Algemene werkingskosten						
		03		KABINET VICE VOORZITTER	115,6	—	—	—		
BM			10	Algemene werkingskosten						
		04		KABINET-GEMEENSCHAPSMINISTER VAN OPENBARE WERKEN, RUIMTELIJKE ORDENING EN BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN	92,7	—	—	—		
BM	01		10	Algemene werkingskosten						
		05		KABINET-GEMEENSCHAPSMINISTER VAN CULTUUR EN BRUSSELSE AANGELEGENHEDEN	100,9	—	—	—		
BM	01		10	Algemene werkingskosten						
		06		KABINET-GEMEENSCHAPSMINISTER VAN ONDERWIJS EN AMBTENARENZAKEN	74,0	—	—	—		
BM	01		10	Algemene werkingskosten						
		07		KABINET-GEMEENSCHAPSMINISTER VAN VERKEER, BUITENLANDSE HANDEL EN STAATSHERVORMING	97,1	—	—	—		
BM	01		10	Algemene werkingskosten						

## LEGENDE :

AP = Activiteitenprogramma  
 BM = Bezuinigingsprogramma  
 CO = Code Bevoegdheid  
 OA = Organisatieafdeling  
 PR = Programma



BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
08				KABINET GEMEENSCHAPSMINISTER VAN TEWERKSTELLING EN SOCIALE AANGELEGENHEDEN	101,4	—	—	—		
BM	01	10		Algemene werkingskosten						
09				KABINET GEMEENSCHAPSMINISTER VAN FINANCIEN EN BEGROTING, GEZONDHEIDSINSTELLINGEN, WELZIJN EN GEZIN	80,6	—	—	—		
BM	01	10		Algemene Werkingskosten						
				<u>DEPARTEMENT COORDINATIE</u>						
11				ADMINISTRATIE KANSELARIJ EN VOORLICHTING	438,9	61,7	50,0	—		
AP	02	10		Dotatie Vlaamse Gemeenschapscommissie						
AP	01	20		Kanselarij en Voorlichting	259,5	—	—	—		
12				ADMINISTRATIE EXTERNE BETREKKINGEN	287,0	75,5	118,5	—		
AP	01	10		Algemene externe betrekkingen						
13				ADMINISTRATIE PROGRAMMATIE WETENSCHAPSBELEID	35,5	297,5	297,5	—		
AP	01	10		Algemeen Wetenschapsbeleid						
14				ADMINISTRATIE INFORMATICA						
19				DIENTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
				<u>DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN EN FINANCIEN</u>						
21				ADMINISTRATIE AMBTENARENZAKEN						
22				ADMINISTRATIE FORMING, PERSONEELS- EN ORGANISATIEONTWIKKELING						
23				ADMINISTRATIE LOGISTIEK						
24				ADMINISTRATIE FINANCIEN EN BEGROTING						
AP	01	10		Algemene Financiële Logistiek	47,7	—	—	400,0	76,03	A
				Fonds ontroerende goederen						
				encours per 01.01.1993				(100,0)		
				saldo per 01.01.1993				140,0		

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
				ontvangsten 1993				300,0		
				uitgaven 1993				400,0		
				saldo per 31.12.1993				40,0		
AP	01		30	Waarborgen	0,5	206,7	206,7	20,0	06.17	A
				Gemeenschappelijk waarborgfonds i.v.m. de Huisvesting						
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				10,0		
				ontvangsten 1993				10,0		
				uitgaven 1993				20,0		
				saldo per 31.12.1993				-		
AP	01		40	Rechtstreekse schuld	6.411,7	-	-	-		
AP	01		50	Intendancediensten	-	-	-	20,0		C
				Fonds voor de intendancediensten						
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				-		
				ontvangsten 1993				20,0		
				uitgaven 1993				20,0		
				saldo per 31.12.1993				-		
BM	01		60	Provisionele kredieten	3.639,0	-	-	-		
AP	01		70	Achterstallen	3.843,6	-	-	-		
			25	ADMINISTRATIE ALGEMENE PLANNINGSDIENST						
			29	DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
			31	<u>DEPARTEMENT ONDERWIJS</u>						
			31	ADMINISTRATIE BASIS- EN BUTTENGEEWOON ONDERWIJS						
AP	02		10	Basisonderwijs	49.915,7	-	-	-		
AP	02		20	Buitengewoon Onderwijs	11.279,3	-	-	-		

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
	32			ADMINISTRATIE SECUNDAIR ONDERWIJS						
AP	02	10	10	Secundair Onderwijs	90.392,0	--	9,7	--		
	33			ADMINISTRATIE HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK						
AP	02	10	10	Hoger Onderwijs buiten de Universiteit (HOBu)	15.951,6	--	--	--		
AP	02	20	20	Universitair Onderwijs	22.180,8	663,1	773,0	--		
	34			ADMINISTRATIE PERMANENTE FORMING						
AP	02	10	10	Deeltijds kunstonderwijs	3.356,6	--	--	--		
AP	02	20	20	Sociale promotie	2.677,4	--	--	--		
AP	02	30	30	Afstandsonderwijs	40,5	--	--	--		
AP	02	40	40	Basiseducatie	343,8	--	--	--		
	35			ADMINISTRATIE ALGEMENE ONDERWIJSDIENSTEN EN VOORLICHTING						
AP	02	10	10	Studietoelagen- en financiering	2.457,7	--	--	--		
AP	02	20	20	P.M.S.-centra	2.837,7	--	--	--		
AP	02	30	30	Leerlingenvervoer	1.486,9	--	--	69,4	16,05	A
				Fonds Leerlingenvervoer						
				encours per 01.01.1993				(30,0)		
				saldo per 01.01.1993				52,0		
				ontvangsten 1993				31,7		
				uitgaven 1993				69,4		
				saldo per 31.12.1993				14,3		
AP	02	40	40	Algemeen Onderwijs en Vorming	3.659,2	--	--	--		
				Fonds voor de navorming						
				encours per 01.01.1993				--	06,10	A
				saldo per 01.01.1993				(-)		
				ontvangsten 1993				50,0		
				uitgaven 1993				--		
				saldo per 31.12.1993				--		
								50,0		

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
36	AP 02		10	ADMINISTRATIE PERSONEEL VAN DE ONDERWIJSINSTELLINGEN						
				Aanwending van teruggevorderde wedden en weddetoelagen				836.4	11.02	C
				Fonds recuperatie wedden						
				encours per 01.01.1993						
				saldo per 01.01.1993				(-)		
				ontvangsten 1993				836.4		
				uitgaven 1993				836.4		
				saldo per 31.12.1993						
	BM 02		20	Provisionele kredieten	3.130.7					
				DIENTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
				<u>DEPARTEMENT W.V.C.</u>						
				ADMINISTRATIE GEZIN EN MAATSCHAPPELIJK WELZIJN						
	AP 02		10	Algemeen welzijnsbeleid	24.7	40.0	40.0			
	AP 02		20	Bijzondere Jeugdbijstand	4.252.3		5.0			
	AP 02		30	Bejaardenzorg	2.166.1					
	AP 02		40	Gezinsaanlegenheden	10.100.5	134.0	158.8			
	AP 02		50	Gehandicaptenzorg	21.930.0					
	AP 02		60	Maatschappelijk Opbouwwerk	139.6					
	AP 02		70	Maatschappelijk Welzijn	3.329.7	18.5	195.2			
	AP 02		80	Integratie kansarmen	20.0	1.303.5	1.589.8			
				ADMINISTRATIE GEZONDHEIDSZORG						
	AP 02		10	Volksgezondheid	5.351.8					
	AP 02		20	Medisch-sociaal beleid	1.360.2	63.9	62.0			
				ADMINISTRATIE SOCIAAL CULTUREEL WERK						
	AP 02		10	Jeugd	999.8	49.3	71.0			
	AP 02		20	Volksontwikkeling en openbaar bibliotheekwerk	2.868.3	272.1	340.6			

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplijste kredieten	Gesplijste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
AP	02	44	10	ADMINISTRATIE KUNST Beeldende Kunsten en Musea	205,4	—	—	3,0	06.12	A
				Fonds voor de Kunsten						
				encours per 01.01.1993			(0,5)			
				saldo per 01.01.1993			0,5			
				ontvangsten 1993				2,5		
				uitgaven 1993				3,0		
				saldo per 31.12.1993				—		
AP	02		20	Muziek, Letteren en Podiumkunsten	1.359,7	601,0	586,6	—		
AP	02		30	Media	73,5	121,6	116,0	—		
AP	02		40	Internationale culturele betrekkingen	193,9	—	—	—		
AP	02		50	Algemeen Kunstbeleid	405,2	305,4	385,3	8,7	06.12	A
				Fonds voor de Kunsten						
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				8,7		
				ontvangsten 1993				—		
				uitgaven 1993				8,7		
				saldo per 31.12.1993				—		
				DIENTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
AP	02		10	Dotatie BLOSO	1.108,8	—	—	—		
AP	02		20	Dotatie V.C.G.T. en K.M.D.A.	1.095,9	24,2	33,8	—		
AP	02		30	Dotatie B.R.T.N.	7.081,4	—	—	—		
AP	02		40	Sport en Recreatie	—	—	—	—		
				DEPARTEMENT ECONOMIE, WERKGELEGENHEID EN BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN						
AP	03	51	10	ADMINISTRATIE ECONOMIE Algemeen Economisch Beleid	815,5	2.360,3	2.346,6	—		

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
AP	03		20	Economische expansie (grote ondernemingen)	6.300,0	—	—	—		
AP	03		30	Economische expansie (K.M.O.)	4.200,0	—	—	—		
AP	03		40	Buitenlandse Handel en Exportbevordering	347,3	130,0	116,2	—		
AP	03		50	Energie	101,0	68,3	68,3	—		
AP	03		60	Onginning natuurlijke rijkdommen	30,7	68,2	51,1	25,0	06,22	A
				Fonds voor de ontginning van de natuurlijke rijkdommen				(-)		
				encours per 01.01.1993				—		
				saldo per 01.01.1993				25,0		
				ontvangsten 1993				25,0		
				uitgaven 1993				—		
				saldo per 31.12.1993				—		
AP	03		70	Industriële vernieuwing	3.408,1	881,8	945,7	—		
AP	03		80	Heraanwending activa	—	—	—	—	86,04	A
				Fonds voor de aanwending van recyclagegeld				(-)		
				encours per 01.01.1993				—		
				saldo per 01.01.1993				—		
				ontvangsten 1993				—		
				uitgaven				—		
				saldo per 31.12.1993				—		
AP	03		90	Kwaliteitsbeleid	185,0	—	—	—		
				ADMINISTRATIE WERKGELEGENHEID						
AP	02		10	Beroepsopleiding	3.102,2	—	—	—		
AP	02		20	Middenstandsopleiding	1.613,7	—	58,3	—		
AP	02		30	Landbouwworming	120,6	—	—	—		
AP	03		40	Werkgelegenheid	20.232,2	—	—	—		
				ADMINISTRATIE BINNENLANDSE AANGELEGENHEID						
AP	01		10	Lokale en Regionale besturen	50.285,8	397,8	328,6	—		
				DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
			59							

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
<u>DEPARTEMENT LEEFMILIEU EN INFRASTRUCTUUR</u>										
61 ADMINISTRATIE LEEFMILIEU, NATUUR- EN LANDINRICHTING										
AP	03		10	Leefmilieu	2.745,3	752,2	1.336,2	—		
AP	03		20	Natuurbehoud en Groenvoorziening	109,1	509,1	643,7	35,0		
				Visserijfonds					28,03	C
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				6,0		
				ontvangsten per 1993				44,0		
				uitgaven 1993				35,0		
				saldo per 31.12.1993				15,0		
AP	03		30	Ordering van het platteland	1.167,3	893,3	937,4	181,3		
				Fonds voor de landinrichting					36,09	A
				encours per 01.01.1993				(80,0)		
				saldo per 01.01.1993				90,3	38,08	
				ontvangsten per 1993				95,0	39,06	
				uitgaven 1993				181,3		
				saldo per 31.12.1993				4,0		
AP	03		40	Watervoorziening	1.082,5	213,0	448,0	6,0		
				Schadefonds grondwaterwinning					06,19	A
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				—		
				ontvangsten per 1993				6,0		
				uitgaven 1993				6,0		
				saldo per 31.12.1993				—		
62 ADMINISTRATIE RUIMTELIJKE ORDERING EN HUISVESTING										
AP	03		10	Ruimtelijke Ordening en Stedebouw	18,6	541,8	572,7	82,0		
				Fonds voor de Planschade					16,11	A
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				60,3		

BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
				ontvangsten 1993				39,7		
				uitgaven 1993				82,0		
				saldo per 31.12.1993				18,0		
AP	03		20	Monumenten en Landschappen	239,0	1.465,1	911,8	1,0	16,12	A
				Fonds voor Monumenten en Landschappen						
				encours per 01.01.1993				(1,0)		
				saldo per 01.01.1993				1,0		
				ontvangsten per 1993				1,0		
				uitgaven 1993				1,0		
				saldo per 31.12.1993				1,0		
AP	02		30	Monumenten en Landschappen - lasten van het verleden			25,0			
AP	03		40	Huisvesting	18.823,0	3.768,6	2.439,6	186,0		
				Fonds voor de Huisvesting					53,01	A
				encours per 01.01.1993				(100,0)		
				saldo per 01.01.1993				150,0		
				ontvangsten per 1993				52,0		
				uitgaven 1993				186,0		
				saldo per 31.12.1993				16,0		
AP	03		60	Sociaal grond- en woningbeleid	100,0	10,0				
				ADMINISTRATIE WEGENINFRASTRUCTUUR EN VERKEER						
AP	03		10	Wegen	268,4	10.908,3	11.006,0			
AP	03		20	Gemeenschappelijk Vervoer	9.001,3	2.325,3	2.353,8			
AP	03		30	Regionale Luchthavens en Vliegvelden	93,2	172,3	115,0			
AP	03		40	Algemeen Infrastructuur- en verkeersbeleid	58,8					
				ADMINISTRATIE WATERINFRASTRUCTUUR EN ZEEWEZEN						
AP	03		10	Waterwegen en Binnenvaart	877,3	2.006,4	2.136,0			
AP	03		20	Havens, Loodswezen en Zeescheepvaart	3.975,1	6.248,7	6.386,3			
AP	03		30	Zee- en Rivierwaterkering en -beheersing	329,0	1.452,3	1.410,0			



BM AP	CO	OA	PR	TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten		Variabele kredieten	Art. mid.	Type fonds
						Vast- leggings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten			
	40			Algemeen Infrastructuur- en scheepvaartbeleid	50,8	—	—	5,0	16,06	C
				Fonds van het waterbouwkundig Laboratorium te Borgerhout				(-)		
				encours per 01.01.1993				1,0		
				saldo per 01.01.1993				5,0		
				ontvangsten per 1993				5,0		
				uitgaven 1993				1,0		
				saldo per 31.12.1993						
	65			ADMINISTRATIE OVERHEIDSOPDRACHTEN, GEBOUWEN EN GESUBSIDIEERDE INFRASTRUCTUUR						
AP	01		10	Gebouwen	168,6	601,8	450,6	15,0	76,04	
				Fonds onroerende goederen						
				encours per 01.01.1993				(-)		
				saldo per 01.01.1993				15,0		
				ontvangsten per 1993				—		
				uitgaven 1993				15,0		
				saldo per 31.12.1993				—		
	66			ADMINISTRATIE ONDERSTEUNENDE STUDIES EN OPDRACHTEN						
	69			DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL						
AP	03		90	Algemene uitgaven	3.060,0	50,0	25,0	—		
				<u>COLLEGE VAN SECRETARISSEN-GENERAAL</u>						
	99			COLLEGE VAN SECRETARISSEN-GENERAAL						
BM	01		10	Interdepartementele bestaansmiddelen	15.659,3	—	—	—		
TOTAAL VOOR AFDELING I					438.761,1	40.335,6	40.351,4	1.893,8		
				encours per 01.01.1993				311,5		
				saldo per 01.01.1993				594,8		
				ontvangsten per 1993				1.468,3		
				uitgaven 1993				1.893,8		
				saldo per 31.12.1993				173,3		

## AFDELING III. — DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

## BIJZONDERE JEUGDZORG

(in miljoenen franken)		
A. Ontvangsten	De Zande	De Kempen
1. Dotatie van	28,6	31,1
2. Andere ontvangsten	3,0	2,0
3. Overgedragen Saldi	2,6	3,0
<b>Totaal der inkomsten</b>	<b>34,2</b>	<b>36,1</b>
<hr/>		
B. Uitgaven		
1. Werkingskosten, onderhoud en energie	12,7	20,4
2. Verblijfskosten	14,1	10,5
3. Machines, meubilair, materiaal, etc.	4,8	2,2
4. Bufferkrediet	2,6	3,0
<b>Totaal der uitgaven</b>	<b>34,2</b>	<b>36,1</b>
<hr/>		
C. Saldo	0,0	0,0

## DE BRAKKE GROND (AMSTERDAM)

(in miljoenen franken)	
<b>Ontvangsten</b>	
1. Dotatie Vlaamse Gemeenschap	21,5
2. Huuropbrengst derden + verkoop publicaties e.d.	4,5
3. Sponsor inbreng	—
4. Overgedragen saldo	— 2,0
<b>Totaal ontvangsten</b>	<b>24,0</b>
<hr/>	
<b>Uitgaven</b>	
1. Personeelskosten (tijdelijke)	3,0
2. Werkingskosten	20,0
3. Uitrusting, onderhoud en kleine herstellingen	1,0
<b>Totaal uitgaven</b>	<b>24,0</b>

FONDS VOOR DE FINANCIERING VAN HET URGENTIEPLAN  
VOOR DE SOCIALE HUISVESTING

(in miljoenen franken)

Inkomsten	
Dotatie van (art. ...)	1.160
<b>Totaal inkomsten</b>	<b>1.160</b>
Uitgaven	
Werkingskosten	
— tenlasteneming van interestlasten van leningen VHM en GIMV (art. 41 van het decreet van 25/6/92 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992)	90
— tegemoetkomingen (art. 49 van het decreet van 25/6/92 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992).	1.070
<b>Totaal uitgaven</b>	<b>1.160</b>

FONDS VOOR PREVENTIE EN SANERING  
INZAKE LEEFMILIEU EN NATUUR

(in miljoenen franken)

1.	Ontvangsten	Raming
1.1.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen.	2.813
1.2.	Ontvangsten in toepassing van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren.	6.964
1.3.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 23 januari 1991, inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door Meststoffen.	200
1.4.	Ontvangsten in toepassing van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen.	82
1.5.	Ontvangsten voortvloeiende uit het beheer van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Bestuur Natuurbehoud en -ontwikkeling.	65
1.6.	Overdracht in toepassing van het decreet betreffende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992.	553
1.7.	Saldo per 31.12.1992 van het Mina-fonds.	2.272,6
1.8.	Diverse ontvangsten.	70
1.9.	Ontvangsten voor Orde.	0,1
1.10.	Dividenden van de NV Vlaamse Milieuholding.	76
		<b>13.095,7</b>

		(in miljoenen franken)	
2.	Lopende uitgaven	VK	OK
2.1.	Werkingsdotatie aan OVAM.	337.7	337.7
2.2.	Werkingsdotatie aan de VMM.	3.162.1	3.162.1
2.3.	Lopende uitgaven in toepassing van het decreet van 23.01.1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.	195	195
2.4.	Lopende uitgaven in toepassing van het Afvalstoffenplan vastgesteld bij Besluit van de Vlaamse Executieve van 20.02.1991.	1.730	1.000
2.5.	Lopende uitgaven in toepassing van het Natuurontwikkelingsplan.	280	150
2.6.	Lopende uitgaven voortvloeiende uit het beheer van het patrimonium van het Bestuur Natuurbehoud en -Ontwikkeling.	178	168
2.7.	Lopende uitgaven i.v.m. het Prestiprogramma voor milieutechnologie.	300	150
2.8.	Lopende uitgaven m.b.t. verbintenissen t.o.v. de NV Vlaamse Milieuholding.	00	00
2.9.	Lopende uitgaven van vorige jaren van het Minafonds.	—	6
2.10.	Lopende uitgaven in toepassing van de overeenkomst van 11.01.1991 tussen het Vlaams Gewest en de NV Aquafin.	2.426	2.426
2.11.	Toelagen aan verenigingen in uitvoering van het decreet van 29.04.1991 op de Mina-raad.	50	50
2.12.	Tegemoetkomingen aan de gemeentebesturen ingevolge de milieuconvenanten met het Vlaamse Gewest.	63,7	500
2.13.	Diverse lopende uitgaven.	160	100
2.14.	Uitgaven voor Orde.	0,1	0,1
		8.888,6	8.244,9

		(in miljoenen franken)	
3.	Kapitaaluitgaven	VK	OK
3.1.	Kapitaaluitgaven in toepassing van het natuurontwikkelingsplan.	100	80
3.2.	Toepassing van het impulsprogramma milieutechnologie (Besluit van de Vlaamse Executieve dd. 31 juli 1990) en andere projecten inzake preventie en recyclage.	150	220
3.3.	Allerhande projecten inzake preventie en recyclage.	100	50
3.4.	Toepassing van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.	50	50
3.5.	Kapitaaluitgaven in toepassing van het Afvalstoffenplan vastgesteld bij Besluit van de Executieve van 20.02.1991 met inbegrip van de daartoe bestemde overdrachten aan OVAM.	155	238
3.6.	Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit het beheer van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Bestuur Natuurbehoud en -ontwikkeling van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, met uitzondering van de uitgaven in uitvoering van de wet van 1 juli 1954	305	235

		(in miljoenen franken)	
3.	Kapitaaluitgaven	VK	OK
	betreffende de riviervisserij, inclusief de investeringsuitgaven van alle aard in verband met de aanleg, de instandhouding en de verbetering van bossen en openbare groene ruimten, natuurgebieden, viswaters en tot deze domeinen behorende inrichtingen en constructies en de uitbouw van een plantencentrum.		
3.7.	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981 betreffende de subsidiëring van werken, leveringen en diensten.	380	422
3.8.	Kapitaaluitgaven in uitvoering van de verbintenissen ten opzichte van de NV Vlaamse Milieuholding.	1.100	1.100
3.9.	Kapitaaluitgaven ingevolge de verbintenissen aangaan tijdens de jaren 1989 en 1990 lastens het Fonds voor Preventie en Sanering inzake Milieu en Natuur ingeschreven sub art. 60.10.71, afdeling II van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap 1990.	p.m.	589,5
3.10.	Investeringsuitgaven in toepassing van de overeenkomsten dd. 11 januari 1991 tussen het Vlaamse Gewest en de NV Aquafin.	1.653	1.653
3.11.	Diverse en allerhande kapitaaluitgaven met inbegrip van vermogensdotatie aan de Mina-raad.	68	68
3.12.	Kapitaaluitgaven van de OVAM.	16,5	16,5
3.13.	Uitgaven van Orde.	0,1	0,1
3.14.	Bijzondere ondersteuning van de aanleg door de gemeenten van rioleringen.	500	100
		4.577	4.822,1
		10.801,0	12.138,5

## HOGERE ZEEVAARTSCHOOL

## SECTIE I — Lopende verrichtingen

A.	Ontvangsten		
1.	<i>Intendancegelden</i>		
1.1	Overdrachten	2.739.868	
1.2	Kostgelden	5.250.000	
1.3	Restaurant-cafetaria	1.200.000	
1.4	Diverse (o.m. verhuringen)	50.000	
1.5	Transferten	0	
	TOTAAL		9.239.868
2.	<i>Andere</i>		
2.1	Overdrachten	20.315.000	
2.2	Dotatie	67.800.000	
2.3	Examenrechten en diensten	0	
2.4	Verkoop producten en diensten	60.000	
2.5	Diverse	425.000	
2.6	Transferten	0	
	TOTAAL		88.600.000
3.	<i>Schenkingen en legaten</i>		
	TOTAAL		0
	ALGEMEEN TOTAAL		97.839.868

## B. Uitgaven

## 1. Intendance

1.1	Maaltijden en dranken	5.100.000	
1.2	Diverse	500.000	
	TOTAAL		5.600.000

## 2. Andere

2.1	Algemeen		
2.1.1	Personeel bezoldiging en vergoedingen	13.350.000	
2.1.2	Telefoon en secretariaatskosten	2.500.000	
2.1.3	Huur der gebouwen	11.000.000	
2.1.4	Vergoedingen voor verleende diensten (inclusief verbruik materiaal)	1.850.000	
2.1.5	Herstellingen aan gebouwen	5.000.000	
2.1.6	Onderhoud van infrastructuurwerken	11.000.000	
2.1.7	Energie	7.500.000	
2.1.8	Didactisch materiaal	900.000	
2.1.9	Vervoer	1.000.000	
2.1.10	Andere werkingskosten (kledij, water, belastingen, retributies, publiciteit, boeken, tijdschriften, grondstoffen, klein gereedschap, leermiddelen, enz...)	7.000.000	
2.1.11	Bufferkrediet	6.900.000	
	TOTAAL		68.000.000

## 2.2. Opleidingsschepen

2.2.1	Personeel	4.000.000	
2.2.2	Energie	100.000	
2.2.3	Andere werkingskosten	4.000.000	
2.2.4	Amarinage	12.500.000	
	TOTAAL		20.600.000

ALGEMEEN TOTAAL 94.200.000

C. Saldo 3.639.868

## SECTIE II — Kapitaalverrichtingen

## A. Ontvangsten

1.	Overdrachten	0	
2.	Dotatie	10.000.000	
3.	Transferten	0	
	TOTAAL		10.000.000

## B. Uitgaven

		10.000.000	
	TOTAAL		10.000.000

C. Saldo 0

## SECTIE III — Verrichtingen voor orde

## A. Ontvangsten

1. Derdengelden	4.052.875
2. Schatkistgelden	0

## B. Uitgaven

1. Derdengelden	500.000
2. Schatkistgelden	0

3. Saldo (reservefonds)	3.552.875
-------------------------	-----------

## INSTITUUT VOOR HET ARCHEOLOGISCH PATRIMONIUM

(in miljoenen franken)

## Ontvangsten

— Saldo 31.12.1992	5,0
— Dotatie (B.A. 41.01, programma 62.20)	21,2
— Diverse ontvangsten	0,2
— Tussenkomsten V.D.A. (tewerkstelling Gescos)	15,4
<b>Totale ontvangsten</b>	<b>41,8</b>

## Uitgaven

— Personeel	29,0
— Werking en uitrusting	8,5
— Huur- en huurlasten	3,8
— Diverse uitgaven	0,5
<b>Totale uitgaven</b>	<b>41,8</b>

## KASTEEL VAN GAASBEEK

(in miljoenen franken)

## Ontvangsten

1. Dotatie Vlaamse Gemeenschap	7,200
2. Inkomgelden	1,000
3. Verkoop publicatie, catoligi	0,400
4. Schenkingen en legaten	—
5. Sponsorgeld	—
6. Saldi vorig begrotingsjaar	0,400
7. Visvergunningen	0,150

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	
8. Huur Lustpaviljoen	0,025
9. Huur Achthoekig Paviljoen	0,036
Totaal ontvangsten	9,211

  

Uitgaven	
1. Personeel, bezoldigingen en vergoedingen	2,800
2. Tentoonstellingen	0,800
3. Werkingskosten	3,200
4. Energie	1,373
5. Aanschaf machines en meubelen	0,600
6. Bufferkrediet	0,438
Totaal uitgaven	9,211

KONINKLIJK MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN — I.C.C.  
(ANTWERPEN)

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	
1. Dotatie Vlaamse Gemeenschap	57,5
2. Inkomgelden	13,5
3. Publicaties	1,2
4. Schenkingen en legaten	—
5. Sponsorgeld	—
6. Saldi vorig begrotingsjaar	—
7. Toevallige ontvangsten	—
Totaal ontvangsten	72,2

  

Uitgaven	
A. Lopende verrichtingen	
1. Bezoldiging statutair en contractueel personeel binnen kader	—
2. Bezoldiging occasionele tewerkstelling met het oog op de bewaking, onderhoud en het gidsen	10,0
3. Wetenschappelijke werking/onderzoek	7,9
4. Administratiekosten	6,0
5.1. Lopende beheerskosten	12,9
5.2. Achterstallige rekeningen : IMEA - CBB	0,9
6. Tentoonstellingen — Educatieve werking	16,7
7. Bufferkrediet	2,8
B. Kapitaalsverrichtingen	15,0
Totaal uitgaven	72,2



## LUCHTHAVEN ANTWERPEN

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	
— Dotatie (art. 41.01.86)	26.0
— Aeronautische ontvangsten	30.0
— Niet-aeronautische ontvangsten	10.1
— Terugbetalingen	3,9
<b>Totale ontvangsten</b>	<b>70.0</b>
Uitgaven	
— Personeel	50.0
— Werkingskosten	18,0
— Diverse vergoedingen aan derden	2.0
<b>Totale uitgaven</b>	<b>70.0</b>
<b>Saldi op 01.01.1993</b>	<b>0.0</b>

## LUCHTHAVEN OOSTENDE

(in miljoenen franken)

Ontvangsten	
— Dotatie (art. 41.02.86)	67.2
— Aeronautische ontvangsten	50.2
— Niet-aeronautische ontvangsten	2.0
— Terugbetalingen	4,5
<b>Totale ontvangsten</b>	<b>123.9</b>
Uitgaven	
— Personeel	95.3
— Werkingskosten	27.0
— Diverse vergoedingen aan derden	1.6
<b>Totale uitgaven</b>	<b>123,9</b>
<b>Saldi op 01.01.1993</b>	<b>0,0</b>

## VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS

## I. Ontvangsten

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

	(in miljoenen franken)	
	Raming 1992	Raming 1993
1. Ontvangsten met inbegrip van betalingen ingevolge schadevergoedingen en ingevolge vervreemding, voortvloeiend uit het beheer van het patrimonium dat onder de bevoegdheid valt van de volgende administraties van het Departement Leefmilieu en Infrastructuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap :	294,0	970,0
a) de Administratie Wegeninfrastructuur en Verkeer ;		
b) de Administratie Waterinfrastructuur en Zeewezen ;		
c) de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten.		
2. Ontvangsten verkregen door toepassing van wetten, decreten en reglementen inzake de bescherming en bevordering van de verkeersveiligheid, behoudens de ontvangsten, welke ingevolge de wet aan de Belgische Staat toekomen.	50,0	p.m.
3. Renten, aflossingen, terugbetalingen, bijdragen en de opbrengst van verkopen en van andere verrichtingen naar gelang het geval, voortkomende uit of gerealiseerd met de middelen van het Vlaams Infrastructuurfonds, of van de kredieten in het verleden aangewend inzake openbare werken en vervoer als bedoeld in art. 6, § 1, X, 1 tot en met 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988.	20,0	20,0
4. Opbrengst van de verkoop, van de vergoeding van dossierkosten en van de vergunningen en verloven in toepassing van de wetten en reglementen inzake openbare werken.	50,0	90,0
5. Ontvangsten voortvloeiend uit de activiteiten van de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten, met betrekking tot onderzoek van kunstwerken, beproeven van materialen, topografische opmetingen, geotechnisch onderzoek.	—	15,0
6. Opbrengst van administratieve geldboeten, alsmede alle andere bedragen geïnd ingevolge vorderingen door de diensten van het Vlaamse Gewest ingeleid of ingevolge uitspraken van de hoven en de rechtbanken, lastens de overtreders van de wetgeving en reglementering inzake openbare werken behoudens de aan de Belgische Staat toekomende ontvangsten.	10,0	10,0
7. Financiële bijstand van de Europese Gemeenschap betreffende de door de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven in verband met openbare werken.	30,0	40,0
8. Deel Rubriek A van het per 31 december van het jaar voorafgaand aan het begrotingsjaar, beschikbare saldo, van het Vlaamse Infrastructuurfonds.	p.m.	p.m.
9. Ontvangsten in toepassing van het decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, titel II, hoofdstuk IV (watervang).	300,0	300,0

	(in miljoenen franken)	
	Raming 1992	Raming 1993
10. Ontvangsten ten bate van het Vlaamse Gewest in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52, met betrekking tot de gronden Linker-Scheldeoever.	206,0	210,0
11. Ontvangsten vanwege de havenbedrijven.	20,0	20,0
12. Gedeeltelijke overdracht van de saldi in ordonnancering beschikbaar per 31.12.1991 op de basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap (bevoegdheidssector openbare werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden)	p.m.	p.m.
13. Overdracht van de basisallocatie 61.03.88 ingeschreven in het decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap.	100,0	3.024,0
14. Ontvangsten in toepassing van samenwerkingsakkoorden met andere overheden, rechtspersonen en particulieren.	90,0	218,0
15. Diverse en toevallige ontvangsten.	10,0	10,0
<b>SUBTOTAAL RUBRIEK A</b>	<b>1.180,0</b>	<b>4.929,0</b>

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming

	(in miljoenen franken)	
	Raming 1992	Raming 1993
1. Betalingen vanwege de Belgische Staat i.v.m. douane en zeevaartdienst	520,0	175,0
2. Overgedragen saldo	—	171,1
<b>TOTAAL ONTVANGSTEN</b>	<b>1.700,0</b>	<b>5.275,1</b>

## II. Uitgaven

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

	(in miljoenen franken)		
	Raming 1992	Raming 1993	
		NGK	GVK
1. Allerhande onderhoudsuitgaven ter bevordering van de verkeersveiligheid en ter verbetering van de verkeersafwikkeling op gewestwegen, met inbegrip van de uitgaven voor de reiniging en verfraaiing van de gewestwegen.	100,0	225,0	121,4

(in miljoenen franken)

	Raming 1992	Raming 1993		
		NGK	GVK	GOK
2. Investeringsuitgaven ter structurele bestrijding van de verkeersoverlast en de omgevingshinder alsmede ter bevordering van doortochten, doorstroming, verkeersveiligheid en -comfort i.v.m. de gewestwegen en fietspaden, inclusief co-financieringsprojecten, met inbegrip van de benodigde elektrische en electro-mechanische installaties.	110,0		2.384,0	1.192,0
3. Uitgaven in het kader van het project „Netheidsactie Wegen” en van het project „Vlaamse Wegentelefoon”.		34,0		
4. Bijkomende Investeringsuitgaven ter ondersteuning van het beleid van de Vlaamse Gemeenschap inzake de Zeehavens, de maritieme toegangswegen, de zee en rivierwaterkering en -beheersing.	349,0		980,0	411,6
5. Onderhouds- en investeringsuitgaven ter structurele bevordering van de Binnenvaart inzonderheid met het oog op de verbetering van de verbindingen tussen de havens en hun hinterland.	350,0		470,0	235,2
6. Bijkomende investeringsuitgaven inzake waterbeheersingswerken aan de kust, op de waterwegen en rivieren, al dan niet aan tij onderhevig, en hun aanhorigheden, met inbegrip van de aankopen en onteigeningen voor de uitvoering der werken.			441,0	215,6
7. Investeringsuitgaven in de haven van Antwerpen in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52 met betrekking tot gronden linker-schelde-oever.	206,0		208,0	98,0
8. Uitgaven ter herstelling van averijen aan en ter verbetering van elektrische en electromechanische installaties van gewestwegen en bevaarbare waterwegen.			88,0	67,0
9. Werkingskosten (met inbegrip van uitrustingskosten) van het Infrastructuurfonds.	15,0	19,0		
10. Diverse uitgaven, met inbegrip van de studiekosten.	50,0	80,0		
<b>SUBTOTAAL RUBRIEK A</b>	<b>1.180,0</b>	<b>133,0</b>	<b>4.796,0</b>	<b>2.341,5</b>

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming

(in miljoenen franken)

	Raming 1992	Raming 1993		
		NGK	GVK	GOK
1.	348,9	175,0		
<b>ALGEMEEN TOTAAL UITGAVEN</b>	<b>1.528,8</b>	<b>308,0</b>	<b>4.796,0</b>	<b>2.341,5</b>

DIENST MET AFZONDERLIJK BEHEER  
Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg

(in miljoenen franken)

1993 ramingen	
<b>Ontvangsten</b>	
— Overgedragen saldo op 1/1	350,0
— Begrotingsontvangsten	2.042,4
ba 24.07.01.01.	350,0
ba 41.5 41.07	621,0
ba 52.4.01.02	—
(cf. vroeger prog. 69)	
— Andere ontvangsten	—
<b>Totale ontvangsten</b>	<b>3.363,4</b>
<b>Uitgaven</b>	
— Personeels-, werkings- en/of uitrustingsuitgaven	—
— Uitgaven aan derden ingevolge de statutaire opdracht	3.363,4
<b>Totale uitgaven</b>	<b>3.363,4</b>
Vastleggingsmachtigingen	—
Saldo op 31/12	0.0

AFDELING V. — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

FONDS BIJZONDERE JEUGDBIJSTAND

(in miljoenen franken)

<b>Ontvangsten</b>	
— Overgedragen saldo op 1/1/93	411,0
— Dotatie	4.176,8
— Andere ontvangsten	221,5
<b>Totale ontvangsten</b>	<b>4.809,3</b>
Vastleggingsmachtigingen voor het opzetten van preventiecampagnes	15,0
<b>Uitgaven</b>	
— uitgaven aan derden ingevolge de van de decreten inzake Bijzondere jeugdbijstand gecoördineerd op 4 april 1990	4.798,8
— uitgaven aan derden voor het opzetten van preventiecampagnes	5,0
— uitgaven aan derden voor het opzetten wetenschappelijke en/of vernieuwende projecten	5,5
<b>Totale uitgaven</b>	<b>4.809,3</b>
Saldo op 31.12.93	0,0

**FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE  
EN DE REGIONALE RECONVERSIE  
(GROTE ONDERNEMINGEN)**

**Ontvangsten**

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 41</b>		
<b>Tussenkost van de Overheid</b>		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 41.01.51.2) .....	1.400
41.2	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.01.51.2) .....	4.900
Totaal voor Hoofdstuk 41		6.300
<b>HOOFDSTUK 42</b>		
<b>Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht</b>		
42.1	Terugbetalingen door de ondernemingen .....	25
Totaal voor Hoofdstuk 42		25
<b>HOOFDSTUK 45</b>		
<b>Bijzondere Ontvangsten</b>		
45.1	Overdracht van de saldi op 31.12.1992 .....	—
Totaal voor Hoofdstuk 45		—
<b>HOOFDSTUK 46</b>		
<b>Ontvangsten voor Orde</b>		
46.1	Diverse Ontvangsten .....	1
Totaal voor Hoofdstuk 46		1
Totaal van de Ontvangsten		6.326

**Uitgaven**

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl.    Ordoun.
<b>HOOFDSTUK 43</b>		
<b>Terugbetalingen naar de Vlaamse Gemeenschap (toepassing art. 2 : § 4 van het decreet van 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)</b>		
43.1	Terugbetaling rentetoelagen .....	—
43.2	Terugbetaling kapitaalpremies .....	—
Totaal Hoofdstuk 43		—

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken	
		Vastl.	Ordonn.
<b>HOOFDSTUK 53</b>			
<b>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</b>			
Uitgaven in toepassing van artikel 1 van het decreet van 21 december 1991 houdende begrotingstechnische bepalingen			
53.1	a) Uitgaven in toepassing van de wet van 17 juli 1959 en 30.12.1970 .		
53.11	Rentetoelagen . . . . .	1.200	2.000
53.12	Kapitaalpremies . . . . .	3.425	4.200
53.2	b) De toepassing van decretale bepalingen met betrekking tot de economische expansie . . . . .	—	—
53.3	c) de studies i.v.m. de economische expansie . . . . .	25	25
53.4	d) Andere uitgaven kaderend in het sociaal en regionaal beleid van de Vlaamse Executieve . . . . .	100	100
	<b>Totaal Hoofdstuk 53</b>	<b>4.750</b>	<b>6.325</b>
46.1	Diverse uitgaven . . . . .		1
	<b>Totaal van de Uitgaven</b>		<b>6.326</b>

**FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE  
EN DE REGIONALE RECONVERSIE  
(KMO)**

**Ontvangsten**

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 41</b>		
<b>Tussenkost van de Overheid</b>		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 41.01.51.3) . . . . .	3.200
41.2	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.01.51.3) . . . . .	1.000
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 41</b>	<b>4.200</b>
<b>HOOFDSTUK 42</b>		
<b>Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht</b>		
42.1	Terugbetalingen door de ondernemingen . . . . .	10
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 42</b>	<b>10</b>
<b>HOOFDSTUK 45</b>		
<b>Bijzondere Ontvangsten</b>		
45.1	Overdracht van de saldi op 31.12.1992 . . . . .	715
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 45</b>	<b>715</b>

		(in miljoenen franken)
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 46</b>		
<b>Ontvangsten voor Orde</b>		
46.1	Diverse Ontvangsten .....	1
Totaal voor Hoofdstuk 46		1
Totaal van de Ontvangsten		4.926

### Uitgaven

		(in miljoenen franken)	
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken	
		Vasil.	Ordonn.
<b>HOOFDSTUK 43</b>			
<b>Terugbetalingen naar de Vlaamse Gemeenschap (toepassing art. 2 ; § 4 van het decreet van 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)</b>			
43.1	Terugbetaling rentetoelagen .....	—	
43.2	Terugbetaling kapitaalpremies .....	—	
Totaal voor Hoofdstuk 43		—	
<b>HOOFDSTUK 53</b>			
<b>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</b>			
Uitgaven in toepassing van artikel 2 van het decreet van 21 december 1991 houdende begrotingstechnische bepalingen			
53.1	a) Uitgaven in toepassing van de wet van 4.8.1978		
53.11	Rentetoelagen .....	3.000	3.375
53.12	Kapitaalpremies .....	700	1.000
53.13	Uitgaven voor reconversie van ondernemingen die omwille van de van kracht zijnde milieureglementering tot herlocatie gedwongen zijn .....	250	250
53.14	Initiatieven voor startende ondernemers .....	250	250
53.2	b) De toepassing van decretale bepalingen met betrekking tot de economische expansie .....	—	
53.3	c) De studies i.v.m. de economische expansie .....	25	25
53.4	d) Andere uitgaven kaderend in het sociaal en regionaal beleid van de Vlaamse Executieve .....	25	25
Totaal voor Hoofdstuk 53		4.250	4.825
46.1	Diverse uitgaven .....	1	
Totaal voor Hoofdstuk 46		1	
Totaal van de Uitgaven		4.926	



## FONDS VOOR HET INDUSTRIEEL ONDERZOEK IN VLAANDEREN

## Ontvangsten

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 41</b>		
<b>Tussenkost van de Overheid</b>		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 61.04.51.7) .....	276.2
Totaal voor Hoofdstuk 41		276.2
<b>HOOFDSTUK 42</b>		
<b>Opbrengsten ingevolge het uitvoeren van de statutaire opdracht</b>		
42.1	Terugbetalingen door ondernemingen .....	200
Totaal voor Hoofdstuk 42		200
<b>HOOFDSTUK 45</b>		
<b>Bijzondere Ontvangsten</b>		
45.1	Overdracht van het saldo op 31.12.1992 .....	1.450
Totaal voor Hoofdstuk 45		1.450
<b>HOOFDSTUK 46</b>		
<b>Ontvangsten voor Orde</b>		
46.1	Diverse ontvangsten .....	1
Totaal voor Hoofdstuk 46		1
Totaal van de Ontvangsten		1.927.2

## Uitgaven

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken Vastl.    Ordonn.
<b>HOOFDSTUK 43</b>		
<b>Terugbetalingen aan de Vlaamse Gemeenschap (art. 4, § 3 decreet 21.12.1990 houdende begrotingstechnische bepalingen)</b>		
43.1	Terugbetaling tussenkosten, toelagen en terugvorderbare voor- schotten .....	—
Totaal voor Hoofdstuk 43		—

(in miljoenen franken)			
Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Raming van de rubrieken	
		Vastl.	Ordonn.
<b>HOOFDSTUK 53</b>			
<b>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</b>			
<b>Uitgaven in toepassing van het decreet van 6 mei 1987</b>			
53.1	Tussenkosten, toelagen, terugvorderbare voorschotten . . . . .	1.208	1.784.2
53.2	Toelagen aan collectieve en aanverwante centra . . . . .	142	142
Totaal voor Hoofdstuk 53		1.350	1.926.2
46.1	Diverse uitgaven . . . . .		1
Totaal van de Uitgaven		1.350	1.927.2

## OPENBARE AFVALSTOFFENMAATSCHAPPIJ VOOR HET VLAAMSE GEWEST

### Ontvangsten

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993		Raming van de vermoedelijke ontvangsten in 1992	Ontvangsten gedaan in 1991
		Raming van de rubrieken	Totaal per hoofdstuk		
1	2	3	4	5	6
<b>HOOFDSTUK 841</b>					
<b>Opbredngen voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht</b>					
841.1	Functionele ontvangsten . . . . .	7.480.000		10.700.000	11.223.281
841.2	Ontvangsten van publicaties en publiciteit . . . . .	350.000		250.000	319.698
841.3	Financiële inkomsten . . . . .	4.050.000		4.050.000	1.583.048
841.4	Uitzonderingsontvangsten . . . . .	1.400.000		1.750.000	1.118.400
Totaal voor Hoofdstuk 841			13.730.000	16.750.000	14.244.527
<b>HOOFDSTUK 842</b>					
<b>Ontvangsten met bijzondere aanwending</b>					
842.3	Eigen ontvangsten Investeringsfonds . . . . .	28.500.000		21.500.000	26.861.536
842.4	Eigen ontvangsten Fonds Ambtshalve Verwijdering . . . . .	20.000.000		30.000.000	50.700.076
Totaal voor Hoofdstuk 842			48.500.000	51.500.000	77.561.612
<b>HOOFDSTUK 843</b>					
<b>Opbredngen ingevolge de verkoop van patrimoniale goederen</b>					
843.0	Verkoop patrimoniale goederen . . . . .			3.050.000	37.855
Totaal voor Hoofdstuk 843				3.050.000	37.855

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993		Raming van de vermoedelijke ontvangsten in 1992	Ontvangsten gedaan in 1991
		Raming van de rubrieken	Totaal per hoofdstuk		
1	2	3	4	5	6
<b>HOOFDSTUK 844</b>					
<b>Financiële patrimoniumopbrengsten</b>					
		—	—	—	—
<b>Totaal voor Hoofdstuk 844</b>					
		—	—	—	—
<b>HOOFDSTUK 845</b>					
<b>Tussenkomsten van de openbare besturen</b>					
45.190	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Werking O.V.A.M.	337.700.000		321.800.000	337.400.000
45.191	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Investeringsfonds O.V.A.M. ....	P.M.		P.M.	P.M.
845.192	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Fonds Ambtshalve Verwijdering O.V.A.M. ....	735.000.000		P.M.	P.M.
845.193	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Projecten afvalstoffenplan (lopende uitgaven) ....	P.M.		P.M.	1.088.289.603
845.194	Overdracht vanuit het MINA-fonds — Kapitaalsuitgaven O.V.A.M. ....	16.500.000		18.000.000	—
<b>Totaal voor Hoofdstuk 845</b>					
			1.089.200.000	339.800.000	1.425.689.603
<b>HOOFDSTUK 849</b>					
<b>Ontvangsten voor orde</b>					
849.7	Diversen .....	100.000		100.000	—
849.8	Saldo vorige begrotingsjaren .....	421.500.000		438.500.000	—
<b>Totaal voor Hoofdstuk 849</b>					
			421.600.000	438.600.000	—
<b>TOTAAL VOOR DE ONTVANGSTEN</b>					
			1.573.030.000	849.700.000	1.517.533.597

**Uitgaven**

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993		Bedrag van de voor 1992 voorziene kredieten	Uitgaven gedaan in 1991
		Bedrag van de kredieten per rubriek	Bedrag van de kredieten per hoofdstuk		
1	2	3	4	5	6
<b>HOOFDSTUK 951</b>					
<b>Betalingen aan personen aan de instelling verbonden</b>					
951.1	Personeel .....	198.390.000		190.980.000	173.749.703
952.2	Andere bezoldigingen .....	200.000		1.650.000	450.000
952.3	Representatie- en reiskosten .....	2.600.000		2.750.000	1.844.652
<b>Totaal voor Hoofdstuk 951</b>					
			201.190.000	195.380.000	176.044.355

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993		Bedrag van de voor 1992 voorziene kredieten	Uitgaven gedaan in 1991
		Bedrag van de kredieten per rubriek	Bedrag van de kredieten per hoofdstuk		
1	2	3	4	5	6
<b>HOOFDSTUK 952</b>					
<b>Betaling aan derden voor goederen en diensten</b>					
952.0	Verbruiksgoederen .....	5.340.000		4.880.000	3.930.793
952.1	Gebouwen, materieel en meubilair : huur, onderhoud en verzekeringen .....	21.450.000		21.000.000	21.931.291
952.2	Kantoorkosten .....	10.150.000		9.950.000	6.784.711
952.3	Publicaties, propaganda en reclame .....	22.000.000		21.000.000	27.657.236
952.4	Geschillen (niet-limitatief) .....	3.000.000		2.500.000	2.452.914
952.6	Andere prestaties en werken door derden .....	2.850.000		2.850.000	2.527.638
952.7	Belastingen (niet-limitatief) .....	450.000		450.000	186.814
952.8	Diversen .....	600.000		500.000	443.818
<b>Totaal voor Hoofdstuk 952</b>				<b>63.130.000</b>	<b>65.915.215</b>
<b>HOOFDSTUK 953</b>					
<b>Betalings aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</b>					
953.0	Exploitatie-uitgaven .....	1.200.000		1.890.000	3.337.671
953.1	Uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling				
	Vastleggingskredieten .....	(50.000.000)		(49.000.000)	(49.468.078)
	Ordonnanceringskredieten .....	50.000.000		50.000.000	40.263.157
953.3	Bijzondere uitgaven (niet-limitatief) .....	19.000.000		17.000.000	18.517.996
953.6	Lidmaatschap verenigingen, studieverenootschappen en studiedagen .....	14.200.000		14.200.000	9.363.219
953.7	Uitgaven gefinancierd door het Investeringsfonds van de OVAM				
	Vastleggingskredieten .....	(100.000.000)		(170.000.000)	(11.844.541)
	Ordonnanceringskredieten .....	100.000.000		170.000.000	15.527.466
953.8	Uitgaven gefinancierd door het Fonds Ambtshalve Verwijdering				
	Vastleggingskredieten .....	(1.390.000.000)		(720.000.000)	(32.716.714)
	Ordonnanceringskredieten .....	755.000.000		270.000.000	38.898.005
953.9	Statutaire lopende uitgaven (niet limitatief) .....	P.M.		P.M.	—
<b>Totaal voor Hoofdstuk 953</b>					
Niet-gesplitste kredieten			34.400.000	33.090.000	31.218.886
Vastleggingskredieten			(1.540.000.000)	(939.000.000)	(94.029.333)
Ordonnanceringskredieten			905.000.000	490.000.000	95.688.628

Rubriek	Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993		Bedrag van de voor 1992 voorziene kredieten	Uitgaven gedaan in 1991
		Bedrag van de kredieten per rubriek	Bedrag van de kredieten per hoofdstuk		
1	2	3	4	5	6
<b>HOOFDSTUK 955</b>					
<b>Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen</b>					
955.2	Gebouwen				
	Vastleggingskredieten		P.M.	(400.000.000)	
	Ordonnanceringskredieten	350.000.000		50.000.000	2.799.459
955.3	Installaties, machines en uitrusting	2.000.000		2.000.000	1.305.267
955.4	Kantoormachines, meubilair en toebehoren	11.000.000		11.000.000	5.583.464
955.5	Bibliotheek	1.300.000		1.300.000	1.107.058
955.6	Voertuigen	2.200.000		3.700.000	—
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 955</b>				
	Niet-gesplitste kredieten		16.500.000	18.000.000	10.795.248
	Vastleggingskredieten		(P.M.)	(400.000.000)	—
	Ordonnanceringskredieten		350.000.000	50.000.000	—
<b>HOOFDSTUK 959</b>					
<b>Uitgaven voor Orde</b>					
959.1	Terugbetaling borgsommen (niet-limitatief)	—		—	163.343
959.2	Diversen	100.000		100.000	3.000
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 959</b>		100.000	100.000	166.343
	<b>Totaal voor de uitgaven</b>				
	Niet-gesplitste kredieten		318.030.000	309.700.000	284.140.047
	Vastleggingskredieten		(1.540.000.000)	(1.339.000.000)	(94.029.333)
	Ordonnanceringskredieten		1.255.000.000	540.000.000	95.688.628
	<b>TOTAAL VOOR DE UITGAVEN</b>		1.573.030.000	849.700.000	379.828.675

**INVESTERINGSFONDS VOOR GROND- EN WOONBELEID  
VOOR VLAAMS BRABANT**

**Ontvangsten**

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 41</b>		
<b>Tussenkost van de Overheid</b>		
41.1	Dotatie van het Vlaamse Gewest (art. 41.01.01 — Programma 62.6)	100
	<b>Totaal voor Hoofdstuk 41</b>	100
	<b>Totaal van de ontvangsten</b>	100

**Uitgaven**

(in miljoenen franken)

Rubriek	Aanwijzing van de hoofdstukken	Raming van de rubrieken	
		Vastl.	Ordonn.
<b>HOOFDSTUK 53</b>			
<b>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van de statutaire opdracht</b>			
53.10	Uitgaven ingevolge statutaire opdracht (saldo) . . . . .	1.000,0	0,0
53.11	Uitgaven ingevolge statutaire opdracht . . . . .	0,0	100,0
	Totaal voor Hoofdstuk 53	1.000	100
	Totaal van de Uitgaven	1.000	100

**VLAAMS FINANCIERINGSFONDS TOT HERSTEL  
VAN DE GEMEENTEFINANCIEN**

**Ontvangsten**

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van Hoofdstuk	Begrotingsjaar 1993
46.01	Terugbetaling door het Gewest van interesten op leningen, opgenomen ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten . . . . .	135.000
46.02	Terugbetaling door het Gewest van de pensioenbijdrage die door het Vlaams Financieringsfonds aan sommige gemeenten wordt toegekend (decreet 23.10.1991) . . . . .	865.000
46.03	Tussenkost van het gewest in de consolidatielening van de stad Antwerpen . . . . .	500.000
68.01	Annuititeit consolidatie stad Gent . . . . .	767.334
68.02	Annuititeit consolidatie stad Antwerpen . . . . .	5.000.000
96.01	Lening, op te nemen ter financiering van het debetsaldo van het Vlaams Financieringsfonds in rekening-courant . . . . .	1.750.372
	Totaal	9.017.706

**Uitgaven**

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van Hoofdstuk	Begrotingsjaar 1993
21.01	Debetinteresten, verschuldigd aan het Gemeentekrediet van België op rekening-courant . . . . .	75.000
21.02	Leninglasten op consolidatieleningen 90/93 . . . . .	2.391.000
21.03	Interesten op leningen opgenomen ter gedeeltelijke financiering van de pensioenlasten van sommige gemeenten . . . . .	135.000
43.01	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Antwerpen (decreet 23.10.1991) . . . . .	750.000
43.02	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Gent (decreet 23.10.1991) . . . . .	65.000

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van Hoofdstuk	Begrotingsjaar 1993
43.03	Bijdrage in de financiering van de pensioenlasten van de stad Oostende (decreet 23.10.1991) .....	50.000
61.01	Annuititeiten, verschuldigd aan het Hulpfonds tot Financieel Herstel van de Gemeenten met betrekking tot de schuldvorderingen van de stad Gent .....	832.192
61.02	Annuititeiten, verschuldigd aan het Hulpfonds tot Financieel Herstel van de Gemeenten met betrekking tot de schuldvorderingen op de stad Antwerpen .....	4.719.514
	<b>Totaal</b>	<b>9.017.706</b>

**VLAAMS FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN  
EN MEDISCH-SOCIALE INSTELLINGEN**

**Ontvangsten**

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van de rubricken en hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 1</b>		
<b>Tussenkoms van de Overheid</b>		
00.1	Tussenkoms van de Openbare besturen .....	5.829.000
<b>HOOFDSTUK 2</b>		
<b>Ontvangsten i.v.m. waarborgstelling</b>		
00.1	Bijdragen i.v.m. de verleende waarborgen van het Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen .....	5.000
00.2	Bestaande reserves i.v.m. de uitwinning van de waarborg .....	137.000
<b>HOOFDSTUK 3</b>		
<b>Ontvangsten voor orde</b>		
00.3	Liggende gelden .....	1.000
Totalen voor de ontvangsten		5.972.000

**UITGAVEN**

**HOOFDSTUK 4**

**Specifieke uitgaven voor de eigen werking**

00.1	Allerhande uitgaven eigen aan de werking van het fonds .....	900
<b>HOOFDSTUK 5</b>		
<b>Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht</b>		
05.2	Tussenkoms van het Vlaams Fonds in de rentelasten van de door derden aangegane leningen voor de financiering van de werken ..	
	Sektie 58 (206.500 ASLK) (670.200 GK) .....	876.700
	Sektie 52 (416.300 GK) .....	464.700
Totaal voor Hoofdstuk 5		1.341.400

(in duizenden franken)

Artikel	Aanwijzing van de rubrieken en hoofdstukken	Begrotingsjaar 1993
<b>HOOFDSTUK 6</b>		
<b>Vastleggingen voor en Betalingen aan derden voortvloeiend uit kapitaalverrichtingen</b>		
	Niet terugvorderbare tussenkomst aan derden voor de aankoop, de bouw en verbouwingswerken alsook voor de kosten van de uitrusting en apparatuur van de ziekenhuizen, de rustoorden, de instellingen voor gehandicapten en de dienstencentra	
01.2	a) Vereffeningskredieten	
	Sectie 52 .....	896.100
01.22	Sectie 58 .....	2.712.200
		3.608.300
	b) Vastleggingskredieten	
	Sectie 58 .....	3.587.200
	Sectie 582 .....	1.484.900
		5.072.100
01.03	Toelagen aan derden en als tussenkomst van het Vlaams Fonds in de aflossingslasten van de aangegane leningen voor de financiering van de werken .....	
	Sectie 52 .....	150.400
	Sectie 58 .....	265.500
	Sectie 52 (rustoorden en serviceflats) .....	462.500
		878.400
	<b>Totalen voor hoofdstuk 6</b>	
	a) vastleggingskredieten	5.072.100
	b) vereffeningskredieten	4.486.700
<b>HOOFDSTUK 1</b>		
<b>Betalingen voortvloeiend uit de waarborgstelling</b>		
00.1	Betalingen bij uitwinning van de waarborg verleend door het Fonds	142.000
<b>HOOFDSTUK 8</b>		
<b>Uitgaven voor orde</b>		
00.1	Bestemming van de liggende gelden .....	1.000
00.2		
	<b>Totalen voor de uitgaven</b>	
	a) vastleggingskredieten	5.072.100
	b) vereffeningskredieten	5.972.000



## VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

(in duizenden franken)

Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcontr.	Begr. 1993 ontwerp
---------	--------------	----------------------------	-----------------------

## 1. Lopende uitgaven goederen en diensten

## A. Lonen en sociale lasten

## 11.1. Eigenlijk loon bruto weddeschaal

11.11.00	Bezoldiging weddeschaal bruto . . . . .	513.300	480.100
11.12.00	Toelagen (verlof, eindejaar, ed.) . . . . .	56.276	58.021

## 11.2. Sociale verzek. en werkgeversbijdrage

11.21.00	R.S.Z. . . . . .	45.000	43.466
11.22.00	Verzekeringen personeel . . . . .	5.211	6.640
11.23.00	Pensioenen (Bestuur der pensioenen) . . . . .	92.230	89.941
11.25.00	Vakbondsbijsdrage . . . . .	625	585

## 11.3. Direkte uitkeringen

11.31.00	Kinderbijslagen . . . . .	21.800	18.094
----------	---------------------------	--------	--------

## 11.4. Sociale dienst

11.41.00	Keuken . . . . .	2.300	1.995
11.42.00	Andere tegemoetkomingen . . . . .	24.200	22.825

Totaal hoofdstuk 1A	760.942	721.647
---------------------	---------	---------

## B. Aankoop van niet duurzame goederen en diensten

## 12.1. Algemene werkingskosten

12.10.00	Organisatie- en informatiestudies . . . . .	12.000	10.000
12.10.01	Vorming . . . . .	6.000	6.000
12.10.02	Sensibilisering . . . . .	20.000	20.000
12.10.03	Milieurapportering . . . . .	0	50.000
12.11.00	Reiskosten personeel . . . . .	13.000	13.000
12.12.00	Huisvesting : huur, verwarming, ed. . . . .	19.000	19.380
12.14.01	Bureau en aanverwante werkingskosten . . . . .	57.850	59.000
12.14.02	Werkingskosten vr. meetnetten & planning . . . . .	235.150	214.850
12.14.03	Informatica . . . . .	29.500	30.000
12.14.04	Deelname studiecentrum voor water . . . . .	5.000	5.000
12.16.00	Geschillen . . . . .	35.000	42.000
12.17.00	Toevallige uitgaven . . . . .	3.000	3.000
	Subtotaal	435.500	472.230

		(in duizenden franken)	
Artikel	Aard van de uitgaven	Begr. 1992 budgetcontr.	Begr. 1993 ontwerp
12.31. Specifieke aankopen-exploitatiekosten			
12.31.01	Technol. onderz. — studieopdrachten . . . . .	73.200	70.000
12.31.02	Aankopen vr. technische exploitatie . . . . .	624.000	636.480
12.31.03	Energieverbr. technische exploitatie . . . . .	300.000	306.000
	Subtotaal	997.200	1.012.480
12.32. Specifieke aankopen-inningskosten			
12.32.01	Inningskosten milieuheffing . . . . .	284.474	286.500
	Subtotaal	284.474	286.500
Totaal hoofdstuk 1B		1.717.174	1.771.210
Totaal hoofdstuk 1		2.478.116	2.492.857

## 2. Renten

21.11.10	Rente op binnenlandse schuld . . . . .	137.367	110.253
21.11.20	Rente weg. laattijdige afl. dr. de staat v. aflossingstr. & renten . . . . .	7.500	7.500
21.11.30	Rente weg. overname waterzuiveringsinfrastructuur	26.000	23.000
21.11.30	Rente op gewestleningen . . . . .	1.015.500	1.018.045
21.40.00	Rente op commerciële schuld . . . . .	0	3.000
Totaal hoofdstuk 2		1.186.367	1.161.798

## 3. Inkomensoverdrachten

36.50.00	Eventuele terugstorting van bijdragen . . . . .	2.000	2.000
Totaal hoofdstuk 3		2.000	2.000

## 7. Investeringskosten

### A. Duurzaam roerende goederen

71.12.02	Aankoop grond — waterzuivering. infrastructuur . . . . .	2.000	2.000
72.11.00	Opricht. & renovatie geb. vr. huisvest. . . . . (Vastleggingskrediet) . . . . .	26.000	26.000 22.000
72.12.00	Verbouwings-, aanpassings- & sanerings- i.v.m. wa- terzuiv. infrastructuur . . . . .	40.000	40.000
73.22.00	Gesubs. investeringskosten & erelonen. m.i.v. de uit- bouw v.e. immissiemeetnet inzake lucht- & waterzuiv- ering . . . . . (Vastleggingskrediet) . . . . .	700.000	760.500
73.30.00	Afwerking I.P. 1990 (40 % eigen financiering) . . . . .	215.000	0
Totaal hoofdstuk 7A		1.399.700	1.218.000
Vastleggingskrediet		700.000	782.500

		(in duizenden franken)	
Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcontr.	Begr. 1993 ontwerp
<i>B. Duurzaam roerende goederen</i>			
74.10.00	Rollend materieel . . . . .	7.700	13.500
74.22.10	Uitrusting burelen . . . . .	10.600	10.000
74.22.20	Uitrusting keuken . . . . .	100	545
74.22.30	Uitrusting meetnetten en labo . . . . .	37.000	39.750
74.22.40	Uitrusting z.i.'s, p.s. & werkplaats . . . . .	15.650	14.300
74.22.50	Uitrusting informatica . . . . .	52.000	63.500
Totaal hoofdstuk 7B		133.050	131.595
Totaal hoofdstuk 7		1.532.750	1.349.595
Vastleggingskrediet		700.000	782.500
<b>8. Kredietverleningen en deelnemingen</b>			
81.10.00	Waarborgen en aandelen . . . . .	1.000	1.000
82.11.00	Terugstorting kapitaal — waterdistributiemij. . . . .	18.122	0
82.12.00	Terugstorting kapitaal — bedrijven . . . . .	22.178	0
82.13.00	Terugstorting kapitaal — provincies . . . . .	113.426	0
Totaal hoofdstuk 8		154.726	1.000
<b>9. Terugbetaling van schulden</b>			
91.11.00	Delging van leningen op lange termijn . . . . .	6.170	7.450
91.12.00	Terugbetaling overgenomen gemeenteleningen . . . . .	26.000	35.000
91.13.00	Terugbetaling gemeenteleningen . . . . .	396.692	429.650
91.30.00	Terugbetaling gemeenschapsvoorschotten . . . . .	100.000	100.000
91.30.01	Terugbetaling overnamekost . . . . .	250.000	650.000
91.40.00	Aanzuivering schuld t.g.v. niet uitbetaalde toelagen . . . . .	425.114	275.000
Totaal hoofdstuk 9		1.204.176	1.497.100
Totaal der uitgaven		6.558.135	6.504.350
Vastleggingskrediet		700.000	782.500
94.12.01	Voor orde : storting milieuheffingen MINA-fonds	0	6.200.000

**I. Lopende ontvangsten***A. Verkoop niet duurzame goederen en diensten  
a. bedrijven & fin. inst.*

6.11.20	Verkoop plannen en lastenboeken . . . . .	150	50
16.11.30	Verkoop oud materiaal . . . . .	100	50
16.11.40	Studiewerk, labowerk & proeven . . . . .	150	10
16.11.50	Transport . . . . .	10	10
16.11.60	Rekuperatie kosten v. energie, water, ed. . . . .	2.500	2.500
16.11.70	Bijdrage vr. zuivering v. ext. afvalwater . . . . .	5.000	5.000
Totaal hoofdstuk 1A		7.910	7.620

Artikel	Omschrijving	(in duizenden franken)	
		Begr. 1992 budgetcontr.	Begr. 1993 ontwerp

*B. Verkoop niet duurzame goederen en diensten  
a. privaatrechterlijke instellingen en gezinnen*

16.12.10	Ontvangsten keuken .....	500	800
16.12.30	Verkoop van consumptiebons .....	50	50
16.12.40	Toevallige ontvangsten .....	4.000	1.000
Totaal hoofdstuk 1B		4.550	1.850

*C. Verkoop niet duurzame goederen en diensten  
binnen de sektor overheid*

16.21.10	Rekuperatie van bezoldigingen .....	19.399	6.500
Totaal hoofdstuk 1C		19.399	6.500
Totaal hoofdstuk 1		31.859	15.970

**2. Rente e.a. resultaten van vermogen**

26.11.00	Te ontvangen verwijlijntresten .....	0	0
26.12.00	Renten op beleggingen bij fin. inst. ....	3.500	1.000
28.30.00	Verhuur van gronden en gebouwen .....	3.500	3.750
Totaal hoofdstuk 2		7.000	4.750

**3. Inkomensoverdrachten**

36. Bedrijven

36.60.00	Bijdragen v.d. bedrijven vr. werkingskosten .....	10.000	10.000
----------	---	--------	--------

38. Verzekeringsmaatschappijen

38.31.00	Uitkering verzek. maatsch. — personeel .....	1.684	1.852
38.32.00	Uitkering verzek. maatsch. — materieel .....	3.000	1.500

Totaal hoofdstuk 3      14.684      13.352

**4. Inkomensoverdrachten — sektor overheid**

43.28.71	Dotatie Vlaamse Gemeenschap .....	0	0
48.16.00	Opbrengst milieuheffing 1990 .....	215.000	0
Totaal hoofdstuk 4		215.000	0

		(in duizenden franken)	
Artikel	Omschrijving	Begr. 1992 budgetcontr.	Begr. 1993 ontwerp
<b>6. Vermogensoverdrachten — Sektor overheid</b>			
60.10.71	Mina-Fonds (Vastleggingskrediet)	3.454.700	3.162.100 22.000
66.11.00	Investeringsubsidies Vlaams Gewest (Vastleggingskrediet)	1.116.700	1.150.000 760.000
66.11.01	Toelagen aflossing gewestleningen	396.692	429.650
66.11.02	Toelagen intresten gewestleningen	1.015.500	1.018.045
66.11.03	Toelagen aflossing gemeenteleningen	26.000	35.000
66.11.04	Toelagen intresten gemeenteleningen	26.000	23.000
Totaal hoofdstuk 6		6.035.592	5.817.795
Vastleggingskrediet		700.000	782.500
<b>7. Desinvesteringen</b>			
<i>A. Verkoop duurzaam onroerende goederen</i>			
76.11.00	Verkoop van grond	2.000	500
76.20.00	Verkoop van water- & wegebouwkundige werken	0	0
76.30.00	Verkoop van bestaande gebouwen	0	983
76.40.00	Rekuperatie van kosten m.b.t. investeringen	1.000	0
Totaal hoofdstuk 7A		3.000	1.483
<i>B. Verkoop duurzaam roerende goederen</i>			
77.10.00	Verkoop van rollend materieel	0	0
77.20.00	Verkoop van ander rollend materieel en meubilair	0	0
Totaal hoofdstuk 7B		0	0
Totaal hoofdstuk 7		3.000	1.483
<b>8. Kredietaflossing en liquidatie van deelnemingen</b>			
86.10.00	Rekuperatie van waarborgen en aandelen	1.000	1.000
Totaal hoofdstuk 8		1.000	1.000
<b>9. Opnemings van overheidsschuld</b>			
96.11.00	Opname leningen — lange termijn	250.000	650.000
99.00.00	Opname leningen — korte termijn	0	0
Totaal hoofdstuk 9		250.000	650.000
Totaal der ontvangsten		6.558.135	6.504.350
Vastleggingskrediet		700.000	782.500
99.21.01	Voor orde : ontvangsten milieuheffing	0	6.200.000

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 93 — 861

## 18 DÉCEMBRE 1992. — Décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

*Crédits de l'année en cours*

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est ouvert pour les dépenses afférentes aux frais de fonctionnement des organes et services de la Communauté flamande de l'année budgétaire 1993 des crédits à concurrence de :

	(en millions de francs)
crédits non dissociés :	82 090,5
crédits dissociés :	
— crédits d'engagement :	1 852,3
— crédits d'ordonnement :	1 601,9

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 01.

**Art. 2.** Il est ouvert pour les dépenses de la Communauté flamande afférentes à l'année budgétaire 1993, en ce qui concerne les compétences qui lui sont attribuées par l'article 59bis de la Constitution, des crédits à concurrence de :

	(en millions de francs)
crédits non dissociés :	279 051,1
crédits dissociés :	
— crédits d'engagement :	3 658,3
— crédits d'ordonnement :	4 500,1

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 02.

**Art. 3.** Il est ouvert pour les dépenses de la Communauté flamande afférentes à l'année budgétaire 1993, en ce qui concerne les compétences qui lui sont attribuées par l'article 107quater de la Constitution, des crédits à concurrence de :

	(en millions de francs)
crédits non dissociés :	77 618,5
crédits dissociés :	
— crédits d'engagement :	34 825,0
— crédits d'ordonnement :	34 249,4

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 03.

**Art. 4.** Les crédits variables pour les dépenses afférentes aux frais de fonctionnement des organes et des services de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont évalués à :

	(en millions de francs)
	455,0

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 01.

**Art. 5.** Les crédits variables pour les dépenses de la Communauté flamande afférentes à l'année budgétaire 1993, en ce qui concerne les compétences qui lui sont attribuées par l'article 59bis de la Constitution, sont évalués à :

	(en millions de francs)
	917,5

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 02.

**Art. 6.** Les crédits variables pour les dépenses de la Communauté flamande afférentes à l'année budgétaire 1993, en ce qui concerne les compétences qui lui sont attribuées par l'article 107quater de la Constitution, sont évalués à :

	(en millions de francs)
	521,3

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé au présent décret. Ils sont indiqués par le code 03.

*Avances de Fonds*

**Art. 7.** Par dérogation à la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 25 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Ministère de la Communauté flamande et des gouvernements provinciaux.

Le plafond maximum des avances de fonds pour les comptables extraordinaires du « Bestuur Leerlingenvervoer » (Administration des Transports scolaires) est néanmoins fixé à 100 000 000 de francs.

Le plafond maximum des avances de fonds pour le comptable extraordinaire du « Bestuur Zeevezen — Belgisch Loodswezen te Vlissingen » (Administration de la Marine — Service du Pilotage belge à Vlissingen) est fixé à 40 000 000 de francs.

**Art. 8.** Par dérogation à la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 :

a) des avances de fonds peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'« Administratie voor Financiën en Begroting » (Administration des Finances et du Budget) pour le remboursement, à charge de l'allocation de base 34.01 du programme 10 de la division organique 24 des recettes indûment perçues dont le montant ne dépasse pas le montant de 100 000 francs par ayant droit;

b) des avances de fonds peuvent être consenties pour la liquidation de secours et allocations à caractère social;

c) des avances de fonds peuvent être utilisées pour le paiement des honoraires des experts étrangers, quel qu'en soit le montant, et le paiement des allocations résultant des accords intervenus avec des pays étrangers dont le montant n'excède pas 50 000 francs par ayant droit;

d) sans préjudice de ce qui précède, les avances de fonds peuvent être utilisées pour le paiement des salaires et des allocations et indemnités diverses au personnel rémunéré par la Communauté flamande;

e) des avances de fonds peuvent être consenties par les comptables extraordinaires chargés du paiement des frais afférents aux missions à l'étranger, quel qu'en soit le montant;

*(1) Session extraordinaire 1992.*

*Documents.* — Projet de décret : 15-A - n° 1. — Commentaires : 13-A - n° 1 + Errata + Erratum. — Budget administratif : 16-A - nos 1 à 3. — Rapport de la Cour des Comptes : 17-A - n° 1 + Erratum.

*Session 1992-1993.*

*Documents.* — Amendements : 15-A - nos 2 à 5. — Rapports à la Commission des Finances et du Budget : 15-A - nos 6-A à 6-K. — Amendements : 15-A - nos 7 et 8. — Rapport fait au nom de la Commission des Finances et du Budget : 15-A - n° 9. — Amendements : 15-A - nos 10 à 12.

*Annales.* — Discussion et adoption. Séances des 14, 15, 16, 17 et 18 décembre 1992.

f) des avances de fonds peuvent être utilisées pour la liquidation de subventions à charge des allocations de base 41.42 et 41.43 du programme 20, division organique 33;

g) le comptable extraordinaire de l'« Administratie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek » (Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique) est autorisé à utiliser les avances de fonds pour le paiement des bourses de voyage et des prix en espèces qui sont accordés aux lauréats des concours universitaires jusqu'à concurrence de 50 000 francs. Il est également autorisé à payer de la même façon les frais de voyage des personnes venant de l'étranger ou se rendant à l'étranger;

h) des avances de fonds peuvent être accordées pour le paiement de frais de fonctionnement, quel qu'en soit le montant, sur les allocations de base suivantes :

division organique	programme	allocation de base
12	10	12.22
		12.24
		12.26
		12.29
		12.31
		12.32
		12.33
43	10	01.03
	20	01.03
44	40	01.02

i) des avances de fonds peuvent être consenties au comptable extraordinaire du « Bestuur Zeewezen — Belgisch Loodswezen te Vlissingen » (Administration de la Marine — Service du Pilotage belge à Vlissingen) pour le paiement des traitements et des indemnités (en florins) et des frais de fonctionnement généraux (en florins), et ce quel qu'en soit le montant, sur les allocations de base :

division organique	programme	allocation de base
99	10	11.03
		12.01
64	20	11.03
		12.01
		12.06
		12.40
		74.03

j) des avances de fonds peuvent être consenties pour le paiement des frais de fonctionnement généraux, y compris les loyers, et ce quel qu'en soit le montant, sur l'allocation de base ci-après :

division organique	programme	allocation de base
51	10	12.26

k) sans préjudice de ce qui précède, les avances de fonds peuvent être affectées au paiement de toute créance n'excédant pas 200 000 francs. Les ordonnancements et les paiements sont exempts du visa du Contrôleur des Engagements.

l) les comptables extraordinaires et les comptables des services d'intendance peuvent, contre récépissé, consentir des avances à charge de leur caisse aux membres du personnel du Ministère de la Communauté flamande et aux responsables des cabinets pour le paiement en espèces de dépenses menues et urgentes.

Le montant de ces avances ne peut excéder 10 000 francs; les avances consenties aux cabinets de l'Exécutif flamand et les avances consenties par le comptable extraordinaire de l'« Administratie Externe Betrekkingen » (Administration des Relations extérieures) aux membres du personnel du Ministère de la Communauté flamande ne peuvent toutefois excéder un montant de 50 000 francs.

m) jusqu'à concurrence du plafond prévu à l'article 7 du présent décret, des avances de fonds peuvent être utilisées pour le paiement des frais généraux de fonctionnement des transports scolaires, quel qu'en soit le montant.

#### Dépenses fixes

Art. 9. Peuvent être payés sous forme de dépenses fixes :

a) les traitements et les subventions-traitements des membres du personnel de l'enseignement artistique, de l'enseignement maritime,

de l'enseignement de la pêche maritime et des préguardiennats et crèches néerlandophones, et des membres du personnel chargés de la surveillance avant et après les heures de classe, rattachés aux écoles de l'Enseignement communautaire à Bruxelles-Capitale, ainsi que les subventions-traitements du personnel dirigeant et technique des bibliothèques publiques agréées communales, provinciales et de droit privé;

b) les traitements et les subventions-traitements des membres du personnel de l'enseignement fondamental, secondaire et supérieur, à l'exception de l'enseignement universitaire, de l'enseignement spécial et de l'enseignement de promotion sociale, des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux, de l'inspection de l'enseignement et des services d'encadrement pédagogique;

c) les indemnités pour frais de funérailles ainsi que les allocations de naissance.

d) les allocations pour absence de la gratuité de logement, les primes de risque et les allocations pour commande électrique, les allocations pour la perception des droits de navigation, les allocations pour prestations supplémentaires et irrégulières, les indemnités pour frais de bureau, les indemnités pour cyclomoteur, ainsi que l'intervention obligatoire de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux.

e) les allocations pour prestations extraordinaires.

#### Crédits reportés

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat, le solde des allocations de base mentionnées ci-après peut être reporté, le 31 décembre 1993, à l'année budgétaire 1994 et ajouté aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1994 :

division organique	programme	allocation de base
24	60	00.02
24	40	12.10
44	10	43.01
44	10	74.80
44	40	01.02
52	40	01.02
52	40	01.03
62	40	03.60

§ 2. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat, le solde des allocations de base mentionnées ci-après peut être reporté, le 31 décembre 1992, à l'année budgétaire 1993 et ajouté aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1993 :

1992	Section	a.b.	1993	D.O.	Pr.	a.b.
	35	01.12		35	40	01.12
	35	01.13		35	40	01.13
	35	01.14		35	40	01.14

#### Dépenses des années antérieures

Art. 11. Les allocations de base ci-dessous peuvent couvrir des dépenses ayant trait aux années budgétaires antérieures :

division organique	programme	allocation de base
02	10	12.06
03	10	12.06
04	10	12.06
05	10	12.06
06	10	12.06
07	10	12.06
08	10	12.06
09	10	12.06
24	10	12.13
35	10	34.01
36	20	00.01
41	10	12.01

division organique	programme	allocation de base
42	10	12.01
42	10	12.21
42	10	34.01
42	10	33.02
42	10	33.59
42	20	33.56
42	20	33.58
42	20	43.01
42	20	33.28
52	30	44.01
52	40	01.02
62	10	12.01
99	10	12.01
99	10	12.06
64	20	12.38
64	20	14.03

Art. 12. Les ordonnancements des dépenses engagées au cours des années budgétaires antérieures à charge des crédits d'engagement et des autorisations d'engagement des allocations de base ou des articles dont la numérotation a changé ou qui sont intégrés dans d'autres allocations de base ou d'autres articles budgétaires, peuvent être imputés aux crédits de programme et allocations de base correspondants du budget de l'année 1993.

#### Subventions

Art. 13. § 1<sup>er</sup>. Dans les limites de l'allocation de base concernée les subventions suivantes peuvent être octroyées :

#### Division organique 11. Programme 10

(en millions de francs)

01.01	— Dépenses de toute nature afférentes aux initiatives spéciales concernant Bruxelles	C.E. 61,7 C.O. 50,0
01.02	— Subvention à un émetteur TV régional non public à Bruxelles	0,1

#### Division organique 11. Programme 20

01.01 — Dépenses de toute nature afférentes à la promotion du projet « Flandre 2002 »

#### Division organique 12. Programme 10

01.01 — Crédit provisionnel destiné aux dépenses d'investissement pour « Anvers, Capitale culturelle européenne »

01.03 — Crédit provisionnel pour des dépenses spécifiques pour les manifestations « Anvers, Capitale culturelle européenne »

33.03 — Subventions en vue de la participation à des projets d'aide humanitaire

35.02 — Subventions aux associations et institutions ayant leur siège en Belgique et à l'étranger

#### Division organique 32. Programme 10

34.02 — Subventions aux activités éducatives au profit des marins et des mousses

33.34 — Subvention à la Fondation « Stichting Vlaamse School-sport (pour mémoire)

#### Division organique 33. Programme 10

01.20 — Subventions destinées aux projets interréseaux relatifs à l'infrastructure sociale dans l'enseignement supérieur non universitaire

44.05 — Subvention au « Lemmensinstituut » à Louvain

#### Division organique 33. Programme 20

34.04 — Subvention au « Interuniversitair College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen »

34.09 — Subventions aux publications scientifiques, aux revues de pédagogie et pour la diffusion des connaissances scientifiques

34.10 — Subvention au service social de la « Faculteit der Protestantse Godgeleerdheid » à Bruxelles

34.24 — Subvention au service social de l'Institut de médecine tropicale « Prins Leopold » à Anvers

33.25 — Subvention à l'« Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw » (IRSIA)

33.38 — Subvention au centre d'études pour l'enseignement supérieur à distance « Open Hoger Onderwijs »

33.41 — Subvention à la « Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde » à Anvers

33.42 — Subvention à la Fondation « Born-Bunge » à Anvers.

33.43 — Subventions, pour le financement des bourses et pour les frais y afférents, à l'Institut historique belge à Rome et à l'École française à Athènes.

33.45 — Subventions au « Politologisch Instituut » à Bruxelles

33.46 — Subvention à la « Nederlands-Vlaamse Fundatie Onderzoek Nederlandse Taal en Cultuur » (FONT)

33.47 — Financement de facilités lexicographiques pour promouvoir la traduction dans l'espace linguistique néerlandophone

41.02 — Subvention à la « Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België »

41.05 — Subvention au Fonds national de la Recherche scientifique pour le financement des « Academic Research Collaboration Programmes » en coopération avec le Royaume-Uni et les Pays-Bas

35.03 — Initiatives de collaboration aux programmes scientifiques aux niveaux national et international (y compris le programme-cadre pour les activités R & D de la Communauté européenne)

41.11 — Subventions de départ pour des initiatives multi- et transdisciplinaires interuniversitaires

41.18 — Subvention à l'Institut interuniversitaire de sciences nucléaires

41.24 — « Universiteit Gent » : subvention en vue de la participation aux programmes de l'IEA

41.42 — Subvention à la Recherche fondamentale collective (Initiatives de chercheurs)

41.43 — Subvention à la Recherche fondamentale collective (Initiatives ministérielles)

41.80 — Subventions à la « Faculteit der Protestantse Godgeleerdheid » à Bruxelles (Faculté universitaire de Théologie protestante)

44.88 — Subvention au « Universitair instituut voor de studie van het Jodendom Martin Buber » (Institut universitaire d'Etude du Judaïsme Martin Buber)

#### Division organique 34. Programme 10

44.04 — Subvention à l'École de Carillon à Malines

#### Division organique 35. Programme 40

01.93 — Dépenses diverses relatives aux emplois internationaux dans l'enseignement

33.01 — Subventions à l'a.s.b.l. « Vlaamse vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en technische Bijstand » (VVOB)

33.02 — Subventions à l'a.s.b.l. « Vakantiecentra Onderwijs » (VAKO)

33.08 — Subvention à l'« Association européenne des Enseignants » (AEDE) — secteur officiel

33.14 — Subvention à l'« Association européenne des Enseignants » (AEDE) — secteur libre

33.16 — Subvention au « Nederlandstalig Verbond der Ouderverenigingen » (NVOV)

35.20 — Subventions relatives à l'UNESCO, au Conseil de l'Europe, à l'OCDE, au Benelux et aux relations culturelles en général

35.21 — Subvention à l'Orchestre européen de la Jeunesse (European Youth Orchestra)

34.24 — Subvention pour bourses de voyage et autres engagements ne relevant pas des accords culturels

34.25 — Subvention pour bourses de voyage et autres engagements résultant des accords culturels

34.26 — Programmes d'étude et d'échange internationaux et multilatéraux; accords bilatéraux au niveau de l'enseignement

35.27 — Projets d'échange européens

33.34 — Fondation « Vlaamse Schoolsport »

#### Division organique 41. Programme 20

01.03 — Dépenses de toute nature résultant de l'élaboration de programmes de mesures préventives en matière d'éducation et de délinquance juvénile



## Division organique 41. Programme 30

33.01 — Subventions aux institutions et associations fournissant des services et des soins aux personnes du troisième âge

33.02 — Subvention aux centres agréés de soins de jour

43.01 — Subventions aux pouvoirs régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)

43.02 — Subventions aux institutions et associations fournissant des services et des soins aux personnes du troisième âge

43.03 — Subventions aux centres agréés publics de soins de jour

63.01 — Subventions aux pouvoirs régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans l'amortissement des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)

## Division organique 41. Programme 40

33.01 — Promotion de la vie familiale: subventions aux organismes et initiatives d'éducation familiale

33.02 — Subventions aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées ainsi qu'aux centres de formation d'aides familiales et gériatriques

33.05 — Subventions au « Gezinswetenschappelijk Documentatiecentrum »

35.01 — Subventions à l'association internationale d'organisations familiales

43.01 — Subventions aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées ainsi qu'aux centres de formation d'aides familiales et gériatriques

43.02 — Subventions aux pouvoirs régionaux et locaux à titre d'intervention de la Communauté dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)

52.01 — Subventions pour la construction, l'agrandissement, la transformation, les réparations importantes, l'équipement et le premier ameublement de crèches, pouponnières, centres d'accueil pour enfants et maisons maternelles

63.01 — Subventions aux pouvoirs régionaux et subordonnés à titre d'intervention de la Communauté dans l'amortissement des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)

63.02 — Subventions aux pouvoirs subordonnés pour la construction, l'agrandissement, la transformation, les réparations importantes, l'équipement et le premier ameublement de crèches, garderies, maisons maternelles

## Division organique 41. Programme 50

33.02 — Subventions aux associations sans but lucratif qui organisent des services visant à aider les handicapés et/ou les membres de leur famille à vivre au sein de leur propre famille ou dans un environnement normal, qui organisent des recherches et donnent des conseils d'ordre génétique

33.04 — Subventions aux associations qui organisent des services visant à fournir aux handicapés et/ou à leurs accompagnateurs, la formation et les moyens techniques nécessaires ou visant à leur donner une autonomie sociale

33.05 — Subvention à l'a.s.b.l. « Vlaams Informatie- en Communicatiecentrum voor Handicap en Technologie (pour mémoire) »

41.02 — Subventions aux associations sans but lucratif qui organisent des services visant à aider les handicapés et/ou les membres de leur famille à vivre au sein de leur propre famille ou dans un environnement normal, qui organisent des recherches et donnent des conseils d'ordre génétique (pour mémoire)

## Division organique 41. Programme 70

12.26 — Intervention dans les frais de la « Belgische Vereniging der Steden en Gemeenten » (Union des Villes et Communes belges) pour ses activités de formation dans le cadre du fonctionnement C.P.A.S.

33.01 — Subventions aux services et institutions assurant l'aide sociale ambulante

33.08 — Subventions aux services et institutions assurant l'aide sociale résidentielle

33.11 — Subventions aux services et institutions qui s'occupent des minorités culturelles et ethniques et du regroupement familial

33.13 — Subvention au « Overleg Centrum voor Integratie voor vluchtelingen V.Z.W. » (O.C.I.V.)

33.14 — Subventions pour l'encouragement, l'organisation et le développement des activités d'intégration

33.20 — Subvention à « Trefpunt Zelfhulp »

33.22 — Subventions au « Pluralistisch Overleg Welzijnswerk »

33.23 — Subventions aux associations d'établissements d'aide sociale

33.24 — Guidance de jeunes adultes ayant leur propre demeure

33.25 — Dépenses et interventions diverses dans les frais des services et des établissements organisant des projets innovateurs et expérimentaux dans le secteur de l'aide sociale

43.05 — Subventions aux services et établissements publics d'aide sociale ambulante

43.06 — Subventions aux services et institutions publics s'occupant des minorités culturelles et ethniques

43.07 — Subventions aux organisations publiques d'aide sociale

41.25 — Fonds spécial d'Aide sociale

63.01 — Subventions aux pouvoirs subordonnés pour l'achat et l'aménagement de terrains destinés aux nomades

01.02 — Dépenses de toute nature et interventions dans les frais des communes, des C.P.A.S. et de la Commission communautaire flamande à Bruxelles pour des projets en faveur des groupes défavorisés

## Division organique 41. Programme 80

01.02 — Dépenses de toute nature et interventions dans les frais des communes, des C.P.A.S. et de la Commission communautaire flamande à Bruxelles pour des projets en faveur des groupes défavorisés

01.03 — Dépenses de toute nature et interventions dans les frais des communes et des C.P.A.S. consentis dans le cadre de leur politique en faveur des groupes défavorisés

01.04 — Dépenses de toute nature dans le cadre de la politique en faveur des groupes défavorisés

## Division organique 42. Programme 10

34.01 — Cours de perfectionnement pour infirmiers(ières), sages-femmes et autres assistants médicaux

33.02 — Intervention de la Communauté dans les frais d'hospitalisation, de traitement et de réadaptation de personnes souffrant de certaines maladies sociales

33.25 — Subventions aux fédérations des centres d'hygiène mentale

33.26 — Subvention à la « Vlaamse Vereniging voor Geestelijke Gezondheidszorg »

33.27 — Subventions en faveur des centres d'hygiène mentale

33.29 — Subventions aux initiatives de soins à domicile

33.34 — Subventions aux centres agréés de génétique humaine

33.59 — Subventions dans le cadre du Fonds spécial d'assistance humaine

43.05 — Subventions en faveur des centres publics d'hygiène mentale

## Division organique 42. Programme 20

01.01 — Dépenses diverses dans le cadre de l'information et de l'éducation sanitaires de la population (pour mémoire)

33.28 — Subventions pour le dépistage de la phénylcétonurie et d'autres anomalies congénitales

33.30 — Subventions pour le dépistage précoce du cancer

33.34 — Subventions destinées à la lutte contre le SIDA

33.55 — Subventions aux centres universitaires de lutte contre le cancer

33.56 — Subventions à l'inspection médicale scolaire

33.57 — Subventions au contrôle antidopage et au contrôle médical sportif

33.58 — Subventions destinées à la promotion de la santé publique

		(en millions de francs)	
33.59	— Intervention pour la prévention du SIDA et l'accompagnement des malades		
43.01	— Subventions aux établissements publics chargés de l'inspection médicale scolaire		
43.06	— Subventions aux services publics chargés du dépistage de la phénylcétonurie et d'autres anomalies congénitales		
43.07	— Subventions aux services publics chargés du dépistage précoce du cancer		
43.09	— Subventions aux centres universitaires de lutte contre le cancer		
52.02	— Dépenses destinées à encourager la prévention générale et la lutte contre la tuberculose (provision pour constructions)		
61.02	— Dépenses destinées à encourager la prévention générale et la lutte contre la tuberculose (provision pour constructions)		
Division organique 43. Programme 10			
(en millions de francs)			
33.02	— Subventions aux maisons et centres de la jeunesse	49,5	
33.03	— Subventions aux initiatives de formation des jeunes travailleurs et demandeurs d'emploi	67,9	
33.06	— Subventions aux groupements de jeunes qui pratiquent les arts en amateurs	4,0	
33.07	— Subventions aux ateliers de musique pour jeunes	8,0	
33.08	— Subventions aux ateliers pour jeunes et pour enfants	8,3	
33.09	— Subventions aux associations régionales de jeunesse	16,2	
33.11	— Subventions aux initiatives en faveur de la jeunesse défavorisée	100,0	
33.21	— Subvention à l'a.s.b.l. « Cultureel Jongerenpaspoort »	6,0	
33.22	— Subvention à l'« Europees Muziekfestival voor de Jeugd » à Neerpelt	2,3	
33.23	— Subvention à l'a.s.b.l. « Jeugdraad der Belgische Strijdkrachten in Duitsland »	1,0	
33.25	— Subvention à l'a.s.b.l. « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme »	20,0	
33.29	— Subvention à l'a.s.b.l. « Vereniging Vlaamse Jeugdconsulenten en Jeugddiensten »	2,4	
33.31	— Subvention à « Overleg Kindertelefoons »	0,8	
33.32	— Subvention à l'a.s.b.l. « J.I.N.T. », organisme de coordination d'activités internationales pour jeunes	6,4	
33.40	— Subvention à la « Koning Boudewijnstichting » (Fondation Roi Baudouin) pour financer les projets « Boodschap van de Jeugd »	2,5	
63.01	— Subventions pour l'acquisition, la construction, la transformation et l'équipement technique de biens immobiliers à vocation culturelle (arrêté royal du 22 février 1974)	C.E. 0,0 C.O. 10,3	
63.06	— Subventions pour l'équipement de terrains de jeux (arrêté royal du 22 février 1974)	C.E. 0,0 C.O. 6,7	
01.03	— Dépenses dans le cadre de la coopération culturelle internationale pour l'organisation d'activités pour la jeunesse et contribution au Fonds européen pour la Jeunesse	8,1	
Division organique 43. Programme 20			
33.11	— Subventions destinées à la formation socio-culturelle expérimentale	3,0	
33.12	— Subventions aux organisations néerlandophones favorisant la lecture publique et les bibliothèques publiques	12,8	
33.13	— Subventions aux organisations d'éducation populaire et de formation des cadres	50,0	
33.14	— Subventions à l'éducation populaire pour les FBA	1,6	
33.17	— Subventions destinées aux frais de fonctionnement des bibliothèques itinérantes libres	1,5	
33.21	— Subventions à l'a.s.b.l. « Culturele Raad Kraainem »	0,2	
33.22	— Subvention à l'a.s.b.l. « Culturele Raad Linkebeek »	0,2	
33.23	— Subvention au « Culturele Raad Wemmel »	0,2	
33.24	— Subvention au « Culturele Raad Wezembeek-Oppeem »	0,2	
33.31	— Subvention à l'a.s.b.l. « Progebraille »	10,5	
33.32	— Subvention à l'a.s.b.l. « Contact- en Cultuurcentrum »	23,2	
33.34	— Subvention à l'a.s.b.l. « Federatie van Vlaamse erkende Culturele Centra »	8,4	
33.36	— Subvention à l'a.s.b.l. « Vrije Openbare Bibliotheek Voeren »	0,5	
33.37	— Subvention au « Culturele Raad Voeren »	0,2	
33.38	— Subvention pour le fonctionnement du centre culturel de Baarle	0,8	
33.39	— Subvention au « Internationaal Vormings- en Kunstencentrum »	8,0	
33.41	— Subvention à l'a.s.b.l. « Belgische Media- theek »	12,4	
33.42	— Subvention à l'a.s.b.l. « Rosa »	3,5	
33.45	— Subvention à l'organisation du concours dramatique « Het Landjuweel »	1,0	
33.49	— Subvention à l'a.s.b.l. « Europahuis Rijke- velde »	2,0	
33.51	— Subvention à l'a.s.b.l. « Platform voor Voluntariaat »	1,5	
33.52	— Subvention à l'a.s.b.l. « Nationale Vrouwen- raad — Nederlandstalige afdeling »	1,0	
33.53	— Subvention à l'école de marionnettistes à Malines	0,3	
33.54	— Subvention à la Ligue des Droits de l'Homme	0,5	
33.55	— Subvention destinée à l'animation culturelle dans les centres de vacances agréés	10,0	
33.56	— Subvention au « Vlaams Centrum voor Volksontwikkeling »	18,6	
33.57	— Subvention à la fédération des employeurs du secteur socio-culturel	1,6	
33.62	— Subvention à l'a.s.b.l. « Socialistisch Centrum voor Amateuristische Kunstbeoefening »	3,6	
33.63	— Subvention à l'a.s.b.l. « Amateuristische kunstbeoefening van de Christelijke Arbeidersbewe- ging »	3,0	
33.64	— Subvention au « Centrum voor Amateur- kunsten »	12,5	
43.13	— Subvention au Centre culturel Koningslo à Vilvorde (pour mémoire)	—	
63.01	— Subventions pour l'acquisition, la construc- tion et l'équipement technique de biens immobiliers à vocation culturelle (arrêté royal du 22 février 1974)	C.E. 77,0 C.O. 126,6	
63.05	— Subventions destinées à l'achat, la construc- tion, la transformation et l'équipement technique de biens immobiliers pour l'aménagement des bibliothèques publiques des communes qui, le 1er janvier 1991, ne satisfaisaient pas aux dispositions du décret sur les bibliothèques, et des communes dont l'agrément serait supprimé au cas où elles ne feraient plus d'efforts infrastructurels supplémentaires	C.E. 80,0 C.O. 52,0	
33.65	— Dépenses diverses relatives aux activités socio-culturelles à Bruxelles (pour mémoire)	—	
01.03	— Dépenses dans le cadre de la coopération culturelle internationale au niveau de l'éducation popu- laire et des bibliothèques publiques	10,0	
Division organique 44. Programme 10			
01.01	— Subventions exceptionnelles aux musées ne relevant pas de l'Etat	12,0	
34.01	— Subventions aux artistes-peintres et sculp- teurs	11,9	
34.02	— Subventions aux architectes et designers	1,0	

(en millions de francs)		(en millions de francs)	
34.03 — Subventions pour l'attribution des prix de la Communauté flamande	0,9	41.03 — Subvention au patrimoine de la « Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letterkunde » — Gand	3,3
34.04 — Subventions destinées à promouvoir l'archéologie et le patrimoine artistique	1,5	34.05 — Subvention aux théâtres de marionnettes	—
33.54 — Subventions aux musées privés pour le rassemblement, la gestion, l'étude et l'élaboration à objectif éducatif de leurs collections, ainsi qu'aux initiatives tendant à l'organisation d'activités éducatives	8,2	Division organique 44. Programme 30	
33.56 — Subventions aux associations et organismes publics pour leurs activités, expositions et initiatives diverses sur le plan des arts plastiques, de l'architecture et du design	4,0	34.01 — Subventions aux auteurs de scénarios pour le cinéma et aux initiatives relatives à la rédaction de scénarios	4,0
33.62 — Subvention à l'a.s.b.l. « Kunst in Huis »	8,5	34.02 — Subventions pour l'attribution des prix de la Communauté flamande	0,2
33.63 — Subvention à l'a.s.b.l. « M.U.H.K.A. »	50,0	33.70 — Subventions aux festivals du cinéma et des arts audiovisuels	9,0
43.02 — Subvention aux musées publics et aux institutions similaires afin d'enrichir ou de valoriser leurs collections et d'encourager leurs projets éducatifs	20,0	33.71 — Subventions aux associations et organismes de promotion, de diffusion, de recherche et de documentation relatives à la culture de l'audiovisuel	14,1
Division organique 44. Programme 20		34.03 — Subventions pour la production et la coproduction de films	C.E. 121,6 C.O. 116,0
34.01 — Subventions aux auteurs d'œuvres littéraires et musicales	24,0	31.01 — Aide directe à la presse d'opinion	36,3
34.02 — Subventions pour l'octroi des prix de la Communauté flamande	0,7	34.05 — Subvention à l'Association générale des Journalistes professionnels de Belgique (Maison de la Presse)	5,7
34.03 — Subventions pour des honoraires additionnels de revues et livres littéraires	7,0	31.02 — Dotation au tiers délégué auprès de la BRTN (pour mémoire)	—
33.09 — Subvention pour la gestion de l'a.s.b.l. « De Singel »	36,8	33.76 — Promotion de la culture de l'audiovisuel et de la presse écrite	4,2
33.10 — Subventions au Fonds national de la Littérature — KANTL, Gand	2,0	Division organique 44. Programme 40	
33.11 — Subventions pour l'encouragement de la vie musicale	20,0	01.02 — Dépenses dans le cadre de la Coopération culturelle internationale au niveau artistique	118,4
34.04 — Subventions pour le théâtre littéraire et gestuel	C.E. 601,0 C.O. 586,6	33.01 — Contribution à la « Nederlandse Taalunie »	54,0
34.06 — Subventions aux projets de théâtre littéraire et gestuel	15,0	Division organique 44. Programme 50	
33.23 — Subventions à la danse-théâtre	33,8	63.01 — Subventions pour l'achat, la construction, la transformation et l'équipement technique de biens immobiliers à vocation culturelle (arrêté royal du 22 février 1974)	C.E. 59,0 C.O. 105,3
33.24 — Subventions aux projets de danse-théâtre	5,7	33.01 — Subvention à l'a.s.b.l. « Antwerpen '93 » pour contribuer aux programmes culturels sur « Anvers '93, Capitale culturelle européenne » (pour mémoire)	—
33.26 — Subventions aux centres culturels de la danse	3,7	63.02 — Subvention à l'a.s.b.l. « Antwerpen '93 », destinée aux dépenses d'investissement pour « Anvers, Capitale culturelle européenne » (pour mémoire)	—
33.28 — Subventions aux centres artistiques	100,0	Division organique 49. Programme 30	
33.29 — Subvention à l'a.s.b.l. « De Singel »	63,7	41.03 — Dotation supplémentaire à la BRTN	201,6
33.31 — Subvention à l'a.s.b.l. « Troubleyn »	5,3	41.04 — Dotation à la BRTN pour tiers délégués	70,8
33.32 — Subventions aux projets de théâtre musical	1,0	Division organique 49. Programme 40	
33.40 — Subvention à l'a.s.b.l. « Vlaamse Operastichting »	365,7	63.02 — Subventions pour l'acquisition et la construction de biens immobiliers destinés aux activités sportives (arrêté royal du 22 février 1974 (pour mémoire)	—
33.41 — Subvention à la Fédération « Jeugd en Muziek Vlaanderen »	13,9	Division organique 51. Programme 10	
33.42 — Subvention à l'a.s.b.l. « Koninklijk Ballet van Vlaanderen »	223,8	32.02 — Subvention à l'a.s.b.l. « Interregio »	
33.43 — Subvention à l'a.s.b.l. « Philharmonie van Vlaanderen »	156,4	31.03 — Subventions à l'industrie cinématographique	
33.44 — Subvention aux différentes sections du « Festival van Vlaanderen »	36,0	41.03 — Subventions aux organismes chargés de la gestion des anciens secteurs nationaux (pour mémoire)	
33.46 — Subvention aux orchestres et ensembles permanents	70,0	01.01 — Programmes dans les domaines d'impulsion	
33.33 — Subventions au théâtre musical	9,0	01.02 — Plan de reconversion complémentaire — deuxième phase de l'actualisation du Contrat pour l'avenir du Limbourg	
33.47 — Subventions pour manifestations littéraires	1,6	Division organique 51. Programme 50	
33.48 — Subvention au « Vlaams Theaterinstituut »	13,5	32.04 — Subventions aux organismes et entreprises qui prennent des initiatives en vue de réaliser une politique énergétique européenne	
33.49 — Subvention à divers théâtres bruxellois	57,6	34.02 — Subventions à des associations pour les actions et initiatives dans le cadre de l'URE et des sources d'énergie alternatives	
33.50 — Subventions aux associations et organismes de promotion, de diffusion, de recherche et de documentation relatives à la littérature	9,3	41.17 — Subventions pour la recherche dans le domaine des sources d'énergie souterraines	
33.51 — Subventions aux périodiques visant à stimuler la littérature néerlandaise et la musique	8,3		
33.52 — Subvention au « Centrum voor Bibliografie »	3,6		
33.69 — Subvention au Centre européen de l'Opéra et de l'Art vocal	4,5		

## Division organique 51. Programme 70

01.02 — Dépenses relatives aux initiatives prises en Europe centrale et en Europe de l'Est

01.03 — Financement de programmes d'exploration et de technologie spatiales (pour mémoire)

33.01 — Subvention à l'a.s.b.l. « IMEC »

01.04 — Missions de toute nature relatives aux initiatives économiques des autorités

## Division organique 51. Programme 90

01.03 — Dépenses de toute nature en vue de la promotion de l'interaction économie-culture

12.27 — Dépenses dans le cadre de la promotion de la qualité dans les entreprises

## Division organique 52. Programme 10

33.02 — Subventions aux projets de formation pour chômeurs de longue durée et personnes peu scolarisées (pour mémoire)

01.03 — Dépenses diverses dans le cadre de la « Weer-werkactie »

## Division organique 52. Programme 20

51.01 — Subventions aux centres de formation agréés des Classes moyennes

## Division organique 52. Programme 30

34.02 — Subventions aux associations d'horticulteurs amateurs

34.03 — Subventions pour la formation des personnes travaillant dans l'agriculture — cours

44.01 — Subventions pour la formation de personnes travaillant dans l'agriculture — intervention dans les frais d'échanges internationaux de jeunes agriculteurs belges et étrangers, ainsi que dans les frais résultant des voyages d'études à l'étranger de jeunes agriculteurs, d'agriculteurs professionnels ou de leurs représentants

## Division organique 52. Programme 40

01.02 — Dépenses de toute nature dans le cadre de la politique de l'emploi

01.03 — Dépenses de toute nature pour la « Weer-werkactie »

## Division organique 53. Programme 10

34.01 — Subvention à l'a.s.b.l. « De Wakkere Burger »

33.03 — Subvention aux initiatives de formation pour fonctionnaires locaux

## Division organique 61. Programme 10

33.01 — Subventions aux associations de protection de l'environnement

41.01 — Dotation à l'« Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie »

41.02 — Subventions au « Vlaamse Raad voor Milieu en Natuur » (Conseil flamand de l'Environnement et de la Nature)

43.25 — Subvention à titre de participation de la Région dans les charges d'intérêt des emprunts repris par la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement) en exécution de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 janvier 1985, tel que modifié en dernier lieu (application de l'article 78 du présent décret)

63.11 — Subventions aux pouvoirs subordonnés pour la construction et l'équipement d'installations d'élimination des déchets, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 23 juillet 1981

63.22 — Subventions aux pouvoirs subordonnés pour l'assainissement de dépotoirs (application de l'arrêté royal du 23 juillet 1981) (pour mémoire)

63.23 — Subventions aux pouvoirs subordonnés pour l'acquisition d'appareils de mesurage des nuisances sonores, de la pollution du sol et de la pollution atmosphérique

63.24 — Subvention à la « Vlaamse Milieumaatschappij » pour les réseaux d'égouts aménagés dans le passé par les communes et qui étaient considérés à tort comme des collecteurs (pour mémoire)

63.25 — Subvention à titre de participation de la Région dans les charges d'amortissement des prêts repris par la « Vlaamse Milieumaatschappij » en application de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 janvier 1985, tel que modifié en dernier lieu (application de l'article 78 du présent décret)

## Division organique 61. Programme 20

33.01 — Subventions aux sociétés et associations qui s'engagent à stimuler la sylviculture, la conservation de la nature, les espaces verts et la gestion de la faune. Indemnisation de tiers

52.62 — Subventions aux propriétaires privés de forêts pour l'exécution de travaux

53.03 — Travaux de plantation et d'aménagement d'espaces verts dans des propriétés privées (pour mémoire)

63.61 — Subventions aux pouvoirs subordonnés (à l'exception de celles faisant partie du Fonds d'Investissement créé par le décret du 20 mars 1991 :

a) pour les travaux exécutés en vertu de l'article IV, 16° à 19° de l'arrêté royal du 23 juillet 1981 assurant l'exécution de travaux en milieu forestier et l'aménagement d'espaces verts afin d'embellir ou non l'infrastructure et les plantations expérimentales sur les domaines des pouvoirs subordonnés;

b) en application du décret forestier du 13 juin 1990

## Division organique 61. Programme 30

63.19 — Subventions aux polders et wateringues pour des travaux d'infrastructure, plus particulièrement aux bâtiments administratifs

63.20 — Subventions destinées à l'amélioration des cours d'eau non navigables y compris ceux de première catégorie, du régime des eaux souterraines et des terres cultivables, ainsi qu'à l'amélioration des chemins ruraux et au drainage des terres cultivables dans le cadre d'une politique intégrée d'aménagement rural. Subventions aux polders et wateringues pour des travaux d'infrastructure aux bâtiments administratifs

## Division organique 61. Programme 40

51.80 — Subventions à la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de distribution d'eau), aux pouvoirs publics ou aux associations de pouvoirs subordonnés pour des études sur l'exécution de travaux en vue de la construction, de l'extension, de l'aménagement de canalisations d'eau, de stations d'épuration d'eau alimentaire et d'installations de dessalement, ainsi que du déplacement d'installations de distribution d'eau par suite de l'exécution de travaux publics par la Région et certaines personnes morales de droit public

## Division organique 62. Programme 10

33.03 — Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences, ainsi que pour les activités, les concours et les contributions aux associations régionales et internationales, dans le domaine de l'aménagement du territoire, de la rénovation urbaine et du développement régional

40.20 — Subventions pour des projets interrégionaux et internationaux (pour mémoire)

51.05 — Subventions pour l'aménagement et l'équipement de terrains pour l'industrie, l'artisanat ou les services, ou d'autres structures d'accueil pour investisseurs, ainsi que les frais pour des travaux analogues sur des terrains appartenant au patrimoine de la Région flamande, y compris les crédits pour le rachat de terrains en application de l'article 32 de la loi du 31 décembre 1970 — Intervention dans l'assainissement et la rénovation des sites industriels abandonnés

63.15 — Subvention aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation urbaine

## Division organique 62. Programme 20

33.01 — Subvention à l'a.s.b.l. « Stichting Monumenten en Landschappen » (Fondation des Monuments et des Sites)

33.02 — Subvention à l'a.s.b.l. « Archeologische inventaris Vlaanderen » (Inventaire archéologique de la Flandre)

33.04 — Subvention à l'a.s.b.l. « Stichting Archeologisch Patrimonium » (Fondation du Patrimoine archéologique)

33.05 — Subventions aux associations qui s'engagent à revaloriser le patrimoine architectural

## Division organique 62. Programme 40

33.80 — Subventions aux organisations et groupements qui participent par l'étude ou la propagande à la promotion ou à l'amélioration du logement social

53.04 — Participation de la Région à la rénovation urbaine et rurale (prime de rénovation urbaine et rurale et prime de rénovation)

63.62 — Dépenses d'investissement concernant la construction et/ou la transformation de logements sociaux locatifs par les communes, les C.P.A.S., la « V.H.M. » ou ses sociétés agréées, dans le cadre de projets de comblement dans les quartiers défavorisés des agglomérations d'Anvers et de Gand

63.63 — Dépenses d'investissement concernant la construction et/ou la transformation de logements sociaux locatifs par les communes, les C.P.A.S., la « V.H.M. » ou ses sociétés agréées, dans le cadre de projets de comblement des quartiers défavorisés des zones d'habitation, à l'exception des agglomérations d'Anvers et de Gand

Division organique 63. Programme 10

31.01 — Versements à l'« Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » pour assurer la gratuité du passage du tunnel sous l'Escaut

33.02 — Subvention aux institutions, organisations et associations de promotion de l'éducation à la sécurité routière, de la science de la circulation et de la sécurité routière

Division organique 63. Programme 20

31.01 — Subventions à la « Vlaamse Vervoermaatschappij » à titre de contribution à l'équilibre de son compte d'exploitation, y compris les frais de fonctionnement des services d'étude privés

31.02 — Subvention à la « Vlaamse Vervoermaatschappij » pour le remboursement des frais de fonctionnement du service de promotion du transport urbain et régional

31.05 — Subventions à la « Vlaamse Vervoermaatschappij » relatives à l'élaboration, la promotion et l'exploitation de nouveaux projets de transports en commun

51.11 — Intervention de la Région dans les frais de signalisation des passages à niveau de tramways (application de l'arrêté royal du 2 août 1977)

61.01 — Subventions à la « VVM » pour ses dépenses d'investissement

81.28 — Frais destinés à la promotion, la rationalisation et la modernisation de l'exploitation des lignes de transport en commun secondaires urbaines et interurbaines, à la réalisation et la coordination d'enquêtes, d'études, de recherches et d'essais, ainsi qu'aux réalisations techniques, tant en surface qu'en sous-sol (pour mémoire)

81.29 — Intervention de la Région dans l'aménagement des aires d'arrêt des lignes de transport urbain et régional

81.30 — Acquisition de matériel roulant spécifique et de véhicules supplémentaires en vue de la rénovation accélérée du parc existant, et exécution de travaux d'aménagement pour rendre non polluant le matériel utilisé (pour mémoire)

Division organique 64. Programme 10

31.04 — Subvention au « Dienst voor de Scheepvaart » (Office de la Navigation) afin de couvrir l'insuffisance de ses revenus d'exploitation

33.01 — Subvention à l'a.s.b.l. « Promotie Binnenvaart Vlaanderen » (Promotion de la navigation intérieure — Flandre)

51.05 — Subvention d'investissement à la « N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel » (S.A. Canal maritime et installations portuaires de Bruxelles) et/ou son successeur, pour l'exécution de travaux de modernisation et de travaux d'entretien extraordinaires au canal maritime et aux installations portuaires, y compris les acquisitions et expropriations pour ces travaux (pour mémoire)

61.05 — Subvention au « Dienst voor Regeling van de Binnenvaart » chargé du paiement des primes de déchirage de bateaux de navigation intérieure

73.06 — Dépenses résultant des dommages de guerre aux voies navigables, ainsi que de la démolition partielle ou totale, en vue de la restauration du site ou de l'exécution de travaux intéressant le domaine, d'ouvrages militaires désaffectés, casemates, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel), construits sur un domaine public ou privé (pour mémoire)

Division organique 64. Programme 20

63.14 — Intervention dans les frais des travaux effectués dans les ports gérés par les pouvoirs publics subordonnés

73.06 — Dépenses résultant des dommages de guerre aux ports et aux voies maritimes, ainsi que de la démolition partielle ou totale, en vue de la restauration du site ou de l'exécution de travaux intéressant le domaine, d'ouvrages militaires désaffectés, casemates, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel), construits sur un domaine public ou privé (pour mémoire)

Division organique 64. Programme 30

73.06 — Dépenses résultant des dommages de guerre à la côte et aux digues fluviales, ainsi que de la démolition partielle ou totale, en vue de la restauration du site ou de l'exécution de travaux intéres-

sant le domaine, d'ouvrages militaires désaffectés, casemates, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel), construits sur un domaine public ou privé (pour mémoire)

Division organique 64. Programme 40

33.03 — Affiliation à des organismes belges

35.02 — Affiliation à des organismes internationaux

Division organique 69. Programme 90

33.04 — Subvention à l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux

33.05 — Subvention pour l'organisation d'expositions et de conférences, ainsi que pour les activités et concours

33.06 — Subvention destinée à des initiatives spéciales

33.07 — Subvention à BELCOTEC et/ou à son successeur

63.15 — Subventions aux provinces, communes et associations de communes pour les déplacements d'installations électriques et de gaz ou de réseaux d'égouts, ordonnés par la Région

Division organique 99. Programme 10

34.01 — Subvention à la « V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » (a.s.b.l. Service social de la Communauté flamande).

§ 2. En outre, l'Exécutif flamand est autorisé à accorder, dans les limites des allocations de base concernées, des subventions facultatives, autres que celles mentionnées à cet effet, à condition que le Conseil flamand et la Cour des Comptes en soient avisés immédiatement.

Art. 14. Des dotations peuvent être octroyées, dans les limites des allocations de base concernées, aux organismes d'intérêt public, même si la loi ou le décret portant création de ces organismes ne le prévoit pas explicitement.

*Autorisations d'emprunt*

Art. 15. Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé à procéder, au nom de la Communauté flamande, aux échéances de 1993 relatives aux engagements pris en vertu d'autorisations de préfinancement de primes à la construction, d'achat et d'assainissement accordées au cours des années budgétaires antérieures, à un refinancement par de nouveaux engagements d'une durée maximale de 20 ans. Ces engagements ne pourront dépasser un montant de 2 826 200 000 francs.

Art. 16. Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement peut autoriser les organismes ci-après à souscrire des engagements jusqu'au montant indiqué en regard de chaque organisme, dans le cadre du logement social :

— « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij (Société flamande du Logement) (secteur logements en location) : 1 890 000 000 de francs;

— « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » (secteur acquisition de propriété) : 1 890 000 000 de francs;

— « Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen » (Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses) : 4 720 000 000 de francs.

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement, le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder des autorisations d'emprunt avec la garantie de la Région flamande aux organismes précités et pour les montants mentionnés.

*Autorisations d'engagement*

Art. 17. L'« Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs » (Conseil autonome de l'Enseignement communautaire) est autorisé à prendre des engagements à concurrence de 1 041 900 000 francs pour la gestion, l'entretien et les investissements en bâtiments scolaires de l'enseignement communautaire.

Art. 18. Le « Dienst voor Infrastructuurwerken voor het Gesubsidieerd Onderwijs » (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné) est autorisé à prendre des engagements à concurrence de 3 055 700 000 francs, dont 594 600 000 francs en faveur de l'enseignement officiel subventionné et 2 461 100 000 francs en faveur de l'enseignement libre subventionné pour la gestion, l'entretien et les investissements en bâtiments scolaires.

Art. 19. Les droits de tirage à répartir conformément au décret du 20 mars 1991 relatif au Fonds d'investissement pour la répartition des subventions en faveur de certaines subventions en faveur de

certaines investissements immobiliers effectués dans la Communauté flamande et la Région flamande par les provinces, les communes ou la Commission communautaire flamande ou à leur initiative, sont fixés pour l'année budgétaire 1993, à 4 076 800 000 francs, dont 50 000 000 de francs pour les matières communautaires de Bruxelles-Capitale.

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à prendre, au nom de la Région ou de la Communauté, l'engagement de payer, aux échéances, au Crédit communal de Belgique, les charges d'intérêt des avances à prélever sur les droits de tirage octroyés pour l'exécution des travaux, fournitures et services mentionnés dans les arrêtés portant exécution du décret précité.

**Art. 20.** Le « Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie » (Commissariat général flamand de Promotion de la Culture physique, du Sport et de la Récréation en Plein Air) est autorisé à prendre des engagements à concurrence d'un montant maximum de 5 000 000 de francs pour des subventions d'investissement et de 95 000 000 de francs pour ses propres investissements.

**Art. 21.** Le « Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme » (Commissariat général flamand au Tourisme) est autorisé à prendre des engagements à concurrence d'un montant maximum de 292 400 000 francs pour des subventions d'investissement et de 98 500 000 francs pour ses propres investissements.

**Art. 22.** Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé à prendre, au nom de la Région, l'engagement de souscrire, à concurrence d'un montant de 290 000 000 de francs, au capital de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau), conformément aux articles 6 et 9 du décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening ».

**Art. 23.** Le « Vlaams Instituut voor de Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek in de Industrie » (Institut flamand de Promotion de la Recherche scientifique dans l'Industrie) est autorisé à prendre, au cours de l'année 1993, des engagements nouveaux à concurrence de 1 500 000 000 de francs dans le cadre de sa mission définie par le décret du 23 janvier 1991.

**Art. 24.** Le « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées) est autorisé, conformément au décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, à prendre des engagements à concurrence d'un montant de 777 000 000 de francs pour l'octroi de subventions pour l'achat, la construction, le transformation, l'équipement et l'appareillage des structures prises en considération dans le cadre de la programmation en la matière. De ce montant, 385 000 000 de francs sont destinés aux structures auxquelles, jusqu'au 31 décembre 1992, serait appliqué l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 instituant un Fonds de Soins médico-socio-pédagogiques pour Handicapés.

#### Garantie

**Art. 25.** Les charges d'intérêt des emprunts que l'a.s.b.l. « Bond van de Grote en Jonge Gezinnen » émet sous la garantie de la Communauté pour son fonds d'études, sont prises en charge, pour l'année 1993, en partie par la Communauté et en partie par l'a.s.b.l. « Bond van Grote en Jonge Gezinnen » (Ligue des Familles), selon la clé de répartition à convenir entre le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique d'une part, et le prêteur d'autre part, c.-à-d. qu'au maximum deux tiers des charges d'intérêt précitées sont prises en charge par la Communauté et au minimum un tiers par l'a.s.b.l. « Bond van Grote en Jonge Gezinnen ». Le plafond des emprunts garantis est fixé à 125 000 000 de francs.

**Art. 26.** Sur la proposition du Ministre flamand qui a la distribution d'eau dans ses attributions, le Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder la garantie de la Région flamande aux emprunts à émettre et aux crédits à prélever annuellement par la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening ».

Ces engagements ne peuvent dépasser un montant total de 2 000 000 000 de francs pour l'année budgétaire 1993.

**Art. 27.** Sur la proposition du Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles, le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder la garantie de la Région flamande aux emprunts contractés par la « Vlaamse Vervoermaatschappij » (Société flamande des Trans-

ports) en vue de la rénovation ou l'extension de son parc de véhicules. Le plafond des emprunts garantis est fixé à 1 000 000 000 de francs.

**Art. 28.** Sur la proposition du Ministre flamand ayant le Logement dans ses attributions, le Ministre flamand compétent pour les Finances et le Budget est autorisé à accorder la garantie de la Région flamande aux emprunts à contracter par la S.A. Domus Flandria pour le financement de ses missions. Ces emprunts ne peuvent dépasser le plafond de 5 000 000 000 de francs.

**Art. 29.** Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures, le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder la garantie de la Région flamande aux prêts accordés par les établissements de crédit agréés dans le cadre de la loi du 23 août 1948, en cours à la date d'échéance de la garantie nationale de l'Etat, conformément à l'article 55, § 8, de la loi spéciale du 16 janvier 1989.

Par « équipement maritime », visé à l'article 1er de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime, il faut entendre : tout équipement maritime qui relève de la disposition de l'article 1er, 3°, de la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des navires. Le plafond de la garantie est fixé à 6 400 000 000 de francs.

#### Position débitrice

**Art. 30.** La trésorerie est autorisée à accorder des avances si les opérations concernant le compte « Rémunérations et autres dépenses fixes — Contractuels subventionnés — Communauté flamande » de la Section « Opérations pour ordre de la Trésorerie » provoquent une position débitrice de ce compte.

La position débitrice est limitée à un montant maximum de 27 000 000 de francs.

**Art. 31.** Les salaires et rémunérations de certains membres du personnel du « Loodswezen » (Service de Pilotage) peuvent être payés à charge d'un compte de Trésorerie. La Trésorerie est autorisée à accorder des avances si ces opérations provoquent une position débitrice de ce compte de Trésorerie.

Cette position débitrice est limitée à un montant maximal de 260 000 000 de francs.

**Art. 32.** La Trésorerie est autorisée à accorder des avances si les opérations relatives au paiement des rémunérations et des autres dépenses du « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis te Rekem », du « Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis te Geel », et du BLOSO provoquent une position débitrice.

La position débitrice est limitée à un montant maximal de :

- 110,0 millions de francs pour le BLOSO;
- 130,0 millions de francs pour Rekem;
- 150,0 millions de francs pour Geel.

**Art. 33.** La Trésorerie est autorisée à accorder des avances lorsque les opérations relatives au paiement des organes de contrôle des organismes d'intérêt public provoquent une position débitrice de leur compte.

Si les organismes concernés omettent de verser les provisions demandées, il est procédé à la retenue d'office d'une partie correspondante du montant de la dotation.

La position débitrice ne peut dépasser un montant de 1 000 000 de francs.

**Art. 34.** La trésorerie est autorisée à fournir les provisions nécessaires au Crédit communal de Belgique et/ou aux organismes de crédit agréés afin d'assurer le paiement de la quote-part de la Région et/ou de la Communauté aux échéances convenues avec l'obligation de régulariser ces provisions plus tard, et ce pour les allocations de base ci-après :

Division organique	Programme	Allocation de base
41	30	63.01
41	40	63.01
53	10	43.01
53	10	63.01
		63.40
61	10	31.30
61	10	43.30
61	10	51.30
61	10	63.10
61	10	63.25

**Art. 35.** La Trésorerie est autorisée à accorder des avances lorsque les opérations sur les comptes pour ordre de trésorerie nos 83.14, 83.15 et 83.16 « Fonds de Promotion de l'Emploi » placent ces comptes dans une position débitrice.

#### Transferts

**Art. 36. § 1er.** L'Exécutif flamand est autorisé à transférer l'intégralité ou une partie des allocations de base mentionnées ci-après aux allocations de base reprises à la deuxième colonne :

D.O.	PR.	A.B.	D.O.	PR.	A.B.
32	10	73.01	32	10	41.11
35	30	12.12	35	30	41.11
		12.13			41.11
		12.14			41.11
		12.15			41.11
		12.16			41.11
		12.17			41.11
35	40	12.01	40		41.13
		11.50			41.13
		12.90			41.16

La dotation à l'« Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs » est le total des diverses allocations de base 41.11 ou 41.13, 41.16 et 41.01 des programmes :

- 10 de la division organique 31
- 20 de la division organique 31
- 10 de la division organique 32
- 10 de la division organique 33
- 20 de la division organique 34
- 20 de la division organique 35
- 30 de la division organique 35
- 40 de la division organique 35

**§ 2.** Les traitements et allocations y assimilées des membres du personnel de l'enseignement communautaire, et les moyens de fonctionnement et d'investissement visés à l'article 27, accordés contrairement aux dispositions légales, décrétales ou réglementaires, seront déduits de la dernière tranche des moyens de fonctionnement octroyés conformément aux §§ 1er et 2 du présent article à l'enseignement communautaire ou à ses établissements, conformément à l'article 192 du décret relatif à l'enseignement-II du 31 juillet 1990.

**Art. 37. § 1er.** Le Ministre flamand compétent pour la Culture et les Affaires bruxelloises est autorisé à effectuer des transferts entre les crédits d'ordonnement des allocations de base de la Division I relevant de sa compétence et qui font partie du programme d'investissement.

**§ 2.** Le Ministre flamand compétent pour la Culture et les Affaires bruxelloises est autorisé à effectuer des transferts entre les crédits d'ordonnement des allocations de base ayant trait aux Enquêtes et Etudes des divisions organiques 43 et 44.

**§ 3.** Sans préjudice des dispositions des §§ 1er et 2, le Ministre flamand compétent pour la Culture et les Affaires bruxelloises est autorisé à redistribuer, en tout ou en partie, les crédits non dissociés, les crédits d'engagement et d'ordonnement respectifs entre les allocations de base mentionnées en regard ci-après :

a.b. D.O.PR.	a.b. D.O.PR.
12.01.43.10	12.02.43.10
71.01.43.10	71.02.43.10
74.02.43.10	74.03.43.10
12.01.43.20	12.11.43.20
71.01.43.20	71.02.43.20
74.02.43.20	74.03.43.20
12.22.43.10	12.23.43.20

**§ 4.** L'autorisation visée aux §§ 1er, 2 et 3 est soumise aux formalités prévues par l'article 44, § 1er, des lois coordonnées sur la Compétibilité de l'Etat.

**Art. 38.** L'Exécutif flamand est autorisé à transférer, en tout ou en partie, l'allocation de base mentionnée ci-après à l'allocation de base mentionnée dans la deuxième colonne :

D.O.	PR.	A.B.	D.O.	PR.	A.B.
49	30	41.04	44	30	31.02

**Art. 39.** L'Exécutif flamand est autorisé à transférer en partie les crédits de l'allocation de base 01.02 du programme 40 de la division organique 52 à l'allocation de base 41.02 du programme 20 et à l'allocation de base 41.11 du programme 50 de la division organique 41.

**Art. 40.** L'Exécutif flamand est autorisé à transférer, intégralement ou en partie, les crédits de l'allocation de base 21.01, programme 40, division organique 24, à l'allocation de base 21.02 du programme 40 de la division organique 24.

**Art. 41.** Les crédits inscrits aux allocations de base mentionnées ci-après pourront être redistribués entre eux, intégralement ou en partie.

Division organique	Programme	Allocation de base
99	10	11.03
64	20	11.03

**Art. 42.** Par arrêté de l'Exécutif flamand, le crédit inscrit à l'allocation de base 00.03, programme 40, division organique 35, peut être transféré, intégralement ou en partie, aux allocations de base mentionnées ci-après :

Division organique	Programme	Allocation de base
31	10	11.20
		43.40
		44.60
31	20	11.20
		11.23
		43.40
		43.42
		44.60
		44.62
32	10	11.20
		43.40
		44.60
34	20	11.20
		43.40
		44.60
35	20	11.20
		43.40
		44.60

**Art. 43.** L'Exécutif flamand est autorisé, en ce qui concerne l'année budgétaire 1993, à effectuer, entre les allocations de base 73.22, 73.23, 73.27 et 73.28 du programme 10, de la division organique 63, des transferts de crédits d'engagement et d'ordonnement disponibles, quel que soit le montant du transfert concerné.

**Art. 44.** Par arrêté de l'Exécutif flamand, les crédits inscrits au programme 70, division organique 24, peuvent être transférés en tout ou en partie à des allocations de base correspondantes « Arriérés de paiement de dépenses antérieures au 1er janvier 1992 » des divers programmes des différentes divisions organiques.

#### Crédits provisionnels

**Art. 45.** Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 00.01 du programme 20 de la division organique 36 peut être utilisé pour couvrir les dépenses pour les traitements et subventions-traitements du personnel enseignant dus pendant l'année en cours pour des prestations de l'année budgétaire précédente.

Par arrêté de l'Exécutif flamand et moyennant l'accord du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de

santé, de l'Aide sociale et de la Famille, cette allocation de base peut être transférée en tout ou en partie aux allocations de base concernées des programmes ci-après :

Division organique	Programmes
31	10
31	20
32	10
33	10
34	10, 20 et 30

Le transfert peut être effectué en trois tranches, à savoir :

- une première tranche dès le 1er mai sur la base des dépenses connues le 30 avril;
- une deuxième tranche dès le 1er septembre sur la base des dépenses connues le 31 août;
- une troisième tranche dès le 1er décembre sur la base des dépenses connues le 30 novembre.

**Art. 46.** Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 00.02 du programme 60 de la division organique 24 peut être utilisé pour couvrir les charges, y compris celles des années budgétaires antérieures, du budget total, résultant d'une hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de l'application de la programmation sociale; il peut aussi être réparti, selon les besoins, entre les divisions organiques, programmes et allocations de base appropriés du budget par arrêté de l'Exécutif flamand et moyennant l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de santé de l'Aide sociale et de la Famille.

**Art. 47.** Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 01.01 du programme 10 de la division organique 12 peut être utilisé pour couvrir des dépenses d'investissement relatives à « Anvers — Capitale culturelle européenne ».

Par arrêté de l'Exécutif flamand et moyennant l'accord du Ministre flamand des Finances et du Budget, cette allocation de base peut être transférée, en tout ou en partie, aux allocations de base concernées du programme 50 de la division organique 44 et du programme 20 de la division organique 62.

**Art. 48.** Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 01.03 du programme 10 de la division organique 12 peut être utilisé pour couvrir des dépenses relatives à « Anvers — Capitale culturelle européenne ».

Par arrêté de l'Exécutif flamand et moyennant l'accord du Ministre flamand des Finances et du Budget, cette allocation de base peut être transférée, en tout ou en partie, aux allocations de base concernées des programmes 50 de la division organique 44 et 20 de la division organique 62.

**Art. 49.** Le crédit provisionnel inscrit à l'allocation de base 00.08 du programme 20 de la division organique 36 peut être utilisé pour couvrir les dépenses de traitements et subventions-traitements du personnel administratif de l'enseignement fondamental.

Par arrêté de l'Exécutif flamand et moyennant l'accord du Ministre flamand compétent pour les Finances et le Budget, cette allocation de base peut être transférée aux allocations de base concernées des programmes 10 et 20 de la division organique 31.

*Visa du contrôleur des engagements  
et contrôle de la Cour des Comptes*

**Art. 50.** Tout engagement à prendre en vertu des articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 80, 92, 93, 94, 95, 96 et 97 du présent décret est soumis au visa préalable du Contrôleur des Engagements et à la Cour des Comptes.

Avant le dix de chaque mois, le Contrôleur des Engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires mentionnant d'une part le montant des engagements visés pendant le mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Le relevé du mois de décembre constitue le relevé récapitulatif annuel.

Dans les dix jours après réception du relevé récapitulatif annuel, la Cour des Comptes renvoie à l'Exécutif deux exemplaires clôturés par la Cour.

**Art. 51.** En ce qui concerne les subventions pour investissements d'intérêt public, des avances peuvent être consenties jusqu'à concurrence de 90 p.c. de la subvention, tant pour les matières visées à l'article 59 bis, que pour celles visées à l'article 107 quater de la Constitution, et ce aux conditions fixées par un arrêté de l'Exécutif.

Les ordonnances de paiement relatives à des avances sur subventions en capital sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes; elles sont soumises aux dispositions prévues par l'article 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et aux dispositions prévues par l'article 23 de la loi organique du 15 mai 1846.

Le paiement du solde de la subvention en capital ou la mise à disposition, par le Crédit communal de Belgique, du solde de la subvention financée par cet organisme, est soumis au visa préalable de la Cour des Comptes, le décompte final approuvé et toutes autres pièces justificatives à l'appui.

Pour l'ordonnement du solde de la subvention par le Crédit communal de Belgique, les dispositions des alinéas 2, 3 et 4 de l'article 14 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes sont, le cas échéant, d'application.

**Art. 52.** Sans préjudice des dispositions des articles 41 et 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes, les avances jusqu'à concurrence de 90 p.c. des subventions de fonctionnement émergeant aux allocations de base y afférentes et octroyées aux bénéficiaires suivants :

Activités artistiques :

- « Vlaamse Operastichting », a.s.b.l.;
- « Philharmonie van Vlaanderen », a.s.b.l.;
- « Koninklijk Ballet van Vlaanderen », a.s.b.l.;
- « MUHKA », a.s.b.l.;
- « Ancienne Belgique », a.s.b.l.;
- « De Singel », a.s.b.l.;
- « Cultureel Animatiecentrum Beursschouwburg », a.s.b.l.;
- « Kunst in Huis », a.s.b.l.;
- « Paleis-Vlaamse Vereniging in het Paleis voor Schone Kunsten », a.s.b.l.;
- « Europees Centrum voor Opera en Vocale Kunst », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Gent en Historische Steden », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Brussel-Leuven », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Brugge », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Kortrijk », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Antwerpen », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Tongeren », a.s.b.l.;
- « Festival van Vlaanderen Mechelen », a.s.b.l.;
- « Federatie van Jeugd en Muziek Vlaanderen », a.s.b.l.;
- les bénéficiaires subventionnés sur la base du décret du 13 juin 1975;

— les subventions destinées aux centres culturels de la danse, aux compagnies de danse, au théâtre musical, à l'a.s.b.l. Troubleyn, au théâtre gestuel, aux centres artistiques, au théâtre bruxellois pour la jeunesse « Bronks », au « Vlaams Theater Instituut » (V.T.I.), aux projets dans le cadre du théâtre et de la danse, aux associations qui relèvent du secteur cinématographique, aux périodiques et associations littéraires.

Jeunesse :

- les bénéficiaires subventionnés sur la base du décret du 22 janvier 1975;
- les subventions pour des initiatives de formation de jeunes travailleurs et demandeurs d'emploi;
- les subventions aux associations régionales de jeunesse;
- les subventions aux associations pour jeunes défavorisés;
- l'a.s.b.l. « CJP »;
- l'a.s.b.l. « Europees Muziekfestival van de Jeugd » à Neerpelt;
- l'a.s.b.l. « Jeugdraad der Belgische Strijdkrachten in Duitsland »;
- l'a.s.b.l. « ADJ »;
- les subventions aux maisons et centres de la jeunesse;
- la subvention à l'a.s.b.l. « Overleg Kindertelefoons »;
- l'a.s.b.l. « VVJ »;
- les bénéficiaires subventionnés sur la base des décrets des 22 janvier 1975 et 27 novembre 1984 (animation de terrains de jeux, vacances pour jeunes et centres de séjour pour jeunes);
- l'a.s.b.l. JINT.

Educational populaire et bibliothèques publiques :

- les bénéficiaires subventionnés sur la base des décrets des 4 juillet 1975, 3 mars 1978, 24 juillet 1991 (A.R.G.), 2 janvier 1976, 27 juin 1985 (5e décret), 27 juin 1985 (archives), 24 juillet 1991 (centres culturels) et 27 juin 1985 (institutions politiques);
- l'a.s.b.l. « Contact- en Cultuurcentrum »;
- l'a.s.b.l. « ROSA »;



- l'a.s.b.l. « Vlaams Centrum voor Volksontwikkeling »;
- l'a.s.b.l. « F.E.V.E.C.C. »;
- l'a.s.b.l. « Socialistisch Centrum voor Amateuristische Kunstbeoefening »;
- l'a.s.b.l. « Amateuristische Kunstbeoefening van de Christelijke Arbeidersbeweging »;
- l'a.s.b.l. « Centrum voor Amateurkunst »;
- l'« Intercultureel Vormings- en Kunstencentrum »;
- l'a.s.b.l. « Europahuis Rijckevelde »;
- l'a.s.b.l. « Progebraille »;
- subventions aux organisations de langue néerlandaise favorisant la lecture publique et les bibliothèques publiques;
- l'a.s.b.l. « Platform voor Voluntariaat »;
- le Centre culturel « Koningslo » à Vilvorde;
- subvention à la Fédération des employeurs du secteur socio-culturel.

**Art. 53.** Sans préjudice des dispositions des articles 41 et 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes, les avances jusqu'à concurrence de 90 p.c. des montants émergeant aux allocations de base y afférentes et octroyées aux bénéficiaires suivants :

- « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen »;
- « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — Grote Ondernemingen »;
- « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — KMO »;
- « Fonds voor het industrieel onderzoek in Vlaanderen »;
- « Fonds voor bijzondere jeugdbijstand »;
- « Kind en Gezin »;
- « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap »;
- « Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme »;
- « Vlaamse Gemeenschapscommissie »;
- « Vlaamse Vervoermaatschappij »;
- « Vlaamse Landmaatschappij »;
- « Dienst voor de Scheepvaart »;
- « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding »;
- « Vlaams Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie »;
- « Vlaamse Milieumaatschappij »;
- « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij »;
- « Nederlandse Radio- en Televisieuitzendingen in België, Omroep van de Vlaamse Gemeenschap » (BR/TN);
- « Vlaamse Dienst voor Buitenlandse Handel »;
- « Vlaams Instituut voor het zelfstandig ondernemen »;
- « Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek »;
- « Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk technologisch onderzoek in de industrie »;
- le service à gestion séparée « Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg »;
- le service à gestion séparée « Fonds voor de Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuur »;
- le services à gestion séparée de « Bijzondere Jeugdzorg »;
- le service à gestion séparée « Ecole supérieure de Navigation à Anvers et à Ostende »;
- « Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs » (ARGO);
- « Dienst voor Infrastructuurwerken voor het Gesubsidieerd Onderwijs » (DIGO);
- les services à gestion séparée des gouvernements provinciaux (article 51, loi du 20 juillet 1991);
- subventions émergeant aux allocations de base prévues pour les universités;
- subventions émergeant aux allocations de base prévues pour les administrations portuaires;
- le « Vlaamse Onderwijsraad »;
- le service à gestion séparée « Instituut voor het archeologisch Patrimonium »;
- le service à gestion séparée « De Brakke Grond »;
- le service à gestion séparée « Kasteel van Gaasbeek »;
- le service à gestion séparée « Koninklijk Museum voor Schone Kunsten — Antwerpen » (K.M.S.K.A.);

- l'« Investeringsfonds voor grond en woonbeleid voor Vlaams-Brabant »;
- le service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuur Fonds »;
- le service à gestion séparée « Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting ».

**Art. 54. § 1er.** Sans préjudice des dispositions de l'article 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et des règles définies à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes, les avances jusqu'à concurrence de 90 p.c. des subventions octroyées aux centres d'hygiène mentale agréés sur la base de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 octobre 1988 relatif à l'agrément des services de santé mentale et à l'octroi de subventions en leur faveur.

**§ 2.** Sans préjudice des dispositions de l'article 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et des dispositions de l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes, les avances jusqu'à concurrence de 90 p.c. des subventions octroyées aux équipes et aux centres d'inspection médicale scolaire agréés sur la base de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 juillet 1985 concernant les obligations et les missions dans le domaine de l'inspection médicale scolaire, fixant les conditions d'agrément des équipes et des centres d'inspection médicale scolaire et réglant le régime de subventions de ces équipes et de ces centres.

**§ 3.** Sans préjudice des dispositions de l'article 50 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et des dispositions de l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, sont dispensées du visa préalable de la Cour des Comptes, les allocations d'études octroyées aux élèves et aux étudiants en application de la loi du 19 juillet 1971.

#### Avances

**Art. 55.** Le Ministre flamand compétent est autorisé à accorder des provisions aux avocats, experts et huissiers de justice agissant pour le compte de la Communauté flamande et de la Région flamande.

**Art. 56.** En ce qui concerne l'allocation de base 12.32 du programme 10 de la division organique 62, des avances peuvent être octroyées aux concepteurs chargés de l'étude et de l'élaboration de plans pour le développement et l'aménagement des zones et des régions.

#### Autres dispositions

**Art. 57.** Le Ministre flamand compétent est autorisé, après accord du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille, à octroyer des indemnités ou des aides, aux conditions qu'il fixera, aux anciens membres du personnel, pensionnés ou non à la suite d'un accident de service ou de travail ou pour des raisons de santé, afin de ne pas les défavoriser par rapport aux ouvriers qui se trouvent dans une situation similaire, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

**Art. 58.** Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises est autorisé à octroyer des subventions ou à confier des missions spécifiques à des organismes, des groupes ou des personnes pour la mise en œuvre de projets internationaux, même si ces organismes, groupes ou personnes sont subventionnés, nominativement ou non, à charge d'autres articles du budget ayant trait à la politique culturelle au sein de la Communauté flamande.

**Art. 59.** Les moyens de fonctionnement à allouer à OVAM, y compris les moyens destinés à l'enlèvement, d'office et au fonds d'investissement d'OVAM, et à la « Vlaamse Milieumaatschappij », y compris les frais d'exploitation, peuvent être liquidés à charge du Fonds MINA.

**Art. 60.** Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé, après avis de l'Inspection des Finances, à octroyer des permis d'utilisation, de durée limitée ou illimitée, des domaines, terrains et bâtiments acquis ou à acquérir à charge de l'article du budget de la Communauté flamande destiné à l'achat de terrains et à l'aménagement de zones vertes publiques.

Sans pouvoir être retirés à titre gratuit par la Communauté flamande, ces permis d'utilisation ne peuvent dépasser un délai de neuf ans, sauf accord de l'Exécutif flamand.

**Art. 61.** Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé à conclure des conventions de gestion technique, de durée limitée ou illimitée, afin d'assurer l'exécution des mesures de gestion appropriées des biens immobiliers acquis en vertu des dispositions de la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux, complétée par la loi du 11 août 1978 contenant des

dispositions particulières propres à la Communauté flamande, et de la loi du 28 décembre 1987 sur les cours d'eau non navigables.

Ces conventions ne peuvent excéder une durée de trois ans, sauf accord de l'Exécutif flamand.

**Art. 62.** Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé, dans les limites de l'allocation de base 63.61 du programme d'activités 20 de la division organique 61, à liquider, après approbation de l'Exécutif flamand, les montants résultant d'une promesse ferme de subvention aux pouvoirs subordonnés qui ont acquis des espaces verts ou destinés des terrains à cette fin, sur la base d'une promesse de subvention octroyée par le Ministre flamand compétent et engagée à charge de l'allocation de base concernée des années budgétaires 1990 et antérieures.

**Art. 63.** Sans préjudice des dispositions de la loi du 28 décembre 1987, le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé, dans les limites de l'allocation de base 12.28 du programme 30 de la division organique 61, à prendre en charge les dépenses courantes, quelle que soit leur nature, en vue du drainage, au moyen d'ouvrages d'art ou non, des cours d'eau de première catégorie, visés par la loi du 28 décembre 1987 et en vue du renforcement et de la protection des digues et des rives des cours d'eau non navigables.

**Art. 64.** Par dérogation à l'arrêté-loi du 5 décembre 1946, octroyant à la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et/ou son prédécesseur des subventions additionnelles à celles qui sont prévues par la loi du 26 août 1943 instituant cette société, le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement peut allouer à charge de l'allocation de base 51.80 du programme 40 de la division organique 61 à la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening », des subventions couvrant intégralement les dépenses de toute nature, relatives à des études et travaux effectués à la demande de l'Exécutif flamand en vue de réaliser des jonctions avec des systèmes de distribution d'eau d'autres sociétés et services de distribution d'eau, dans les limites des crédits budgétaires disponibles.

**Art. 65.** Dans le cadre de l'accord du 7 mai 1984 conclu entre la Région flamande et la Société nationale du Crédit à l'Industrie, l'Exécutif flamand est autorisé à faire verser une partie de ses moyens de trésorerie, limitée à un plafond de 40 000 000 de francs, à un compte financier ouvert à son nom auprès de la Société nationale du Crédit à l'Industrie.

Les conditions suivantes seront respectées :

1° la reconstitution du montant susmentionné sera effectuée en fonction de l'exécution de la garantie à laquelle est tenue la Région flamande par l'accord précité et les versements concernés seront imputés à l'allocation de base 51.01 du programme 30 de la division organique 24;

2° la désignation d'un comptable auprès de l'Administration voor Financiën en Begroting » (Administration des Finances et du Budget); la gestion et la responsabilité de ce comptable seront limitées au plafond susmentionné de 40 000 000 de francs;

3° le produit des intérêts sera versé annuellement (le 31 décembre) au compte des recettes de la Communauté flamande;

4° la Cour des Comptes exerce la surveillance et le contrôle des comptabilisations effectuées.

**Art. 66.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures peut mandater le Directeur général du « Dienst voor de Scheepvaart », par projet et dans le cadre fixé par l'Exécutif flamand en ce qui concerne le contrôle budgétaire et administratif, pour faire exécuter des travaux d'entretien extraordinaires jusqu'à concurrence d'un montant de 20 000 000 de francs aux cours d'eau gérés par le « Dienst voor de Scheepvaart ». Ce montant est à imputer à l'allocation de base 73.21 du programme 10 de la division organique 64.

**Art. 67.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à faire imputer à l'allocation de base 73.03, programme 10, division organique 64, des engagements nouveaux jusqu'à concurrence de 10 000 000 de francs, ainsi que les révisions, les décomptes et indemnités relatifs aux travaux de modernisation dans la Région flamande qui étaient exécutés antérieurement par la S.A. « Canal maritime et installations portuaires de Bruxelles ».

**Art. 68.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à mandater l'ingénieur en chef-directeur de la S.A. « Canal maritime et installations portuaires de Bruxelles » et/ou son successeur, par projet et dans le cadre fixé par l'Exécutif flamand en ce qui concerne le contrôle budgétaire et administratif, pour l'exécution de travaux d'entretien extraordinaires jusqu'à concurrence d'un montant de 20 000 000 de francs aux voies d'eau gérées par la S.A. « Canal mari-

time et installations portuaires de Bruxelles » et/ou son successeur. Ce montant est à imputer à l'allocation de base 73.21, programme 10, division organique 64.

**Art. 69.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé, dans les limites budgétaires, à imputer et à liquider à charge de l'allocation de base 54.01, programme 20, division organique 64, la quote-part belge dans la réparation des rives de l'Escaut occidental, nécessaire à cause de la dégradation accélérée par suite des travaux de dragage.

**Art. 70.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à investir dans les ports gérés par des administrations publiques subordonnées, sur des terrains qui leur appartiennent ou qui sont gérés par elles.

**Art. 71.** Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures est autorisé à inscrire à charge des allocations de base concernées du programme 10 de la division organique 63, la partie des dépenses qui, à charge de la Région flamande, résultent des travaux et projets combinés du « Ministerie van de Vlaamse - Gemeenschap, Administratie der Weginfrastructuur en Verkeer » d'une part, et de la S.A. Aquafin, Dijkstraat 8, à Aartselaar d'autre part, cette dernière instance agissant comme mandant.

Cette autorisation est soumise aux conditions suivantes :

1° les travaux et les projets combinés doivent être exécutés sur la base d'une convention;

2° l'apport dans les travaux et les projets combinés de la N.V. Aquafin doit s'élever à 70 p.c. au minimum;

3° le contrôle budgétaire et administratif est applicable à la quote-part de la Région flamande.

**Art. 72.** Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles est autorisé à restituer aux Pays-Bas la partie des droits de pilotage qui dépasse la quote-part revenant à la Belgique selon la répartition établie.

**Art. 73.** En ce qui concerne l'allocation de base 01.04 du programme 70 de la division organique 51, le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures est autorisé, pour des dépenses inférieures ou égales à 20 000 000 de francs, à effectuer toutes les dépenses pour des missions de tout genre dans le domaine de l'initiative publique économique.

**Art. 74. 1.** Par dérogation aux articles 1er, 7 et 8 de l'arrêté royal du 22 avril 1958 réglementant l'octroi de subventions aux musées ne relevant pas de l'Etat, le Collège de la Commission communautaire flamande est autorisé à accorder, conformément à l'article 66 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, une subvention annuelle octroyée par application des dispositions de l'arrêté royal précité, aux musées relevant des provinces et des communes et aux musées privés situés à Bruxelles-Capitale, dont les collections se rapportent aux arts et aux lettres.

2. Les moyens corrélatifs affectés au financement des subventions mentionnées au paragraphe précédent sont inscrits à l'allocation de base 41.01, programme 10, division organique 11, comme dotation à la Commission communautaire flamande à Bruxelles.

**Art. 75.** Le Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse est autorisé à utiliser les crédits inscrits à l'allocation de base 41.02 du programme 20 de la division organique 41 pour les dépenses résultant de l'octroi, au nom des mineurs d'âge placés en famille d'accueil, d'une allocation compensatoire remplaçant une partie du montant des allocations familiales, et couvrant les frais résultant des accords conclus avec les établissements, services et/ou associations concernés qui seront chargés de l'exécution des mesures décidées par les comités d'assistance spéciale à la jeunesse et par les tribunaux de la jeunesse.

**Art. 76. § 1er.** Par dérogation à l'article 3, § 1er, point 14, de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 instituant un Fonds de soins médico-sociaux-pédagogiques pour handicapés, l'Exécutif est autorisé à accorder l'intervention du Fonds et/ou de son successeur pour des personnes âgées de 21 ans au plus présentant des troubles caractériels et un état de névrose ou de prépsychose qui requièrent une éducation appropriée.

§ 2. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 instituant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, le Fonds précité et/ou son successeur prendra, pour les personnes séjournant dans un établissement agréé dans le cadre du Fonds précité, les allocations à sa charge jusqu'à la fin de la mesure du tribunal de la jeunesse.

§ 3. Pour les personnes visées au § 2 ayant atteint le 31 décembre 1990 l'âge de 12 ans accomplis, les frais spéciaux prévus au régime de subventions applicable aux structures agréées d'assistance spéciale à la jeunesse seront également pris en charge par le Fonds précité.

**Art. 77.** Les engagements pris avant le 1er janvier 1991 sur l'allocation de base 73.24 du programme 10 de la division organique 63 peuvent être liquidés à charge de l'allocation de base 73.22 du programme 10 de la division organique 63.

**Art. 78.** Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé à prendre, au nom de la Région, des engagements visant à payer, à l'échéance, à la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement), l'intérêt à charge de l'allocation de base 43.25, programme 10, division organique 61, et l'amortissement des emprunts à charge de l'allocation de base 63.25, programme 10, division organique 61, repris ou contractés par la « Vlaamse Milieumaatschappij » en application de l'arrêté de l'Exécutif du 16 janvier 1985 fixant des règles complémentaires pour l'application de l'article 32 *quinquies* de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, complétée par le décret du 5 avril 1984, tel que modifié en dernier lieu.

**Art. 79.** Par dérogation à l'article 23, § 9, du décret du 27 mars 1991 portant statut de la « Nederlandse Radio- en Televisie-uitzendingen in België, Omroep van de Vlaamse Gemeenschap », la dotation pour les tiers mandatés est liquidée par la BRTN. A cette fin, la dotation supplémentaire visée à l'article 2, § 4, du décret du 1er juillet 1992 modifiant le décret du 27 mars 1991 est ventilée entre les allocations de base 41.03 et 41.04 du programme 30 de la division organique 49.

#### *Services à gestion séparée*

**Art. 80.** Est approuvé, le budget pour l'année 1993 du service à gestion séparée « Fonds voor Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuurbehoud », en abrégé « Mina-Fonds », annexé au présent décret.

Ce budget s'élève à 13 095 700 000 francs pour les recettes et à 13 067 000 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 100 000 francs et à 200 000 francs.

En ce qui concerne l'année budgétaire 1993, une autorisation d'engagement de 13 465 600 000 francs au « Mina-Fonds » est accordée au Ministre flamand de l'Environnement et du Logement.

**Art. 81.** Le budget pour l'année 1993 des Services à gestion séparée d'assistance spéciale à la jeunesse « De Zande » et « De Kempen », annexé au présent décret, est approuvé.

Les budgets s'élèvent à 70 300 000 francs pour les recettes communes et à 70 300 000 francs pour les dépenses communes.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

Avec l'accord du Ministre flamand compétent, le montant inscrit sous la rubrique « Crédit-tampon » peut être utilisé pour couvrir des dépenses imprévisibles.

**Art. 82.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en Oostende » (Ecole supérieure de Navigation à Anvers et à Ostende) annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 107 839 868 francs pour les recettes et à 104 200 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 052 875 francs et à 500 000 francs.

**Art. 83.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Luchthaven Antwerpen » (Aéroport d'Anvers), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 70 000 000 francs pour les recettes et à 70 000 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 84.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Luchthaven Oostende » (Aéroport d'Ostende), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 123 900 000 francs pour les recettes et à 123 900 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 85.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Instituut van het Archeologisch Patrimonium » (Institut du Patrimoine archéologique), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 41 800 000 francs pour les recettes et à 41 800 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 86.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuurfonds » (Fonds flamand pour l'infrastructure), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 5 275 100 000 francs pour les recettes et à 2 649 500 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 87.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « De Brakke Grond », annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 24 000 000 de francs pour les recettes et à 24 000 000 de francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 88.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Kasteel van Gaasbeek » (château de Gaasbeek), annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 9 211 000 francs pour les recettes et à 9 211 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 89.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Koninklijk Museum voor Schone Kunsten — Antwerpen » (KMSKA) (Musée royal des Beaux-Arts — Anvers) annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 72 200 000 francs pour les recettes et à 72 200 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

**Art. 90.** Le budget pour l'année 1993 du Service à gestion séparée « Fonds voor de Financiering van het urgentieplan voor de Sociale Huisvesting » (Fonds pour le financement du plan d'urgence pour le Logement social) annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 1 160 000 000 de francs pour les recettes et à 1 160 000 000 de francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

#### *Organismes d'intérêt public*

**Art. 91.** Le budget pour l'année 1993 de la « Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest » (OVAM) annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 1 573 030 000 francs pour les recettes et à 1 573 030 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées respectivement à 100 000 francs et à 100 000 francs.

Le report du solde budgétaire de l'année budgétaire 1992 à l'année 1993 est autorisé.

**Art. 92. § 1er.** Le budget pour l'année 1993 du « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen », annexé au présent décret, est approuvé.

Le budget s'élève à 5 829 000 000 de francs pour les recettes et les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 000 000 de francs.

Les réserves et recettes existantes, en ce qui concerne la garantie du « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen », sont évaluées à 142 000 000 de francs.

Le « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen » est autorisé à engager à charge de l'article 01.22.B de son budget 1993, un montant de 3 587 200 000 francs, qui sera affecté aux engagements fractionnés par lots prévus pour les hôpitaux. Le Fonds flamand est autorisé à liquider, à charge de l'article 01.22.A, un montant de 2 712 200 000 francs.

En outre, le « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen » est autorisé à liquider, à charge de l'article 01.02.B de son budget 1993, un montant de 1 484 900 000 francs pour les structures destinées aux personnes âgées et à liquider à charge de l'article 01.02.A un montant de 896 100 000 francs.

Le « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen » est autorisé également à prendre l'engagement de payer, à l'échéance et dans un délai maximum de 20 ans, l'intérêt

et l'amortissement des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique ou la CGER (hôpitaux universitaires) en lieu et place des subventions visées à l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant la loi du 23 décembre 1963 relative aux hôpitaux.

L'intervention du « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen » dans les frais d'amortissement des emprunts contractés pour le financement des travaux pour des structures destinées aux personnes âgées et des établissements de santé s'élève à un montant global de 878 400 000 francs. L'intervention dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par des tiers pour le financement de ces travaux s'élève à 1 341 400 000 francs.

§ 2. Moyennant accord de l'Exécutif flamand, le Ministre flamand compétent pour l'aide sociale et les établissements de soins peut procéder, réciproquement et simultanément, à des transferts entre les autorisations d'engagement fixées à l'article 92, § 1er, du présent décret, et l'article 35 du décret du 25 juillet 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992.

**Art. 93.** Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie — grote ondernemingen ».

Le budget s'élève à 6 326 000 000 de francs pour les recettes et à 6 326 000 000 de francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 000 000 de francs et à 1 000 000 de francs.

Le « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie » est autorisé à engager à charge de son budget un montant de 4 000 000 000 de francs.

**Art. 94.** Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie — KMO ».

Le budget s'élève à 4 926 000 000 de francs pour les recettes et à 4 926 000 000 de francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 000 000 de francs et à 1 000 000 de francs.

Le « Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie » est autorisé à engager à charge de son budget un montant de 5 000 000 000 de francs.

Le Ministre flamand compétent peut, après accord du Ministre flamand qui a le budget dans ses attributions, effectuer, réciproquement et simultanément, des transferts entre les autorisations d'engagement fixées au présent article et à l'article précédent.

**Art. 95.** Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Fonds voor het Industrieel Onderzoek in Vlaanderen ».

Le budget s'élève à 1 927 000 000 francs pour les recettes et les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 000 000 de francs et à 1 000 000 de francs.

Le « Fonds voor het Industrieel Onderzoek in Vlaanderen » est autorisé à engager à charge de son budget un montant de 1 350 000 000 de francs.

**Art. 96.** Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams Brabant ».

Le budget s'élève à 100 000 000 de francs pour les recettes et à 100 000 000 de francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

L'« Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant » est autorisé à reporter à l'année budgétaire 1993 le solde non utilisé de l'autorisation d'engagement pour 1992.

**Art. 97.** § 1er. Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Fonds Bijzondere Jeugdbijstand ».

Le budget s'élève à 4 809 300 000 francs pour les recettes et à 4 809 300 000 francs pour les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et à 0 franc.

§ 2. Les recettes perçues dans le cadre de l'assistance spéciale à la jeunesse entre le 1er janvier 1991 et le 16 mars 1991 sont attribuées au « Fonds Bijzondere Jeugdbijstand ».

§ 3. Le « Fonds Bijzondere Jeugdzorg » est autorisé à engager à charge de son budget un montant de 15 000 000 de francs pour organiser des campagnes de prévention.

**Art. 98.** Est approuvé, le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, du « Vlaams Financieringsfonds » visant le redressement financier des communes.

Le budget s'élève à 9 017 706 000 francs pour les recettes et les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 0 franc et 0 franc.

**Art. 99.** Est approuvé le budget annexé au présent décret, afférent à l'année 1993, de la « Vlaamse Milieumaatschappij ».

Le budget s'élève à 6 504 350 000 francs pour les recettes et les dépenses.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées respectivement à 6 200 000 000 de francs.

Le report du solde budgétaire de l'année 1992 à l'année 1993 est autorisé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 décembre 1992.

Le Ministre-Président de l'Exécutif flamand et Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,

T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

Mme L. DETIEGE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

TABLEAU

## DIVISION Ire. — CREDITS BUDGETAIRES

		(en millions de francs)									
MS PA	CO	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement				
		00		<i>Conseil flamand</i>							
MS	01		10	Dotation au Conseil flamand	637,7	—	—	—			
		01		<i>Exécutif flamand</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	25,7	273,0	200,0	—			
MS	01		20	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	—	—	—	—			
MS	01		30	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	—	—	—	—			
MS	01		40	Dépenses de cabinet (pour mémoire)	—	—	—	—			
		02		<i>Cabinet du Président de l'Exécutif flamand</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	126,6	—	—	—			
		03		<i>Cabinet Vice-Président</i>							
MS			10	Frais généraux de fonctionnement	115,6	—	—	—			
		04		<i>Cabinet du Ministre, communautaire des Travaux publics, de l'Aménagement du territoire et des Affaires intérieures</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	92,7	—	—	—			
		05		<i>Cabinet du Ministre communautaire de la Culture et des Affaires bruxelloises</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	100,9	—	—	—			
		06		<i>Cabinet du Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	74,0	—	—	—			
		07		<i>Cabinet du Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	97,1	—	—	—			
		08		<i>Cabinet du Ministre communautaire de l'Emploi et des Affaires sociales</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	101,4	—	—	—			
		09		<i>Cabinet du Ministre communautaire des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille</i>							
MS	01		10	Frais généraux de fonctionnement	80,6	—	—	—			

MS = Moyens de subsistance  
PA = Programme d'activités  
CO = Code des attributions  
DO = Division d'organisation  
PR = Programme

		(en millions de francs)								
MS PA	CO PA	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnance- ment			
				<b>Département de coordination</b>						
		11		<i>Administration de la Chancellerie et de l'Information</i>	438,9					
PA	02	10		Dotation Commission communautaire flamande	259,5	61,7	50,0	—		
PA	01	20		Chancellerie et Information		—	—	—		
		12		<i>Administration des Relations extérieures</i>	287,0	75,5	118,5	—		
PA	01	10		Relations extérieures générales						
		13		<i>Administration de la Programmation de la Politique scientifique</i>	35,5	297,5	297,5	—		
PA	01	10		Politique scientifique générale						
		14		<i>Administration de l'Informatique</i>						
PA	01	19		Services du Secrétaire général						
		21		<b>Département des Affaires générales et des Finances</b>						
		21		<i>Administration de la Fonction publique</i>						
		22		<i>Administration de la Formation, du Développement du personnel et du Système organisationnel</i>						
		23		<i>Administration de la Logistique</i>						
		24		<i>Administration des Finances et du Budget</i>	47,7	—	—	400,0	76,08	A
PA	01	30		Logistique financière générale				(100,0)		
				Fonds immobilier				140,0		
				encours au 01.01.1993				300,0		
				solde au 01.01.1993				400,0		
				Recettes 1993				40,0		
				dépenses 1993				20,0		
				solde au 31.12.1993				—		
PA	01	30		Garanties	0,5	206,7	206,7	—	06,17	A
				Fonds commun de garantie en matière de Logement				(-)		
				encours au 01.01.1993				10,0		
				solde au 01.01.1993				10,0		
				recettes 1993				20,0		
				dépenses 1993				—		
				solde au 31.12.1993				—		
				Dette directe				—		
PA	01	40		Services d'intendance	6 411,7	—	—	—	16,09	C
PA	01	50		Fonds des services d'intendance	—	—	—	20,0		
				encours au 01.01.1993				(-)		
				solde au 01.01.1993				—		
				recettes 1993				20,0		
				dépenses 1993				20,0		
				solde au 31.12.1993				—		

MS PA		CO	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds
							Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnan- cement			
MS	01			60	Crédits provisionnels	3 639,0	—	—	—		
PA	01			70	Arriérés	3 843,6	—	—	—		
			25		<i>Administration du Service du Planning général</i>						
			29		<i>Services du Secrétaire général</i>						
			31		<b>Département de l'Enseignement</b>						
					<i>Administration de l'Enseignement fondamental et spécial</i>						
PA	02			10	Enseignement fondamental	49 915,7	—	—	—		
PA	02			20	Enseignement spécial	11 279,3	—	—	—		
			32		<i>Administration de l'Enseignement secondaire</i>						
PA	02			10	Enseignement secondaire	90 392,0	—	9,7	—		
			33		<i>Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique</i>						
PA	02			10	Enseignement supérieur non universitaire (ESNU)	15 951,6	—	—	—		
PA	02			20	Enseignement universitaire	22 180,8	663,1	773,0	—		
			34		<i>Administration de la Formation permanente</i>						
PA	02			10	Enseignement artistique à temps partiel	3 356,6	—	—	—		
PA	02			20	Promotion sociale	2 677,3	—	—	—		
PA	02			30	Enseignement à distance	40,5	—	—	—		
PA	02			40	Education de base	343,8	—	—	—		
			35		<i>Administration des Services généraux de l'Enseignement et de l'Information</i>						
PA	02			10	Allocations d'études et financement des études	2 457,7	—	—	—		
PA	02			20	Centres P.M.S.	2 837,7	—	—	—		
PA	02			30	Transports scolaires	1 486,9	—	—	69,4	16,05	A
					Fonds du Transport scolaire						
					encours au 01.01.1993						
					solde au 01.01.1993						
					recettes 1993				(36,0)		
					dépenses 1993				52,0		
					solde au 31.12.1993				31,7		
					Enseignement général et Formation				69,4		
					Fonds de la Formation continuée				14,3		
PA	02			40	encours au 01.01.1993	3 659,2	—	—	—		A
					solde au 01.01.1993				(-)		
					recettes 1993				50,0		
					dépenses 1993				—		
					solde au 31.12.1993				—		
			36		<i>Administration du Personnel des Etablissements d'Enseignement</i>						
PA	02			10	Affectation des traitements et des subventions-traitement recourés	—	—	—	—		836,4

		(en millions de francs)							
MS PA	CO PA	DO PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds
					Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnance- ment		11.02	C
			Fonds pour le recouvrement des traitements				(-)		
			encours au 01.01.1993						
			solde au 01.01.1993				836,4		
			recettes 1993				836,4		
			dépenses 1993						
			solde au 31.12.1993						
			Crédits provisionnels		3 130,7				
			<i>Services du Secrétaire général</i>						
			<i>Administration de la Famille et de l'Aide sociale</i>						
			Politique générale d'Aide sociale		24,7	40,0			
			Assistance spéciale à la jeunesse		4 252,3	5,0			
			Soins aux Personnes âgées		2 166,1				
			Familles		10 100,5	134,0	158,8		
			Soins aux Personnes handicapées		21 930,0				
			Animation sociale		139,6				
			Aide sociale		3 329,7	18,5	195,2		
			Intégration des Personnes défavorisées		20,0	1 303,5	1 589,8		
			<i>Administration de l'Hygiène publique</i>						
			Santé publique "		5 351,8				
			Politique médico-sociale		1 360,2	63,9	62,0		
			<i>Administration de l'Animation socio-culturelle</i>						
			Jeunesse		999,8	49,3	71,0		
			Education populaire et bibliothèques publiques		2 868,3	272,1	340,6		
			<i>Administration des Arts</i>						
			Arts plastiques et Musées		205,4			3,0	06.12
			Fonds des Arts						
			encours au 01.01.1993				(0,5)		
			solde au 01.01.1993				0,5		
			recettes 1993					2,5	
			dépenses 1993					3,0	
			solde au 31.12.1993						
			Musique, Lettres et Arts de la Scène		1 359,7	601,0	586,6		
			Médias		73,5	121,6	116,0		
			Relations culturelles internationales		193,9				
			Politique artistique générale		405,2	305,4	385,3	8,7	06.12
			Fonds des Arts						
			encours au 01.01.1993					(-)	
			solde au 01.01.1993					8,7	
			recettes 1993						
			dépenses 1993					8,7	
			solde au 31.12.1993						



MS PA	CO	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnance- ment			
(en millions de francs)										
<i>Services du Secrétaire général</i>										
49	PA 02		10	Dotation BLOSO	1 108,8	—	—	—		
	PA 02		20	Dotation VCGT et KMDA	1 095,9	24,2	33,8	—		
	PA 02		30	Dotation BRTN	7 091,4	—	—	—		
	PA 02		40	Sports et Récréation	—	—	—	—		
<b>Département de l'Economie, de l'Emploi et des Affaires intérieures</b>										
<i>Administration de l'Economie</i>										
51	PA 03		10	Politique économique générale	815,5	2 360,3	2 346,6	—		
	PA 03		20	Expansion économique (grandes entreprises)	6 300,0	—	—	—		
	PA 03		30	Expansion économique (PME)	4 200,0	—	—	—		
	PA 03		40	Commerce extérieur et Promotion de l'Exportation	347,3	130,0	116,2	—		
	PA 03		50	Energie	101,0	68,3	68,3	—		
	PA 03		60	Exploitation des Ressources naturelles	30,7	68,2	51,1	25,0	06.22	A
				Fonds de l'Exploitation des Ressources naturelles						
				encours au 01.01.1993				(-)		
				solde au 01.01.1993						
				recettes 1993						
				dépenses 1993				25,0		
				solde au 31.12.1993				25,0		
	PA 03		70	Rénovation industrielle	3 408,1	881,8	945,7	—		
	PA 03		80	Réemploi de l'actif	—	—	—	—		
				Fonds pour l'emploi des montants recyclés						
				encours au 01.01.1993						
				solde au 01.01.1993				(-)		
				recettes 1993						
				dépenses 1993						
				solde au 31.12.1993						
	PA 03		90	Politique qualitative	185,0	—	—	—	86.04	A

		(en millions de francs)								
MS PA	CO	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnance- ment			
		52		<i>Administration de l'Emploi</i>						
PA	02	10		Formation professionnelle	3 102,2	—	—	—		
PA	02	20		Formation des classes moyennes	1 613,7	—	58,3	—		
PA	02	30		Formation agricole	120,8	—	—	—		
PA	03	40		Emploi	20 232,2	—	—	—		
		53		<i>Administration des Affaires intérieures</i>						
PA	01	10		Administrations locales et régionales	50 285,8	397,8	328,6	—		
		59		<i>Services du Secrétaire général</i>						
		61		<b>Département de l'Environnement et de l'Infrastructure</b>						
				<i>Administration de l'Environnement, de la Nature et de la Réno- vation rurale</i>						
PA	03	10		Environnement	2 745,3	752,2	1 336,2	—		
PA	03	20		Conservation de la Nature et Espaces verts	109,1	509,1	643,7	35,0	28,03	C
				Fonds de la pêche				(-)		
				encours au 01.01.1993				6,9		
				solde au 01.01.1993				44,0		
				recettes 1993				35,0		
				dépenses 1993				15,0		
				solde au 31.12.1993				181,3		
PA	03	30		Rénovation rurale	1 167,3	893,3	937,4	181,3	36,09	A
				Fonds de Rénovation rurale				(80,0)		
				encours au 01.01.1993				90,3		
				solde au 01.01.1993				95,0		
				recettes 1993				181,3		
				dépenses 1993				4,0		
				solde au 31.12.1993				6,0		
PA	03	40		Distribution d'Eau	1 082,5	213,0	448,0	—	06,19	A
				Fonds de réparation des dommages dus aux captages d'eaux souterraines				(-)		
				encours au 01.01.1993				—		
				solde au 01.01.1993				6,0		
				recettes 1993				6,0		
				dépenses 1993				—		
				solde au 31.12.1993				—		

		(en millions de francs)									
MS PA	CO PA	DO	FR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnan- cement				
62 Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement											
PA	03	10		Aménagement du Territoire et Urbanisme	18,6	541,8	572,7	82,0	16,11	A	
				Fonds de réparation de dommages dus aux plans				(-)			
				encours au 01.01.1993				60,3			
				solde au 01.01.1993				39,7			
				recettes 1993				82,0			
				dépenses 1993				18,0			
				solde au 31.12.1993				1,0			
PA	03	20		Monuments et Sites	239,0	1 465,1	911,8		16,12	A	
				Fonds des Monuments et Sites							
				encours au 01.01.1993				(1,0)			
				solde au 01.01.1993				1,0			
				recettes 1993				1,0			
				dépenses 1993				1,0			
				solde au 31.12.1993				1,0			
PA	02	30		Monuments et Sites -- charges du passé			25,0				
PA	03	40		Logement	18 823,0	3 768,6	2 439,6	186,0	53,01	A	
				Fonds du Logement							
				encours au 01.01.1993				(100,0)			
				solde au 01.01.1993				150,0			
				recettes 1993				52,0			
				dépenses 1993				188,0			
				solde au 31.12.1993				16,0			
PA	03	60		Politique foncière et immobilière sociale	100,0	10,0					
63 Administration de l'Infrastructure routière et des Communications											
PA	03	10		Routes	268,4	10 908,3	11 006,0				
PA	03	20		Transport en commun	9 001,3	2 325,3	2 553,8				
PA	03	30		Aéroports et aérodromes régionaux	93,2	172,3	115,0				
PA	03	40		Politique générale en matière de l'infrastructure et des communications	58,8						

		(en millions de francs)									
MS PA	CO	DO	PR	Libellés Divisions organiques Programmes	Crédits non dissociés	Crédits dissociés		Crédits variables	Art. moy.	Type de fonds	
						Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnance- ment				
64				<i>Administration de l'Infrastructure des eaux et de la Marine</i>							
PA	03	10		Voies navigables et Navigation intérieure	877,3	2 008,4	2 136,0	—			
PA	03	20		Ports, Pilotage et Marine	3 975,1	6 248,7	6 386,3	—			
PA	03	30		Digues maritimes et fluviales et gestion des eaux	329,0	1 452,3	1 410,0	—			
		40		Politique générale en matière d'infrastructure et de la Navigation	50,8	—	—	5,0			
				Fonds du Laboratoire de Recherches hydrauliques à Borgerhout					16,06	C	
				encours au 01.01.1993				(-)			
				solde au 01.01.1993				1,0			
				recettes 1993				5,0			
				dépenses 1993				5,0			
				solde au 31.12.1993				1,0			
65				<i>Administration des Marchés publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure subsidée</i>							
PA	01	10		Bâtiments	188,6	601,8	450,6	15,0	76,04		
				Fonds immobilier							
				encours au 01.01.1993				(-)			
				solde au 01.01.1993				15,0			
				recettes 1993				—			
				dépenses 1993				15,0			
				solde au 31.12.1993				—			
66				<i>Administration des Etudes et des Missions d'Appui</i>							
69				<i>Services du Secrétaire général</i>							
PA	03	90		Dépenses générales	3 060,0	50,0	25,0	—			
99				<i>Collège des Secrétaires généraux</i>							
				<i>Collège des Secrétaires généraux</i>							
MS	01	10		Moyens de subsistance interdépartementaux	15 659,3	—	—	—			
				Total pour la Division Ire	438 761,1	40 335,6	40 351,4	1 893,8			
				encours au 01.01.1993				311,5			
				solde au 01.01.1993				594,8			
				recettes 1993				1 466,3			
				dépenses 1993				1 893,8			
				solde au 31.12.1993				173,3			

DIVISION III. -- SERVICES A GESTION SEPARÉE  
ASSISTANCE SPECIALE A LA JEUNESSE

(en millions de francs)		
A. Recettes	De Zande	De Kempén
1. Dotation de		
2. Autres recettes	28,6	31,1
3. Soldes reportés	3,0	2,0
	2,6	3,0
<b>Total des recettes</b>	<b>34,2</b>	<b>36,1</b>
<b>B. Dépenses</b>		
1. Frais de fonctionnement, entretien et énergie	12,7	20,4
2. Frais de séjour	14,1	10,5
3. Machines, mobilier, matériel, etc.	4,8	2,2
4. Crédit-tampon	2,6	3,0
<b>Total des dépenses</b>	<b>34,2</b>	<b>36,1</b>
<b>Solde</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

DE BRAKKE GROND (AMSTERDAM)

(en millions de francs)	
<b>Recettes</b>	
1. Dotation Communauté flamande	21,5
2. Loyers payés par des tiers	4,5
3. Sponsoring	—
4. Solde reporté	- 2,0
<b>Total des recettes</b>	<b>24,0</b>
<b>Dépenses</b>	
1. Frais de personnel (temporaires)	3,0
2. Frais de fonctionnement	20,0
3. Equipement, entretien et petites réparations	1,0
<b>Total des dépenses</b>	<b>24,0</b>

FONDS DE FINANCEMENT DU PLAN D'URGENCE POUR LE LOGEMENT SOCIAL

(en millions de francs)	
<b>Recettes</b>	
Dotation de (art. ...)	1 160
<b>Total des recettes</b>	<b>1 160</b>
<b>Dépenses</b>	
<b>Frais de fonctionnement</b>	
— prise à charge d'intérêts des emprunts VHM et GIMV (article 41 du décret du 25/06/92 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992)	90
— interventions (art. 49 du décret du 25/06/92 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992)	1 070
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 160</b>

FONDS DE PRÉVENTION ET D'ASSAINISSEMENT  
EN MATIÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA NATURE

(en millions de francs)

1.	Recettes	
1.1.	Recettes en application du décret du 2 juillet 1981 concernant la gestion des déchets	2 813,0
1.2.	Recettes en application de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface	6 964,0
1.3.	Recettes en application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	200,0
1.4.	Recettes en application du décret du 23 mai 1990 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse	82,0
1.5.	Recettes résultant de la gestion du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature	65,0
1.6.	Report en application du décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992	553,0
1.7.	Solde au 31 décembre 1991 du Fonds-Mina	2 272,6
1.8.	Recettes diverses	70,0
1.9.	Recettes pour ordre	0,1
1.10.	Dividende de la S.A. « Vlaamse Milieuholding »	76,0
		<b>13 095,7</b>

(en millions de francs)

2.	Dépenses courantes	Engagements	Ordonnements
2.1.	Dotations de fonctionnement à OVAM	337,7	337,7
2.2.	Dotations de fonctionnement à VMM	3 162,1	3 162,1
2.3.	Dépenses courantes en application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	195,0	195,0
2.4.	Dépenses courantes en application du Plan des déchets, fixé par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 février 1991	1 730,0	1 000,0
2.5.	Dépenses courantes en application du Plan de développement de la Nature	280,0	150,0
2.6.	Dépenses courantes résultant de la gestion du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature	178,0	168,0
2.7.	Dépenses courantes relatives au Programme d'Impulsion à la Technologie de l'Environnement	300,0	150,0
2.8.	Dépenses courantes en exécution des engagements à l'égard de la S.A. Vlaamse Milieuholding	00,0	00,0
2.9.	Dépenses courantes des années antérieures du Fonds-Mina	—	6,0
2.10.	Dépenses courantes en application de la convention du 11 janvier 1991 entre la Région flamande et la S.A. Aquafin	2 426,0	2 426,0
2.11.	Subventions aux associations en exécution du décret du 29 avril 1991 instituant un Conseil Mina	50,0	50,0
2.12.	Aide aux administrations communales conformément aux conventions avec la Région flamande en matière d'environnement	63,7	500,0
2.13.	Dépenses courantes diverses	100,0	100,0
2.14.	Dépenses pour ordre	0,1	0,1
		<b>8 888,6</b>	<b>8 244,9</b>

(en millions de francs)

3.	Dépenses de capital	Engagements	Ordonnements
3.1.	Dépenses de capital en application du plan de développement de la nature	100,0	80,0
3.2.	Application du Programme d'Impulsion à la Technologie de l'Environnement (arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990) et d'autres projets en matière de prévention et de recyclage	150,0	220,0
3.3.	Projets divers en matière de prévention et de recyclage	100,0	50,0
3.4.	Application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais	50,0	50,0
3.5.	Dépenses de capital en application du Plan des déchets, fixé par l'arrêté de l'Exécutif du 20 février 1991, y compris les transferts faits à cette fin à OVAM	155,0	238,0

			(en millions de francs)		
3.	Dépenses de capital	Engage- ments	Ordonnan- cements		
3.6.	Dépenses de capital résultant de la gestion du patrimoine sous l'autorité de la Direction de la Conservation et du Développement de la Nature du Ministère de la Communauté flamande, à l'exclusion des dépenses en exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, y compris les dépenses d'investissement de toute nature pour l'aménagement, la conservation et l'amélioration des forêts et d'espaces verts publics, des zones naturelles, des eaux piscicoles et des établissements et constructions appartenant à ces domaines et la création d'un centre botanique	305,0	235,0		
3.7.	Application de l'arrêté royal du 23 juillet 1981 relatif à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services	380,0	422,0		
3.8.	Dépenses de capital en exécution des engagements à l'égard de la S.A. Vlaamse Milieuholding	1 100,0	1 100,0		
3.9.	Dépenses de capital en exécution des engagements contractés en 1989 et 1990 à charge du Fonds de Prévention et d'Assainissement en matière de l'Environnement et de la Nature, inscrites à l'article 80.10.71, Division II du budget de la Communauté flamande 1990	p.m			
3.10.	Dépenses d'investissement en application des conventions du 11 janvier 1991 entre la Région flamande et la S.A. Aquafin	1 653,0	1 653,0		
3.11.	Dépenses de capital diverses et quelconques y compris la dotation patrimoniale au Conseil Mina	68,0	68,0		
3.12.	Dépenses de capital d'OVAM	16,5	16,5		
3.13.	Dépenses pour ordre	0,1	0,1		
3.14.	Aide spéciale pour l'aménagement d'égouts par les communes	500,0	100,0		
		4 577,0	4 822,1		
		10 801,0	12 138,5		

ECOLE SUPERIEURE DE NAVIGATION

Section Ire. — Opérations courantes

A. Recettes		
1.	Intendance	
1.1.	Reports	2 739 868
1.2.	Pensions d'internat	5 250 000
1.3.	Restaurant-caféteria	1 200 000
1.4.	Divers (e.a. locations)	50 000
1.5.	Transferts	0
		Total
		9 239 868
2.	Autres	
2.1.	Reports	20 315 000
2.2.	Dotation	67 800 000
2.3.	Droits d'examen et services	0
2.4.	Vente de produits et services	60 000
2.5.	Divers	425 000
2.6.	Transferts	0
		Total
		88 600 000
Dons et legs		0
		Total
		0
Total général		97 839 868

<b>B. Dépenses</b>		
1. Intendance		
1.1. Repas et boissons	5 100 000	
1.2. Divers	500 000	
	<b>Total</b>	<b>5 600 000</b>
2. Autres		
2.1. Générales		
2.1.1. Rémunérations et allocations au personnel	13 350 000	
2.1.2. Frais de téléphone et de secrétariat	2 500 000	
2.1.3. Loyer des bâtiments	11 000 000	
2.1.4. Indemnités pour services (y compris consommation matériel)	1 850 000	
2.1.5. Réparations des bâtiments	5 000 000	
2.1.6. Entretien des infrastructures	11 000 000	
2.1.7. Energie	7 500 000	
2.1.8. Matériel didactique	900 000	
2.1.9. Transport	1 000 000	
2.1.10. Autres frais de fonctionnement (vêtement, eau, impôts, redevances, publicité, livres, périodiques, matières premières, petits outils, moyens didactiques, etc.)	7 000 000	
2.1.11. Crédit-tampon	6 900 000	
	<b>Total</b>	<b>68 000 000</b>
2.2. Navires-écoles		
2.2.1. Personnel	4 000 000	
2.2.2. Energie	100 000	
2.2.3. Autres frais de fonctionnement	4 000 000	
2.2.4. Amarinage	12 500 000	
	<b>Total</b>	<b>20 600 000</b>
	<b>Total général</b>	<b>94 200 000</b>
<b>C. Solde</b>		<b>3 639 868</b>

## Section II. — Opérations de capital

<b>A. Recettes</b>		
1. Reports	0	
2. Dotation	10 000 000	
3. Transferts	0	
	<b>Total</b>	<b>10 000 000</b>
<b>B. Dépenses</b>		<b>10 000 000</b>
	<b>Total</b>	<b>10 000 000</b>
<b>C. Solde</b>		<b>0</b>

## Section III. — Opérations pour ordre

<b>A. Recettes</b>		
1. Fonds de tiers	4 052 875	
2. Fonds de trésorerie	0	
<b>B. Dépenses</b>		
1. Fonds de tiers	500 000	
2. Fonds de trésorerie	0	
<b>C. Solde (fonds de réserve)</b>		<b>3 552 875</b>



## INSTITUT DU PATRIMOINE ARCHEOLOGIQUE

(en millions de francs)

Recettes	
— Solde 31.12.1992	5,0
— Dotation (A.B. 41.01, programme 62.20)	21,2
— Recettes diverses	0,2
— Interventions « V.D.A. » (embauchage GESCO)	15,4
<b>Recettes totales</b>	<b>41,8</b>
Dépenses	
— Personnel	29,0
— Fonctionnement et équipement	8,5
— Loyer et charges locatives	3,8
— Dépenses diverses	0,5
<b>Dépenses totales</b>	<b>41,8</b>

## CHATEAU DE GAASBEEK

(en millions de francs)

Recettes	
1. Dotation de la Communauté flamande	7,200
2. Droits d'entrée	1,000
3. Vente de publications, catalogues	0,400
4. Dons et legs	—
5. Sponsoring	—
6. Solde de l'année budgétaire précédente	0,400
7. Permis de pêche	0,150
8. Loyer « Lustpaviljoen »	0,025
9. Loyer « Achthoekig Paviljoen »	0,036
<b>Total des recettes</b>	<b>9,211</b>
Dépenses	
1. Personnel, rémunérations et indemnités	2,800
2. Expositions	0,800
3. Frais de fonctionnement	3,200
4. Energie	1,373
5. Achat de machines et de mobilier	0,600
6. Crédit-tampon	0,438
<b>Total des dépenses</b>	<b>9,211</b>

KONINKLIJK MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN — ICC  
(ANTWERPEN)

(en millions de francs)

Recettes	
1. Dotation de la Communauté flamande	57,5
2. Droits d'entrée	13,5
3. Publications	1,2
4. Dons et legs	—
5. Sponsoring	—
6. Solde de l'année budgétaire précédente	—
7. Recettes imprévues	—
<b>Total des recettes</b>	<b>72,2</b>

(en millions de francs)

Dépenses	
A. Opérations courantes	
1. Rémunération du personnel statutaire et contractuel figurant au cadre	—
2. Rémunération du personnel employé occasionnellement, guides et personnel assurant la surveillance et l'entretien	10,0
3. Fonctionnement/recherche scientifique	7,9
4. Frais d'administration	6,0
5.1. Frais de gestion courantes	12,9
5.2. Arriérés : IMEA — CBB	0,9
6. Expositions — Fonctionnement éducatif	16,7
7. Crédit-tampon	2,8
B. Opérations de capital	15,0
<b>Total des dépenses</b>	<b>72,2</b>

## AEROPORT D'ANVERS

(en millions de francs)

Recettes	
— Dotation (article 41.02.86)	26,0
— Recettes aéronautiques	30,0
— Recettes non aéronautiques	10,1
— Remboursements	3,9
<b>Recettes totales</b>	<b>70,0</b>
Dépenses	
— Personnel	50,0
— Frais de fonctionnement	18,0
— Indemnités diverses aux tiers	2,0
<b>Dépenses totales</b>	<b>70,0</b>
<b>Solde au 01.01.1993</b>	<b>0,0</b>

## AEROPORT D'OSTENDE

(en millions de francs)

Recettes	
— Dotation (article 41.01.86)	67,2
— Recettes aéronautiques	50,2
— Recettes non aéronautiques	2,0
— Remboursements	4,5
<b>Recettes totales</b>	<b>123,9</b>
Dépenses	
— Personnel	95,3
— Frais de fonctionnement	27,0
— Indemnités diverses aux tiers	1,6
<b>Dépenses totales</b>	<b>123,9</b>
<b>Soldes au 01.01.1993</b>	<b>0,0</b>

**VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS**  
(Fonds flamand d'infrastructure)

## I. Recettes

## A. Relevant des compétences du Ministre communautaire des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

(en millions de francs)

	Estimation 1992	Estimation 1993
1. Recettes, y compris des paiements par la suite d'indemnisations et d'aliénation découlant de la gestion du patrimoine relevant des administrations suivantes du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande :	294,0	970,0
a) l'Administration de l'Infrastructure routière et des Communications;		
b) l'Administration de l'Infrastructure des Eaux et de la Marine;		
c) l'Administration des Etudes et des Missions d'appui.		
2. Recettes obtenues en application des lois, décrets et règlements relatifs à la protection et à la promotion de la sécurité routière, sauf les recettes qui, en vertu de la loi, reviennent à l'Etat belge.	50,0	p.m.
3. Intérêts, amortissements, remboursements, cotisations et le produit de ventes et d'autres opérations, selon le cas, résultant de ou réalisées avec les moyens du « Vlaams Infrastructuurfonds » ou des crédits affectés par le passé aux travaux publics et aux communications, comme prévu à l'article 6, § 1er, X, 1 à 5 de la loi spéciale du 8 août 1980, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988.	20,0	20,0
4. Produit de la vente, de l'indemnité pour frais de dossier et des autorisations et permis en application des lois et règlements relatifs aux travaux publics.	50,0	90,0
5. Recettes découlant des activités de l'Administration des Etudes et des Missions d'appui portant sur l'étude des ouvrages d'art, l'essai de matériaux, les levés topographiques, la recherche géotechnique.	—	15,0
6. Produit des amendes administratives, ainsi que tout autre montant perçu à la suite de recouvrements par les services de la Région flamande ou à la suite de jugements des cours et tribunaux, à charge des contrevenants à la législation et à la réglementation relatives aux travaux publics, indépendamment des recettes qui reviennent à l'Etat belge.	10,0	10,0
7. Aide financière de la Communauté européenne relative aux dépenses de la Communauté flamande pour des travaux publics.	30,0	40,0
8. Partie Rubrique A du solde du « Vlaams Infrastructuurfonds » disponible le 31 décembre de l'année précédant l'exercice budgétaire.	p.m.	p.m.
9. Recettes en application du décret du 21 décembre 1990 contenant des dispositions budgétaires techniques ainsi que des dispositions accompagnant le budget 1991, titre II, chapitre IV (captage d'eau).	300,0	300,0
10. Recettes au profit de la Région flamande en application de la décision de l'Exécutif flamand du 13 novembre 1991, point 52, en ce qui concerne les terrains de la rive gauche de l'Escaut	208,0	210,0
11. Recettes en provenance des entreprises portuaires.	20,0	20,0
12. Transfert partiel des soldes en ordonnancement disponibles le 31.12.1991 aux allocations de base du budget général des dépenses de la Communauté flamande (secteur de compétence des Travaux publics, Aménagement du Territoire et Affaires intérieures).	p.m.	p.m.
13. Transfert de l'allocation de base 61.03.88 inscrite au décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.	100,0	3 024,0
14. Recettes en application des accords de coopération avec d'autres pouvoirs publics, des personnes morales et des particuliers.	90,0	218,0
15. Recettes diverses et occasionnelles.	10,0	10,0
<b>Sous-total rubrique A</b>	<b>1 180,0</b>	<b>4 929,0</b>

## B. Relevant des compétences du Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

(en millions de francs)

	Estimation 1992	Estimation 1993
1. Paiements par l'Etat belge relatifs aux services de la douane et de la navigation.	520,0	175,0
2. Soldes reportés	—	171,1
<b>Total des recettes</b>	<b>1 700,0</b>	<b>5 275,1</b>

## II. Dépenses

## A. Relevant des compétences du Ministre communautaire des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

(en millions de francs)

	Estimation	Estimation		
	1992	1993		
		CND	CED	COD
1. Dépenses diverses pour la promotion de la sécurité routière et pour l'amélioration de l'écoulement du trafic sur les routes régionales, y compris les dépenses pour le nettoyage et l'embellissement des routes régionales.	100,0		225,0	121,4
2. Dépenses d'investissement pour la lutte structurelle contre les nuisances causées par la circulation ainsi que pour la promotion de passages, de l'écoulement du trafic, de la sécurité et du confort routiers en ce qui concerne les routes régionales et les pistes cyclables y compris les projets de cofinancement, les installations électriques et électromécaniques nécessaires incluses.	110,0		2 384,0	1 192,0
3. Dépenses dans le cadre du projet « Netheidsactie Wegen » et du projet « Vlaamse Wegentelefoon ».		34,0		
4. Dépenses d'investissement supplémentaires à l'appui de la politique de la Communauté flamande relative aux ports maritimes, aux voies d'accès maritimes, aux digues maritimes et fluviales et à la maîtrise des eaux maritimes et fluviales.	349,0		980,0	411,6
5. Dépenses d'entretien et d'investissement pour la promotion structurelle de la navigation intérieure, notamment en vue de l'amélioration des liaisons entre les ports et leur arrière-pays.	350,0		470,0	235,2
6. Dépenses d'investissement supplémentaires en matière de travaux de maîtrise des eaux à la côte, sur les voies navigables et les rivières, soumises ou non aux marées, et leurs dépendances, y compris les acquisitions et les expropriations nécessaires à l'exécution de ces travaux.			441,0	215,6
7. Investissements dans le port d'Anvers en application de la décision de l'Exécutif flamand du 13 novembre 1991, point 52 concernant les terrains de la Rive gauche de l'Escaut.	206,0		208,0	98,0
8. Dépenses pour la réparation d'avaries aux installations électriques et électromécaniques des routes régionales et des voies d'eau navigables ainsi que pour leur amélioration			88,0	67,0
9. Frais de fonctionnement (y compris frais d'équipement) du « Infrastructuurfonds »	15,0	19,0		
10. Dépenses diverses, y compris les frais d'étude	50,0	80,0		
<b>Sous-total rubrique A</b>	<b>1 180,0</b>	<b>133,0</b>	<b>4 796,0</b>	<b>2 341,5</b>

## B. Relevant des compétences du Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

(en millions de francs)

	Estimation	Estimation		
	1992	1993		
		CND	CED	COD
1.	348,9	175,0		
<b>Total général des dépenses</b>	<b>1 528,8</b>	<b>308,0</b>	<b>4 796,0</b>	<b>2 341,5</b>

FONDS VOOR MEDISCHE, SOCIALE EN PEDAGOGISCHE ZORG  
(Fonds de Soins médico-socio-pédagogiques)

(en millions de francs)

	Estimations 1993
<b>Recettes</b>	
— Solde reporté le 1/1	350,0
— Recettes budgétaires ab 24.07.01.01	2 042,4
ab 41.5 41.07	350,0
ab 52.4.01.02	621,0
(voir prog. antérieur 69)	
— Autres recettes	—
<b>Total des recettes</b>	<b>3 363,4</b>
<b>Dépenses</b>	
— Dépenses de personnel, de fonctionnement et/ou d'équipement	—
— Dépenses pour des missions statutaires de tiers	3 363,4
<b>Total des dépenses</b>	<b>3 363,4</b>
Autorisations d'engagement	—
Solde au 31/12	0,0

DIVISION V. — ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

FONDS BIJZONDERE JEUGDBIJSTAND  
(Fonds d'assistance spéciale à la jeunesse)

(en millions de francs)

<b>Recettes</b>	
— Solde reporté le 1/1/93	411,0
— Dotation	4 176,8
— Autres dépenses	221,5
<b>Total des dépenses</b>	<b>4 809,3</b>
Autorisations d'engagement pour l'organisation de campagnes de prévention	15,0
<b>Dépenses</b>	
— Dépenses aux tiers résultant de l'application des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990	4 798,8
— Dépenses destinées aux tiers pour l'organisation de campagnes de prévention	5,0
— Dépenses aux tiers pour l'organisation de projets scientifiques et/ou innovateurs	5,5
<b>Total des dépenses</b>	<b>4 809,3</b>
Solde au 31.12.93	0,0

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE EN  
DE REGIONALE RECONVERSIE  
(Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale)  
(Grandes entreprises)

## RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993	
		Engag.	Ordonn.
<b>CHAPITRE 41. — Intervention des autorités publiques</b>			
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 41.01.51.2) .....	1 400	
41.2	Dotation de la Région flamande (art. 61.01.51.2) .....	4 900	
	Total pour le chapitre 41 ....	6 300	
<b>CHAPITRE 42. — Recettes résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
42.1	Remboursements par les entreprises .....	25	
	Total pour le chapitre 42 ....	25	
<b>CHAPITRE 45. — Recettes à affectation particulière</b>			
45.1	Report des soldes au 31.12.1991 .....	—	
	Total pour le chapitre 45 ....	—	
<b>CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre</b>			
46.1	Recettes diverses .....	1	
	Total pour le chapitre 46 ....	1	
	<b>Total des recettes ....</b>	<b>6 320</b>	

## DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engag.	Ordonn.
<b>CHAPITRE 43. — Remboursements à la Communauté flamande (application de l'article 2, § 4 du décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)</b>			
43.1	Remboursement subventions-intérêt .....	—	
43.2	Remboursement primes de capital .....	—	
	Total pour le chapitre 43 ....	—	
<b>CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
Dépenses en application de l'article 1er du décret du 21 décembre 1991 comportant des dispositions budgétaires techniques			
53.1	a) Dépenses en application de la loi du 17 juillet 1950 et du 30.12.1970		
53.11	Subventions-intérêt .....	1 200	2 000
53.12	Primes de capital .....	3 425	4 200
53.2	b) Application de dispositions décrétales relatives à l'expansion économique	—	—
53.3	c) Etudes relatives à l'expansion économique	25	25
53.4	d) Autres dépenses dans le cadre de la politique sociale et régionale de l'Exécutif flamand	100	100
	Total pour le chapitre 53 ....	4 750	6 325
46.1	Dépenses diverses .....		1
	<b>Total pour les dépenses ....</b>		<b>6 326</b>

FONDS VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE EN DE REGIONALE RECONVERSIE  
(Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale)  
(PME)

## RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993	
<b>CHAPITRE 41. — Intervention des autorités publiques</b>			
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 41.01.51.3) .....	3 200	
41.2	Dotation de la Région flamande (art. 61.01.51.3) .....	1 000	
	Total pour le chapitre 41 ....	4 200	
<b>CHAPITRE 42. — Recettes résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
42.1	Remboursements par les entreprises .....	10	
	Total pour le chapitre 42 ....	10	
<b>CHAPITRE 45. — Recettes particulières</b>			
45.1	Report des soldes au 31.12.1991 .....	715	
	Total pour le chapitre 45 ....	715	
<b>CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre</b>			
46.1	Recettes diverses .....	1	
	Total pour le chapitre 46 ....	1	
	<b>Total pour les recettes ....</b>	<b>4 926</b>	

## DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engag.	Ordonn.
<b>CHAPITRE 43. — Remboursements à la Communauté flamande (application de l'article 2, § 4 du décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)</b>			
43.1	Remboursement subventions-intérêt .....	--	
43.2	Remboursement primes de capital .....	--	
	Total pour le chapitre 43 ....	--	
<b>CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
Dépenses en application de l'article 2 du décret du 21 décembre 1991 contenant des dispositions budgétaires techniques			
53.1	a) Dépenses en application de la loi du 4.8.1978		
53.11	Subventions-intérêt .....	3 000	3 375
53.12	Primes de capital .....	700	1 000
53.13	Dépenses pour la reconversion d'entreprises contraintes de chercher une nouvelle localisation en vertu de la réglementation en matière de l'environnement .....	250	250
53.14	Initiatives destinées aux entrepreneurs débutants .....	250	250
53.2	b) L'application de dispositions décrétales relatives à l'expansion économique .....	—	—
53.3	c) Les études relatives à l'expansion économique .....	25	25
53.4	d) Autres dépenses dans le cadre de la politique sociale et régionale de l'Exécutif flamand .....	25	25
	Total pour le chapitre 53 ....	4 250	4 825
46.1	Dépenses diverses .....	1	
	Total pour le chapitre 46 ....	1	
	<b>Total des dépenses ....</b>	<b>4 926</b>	

FONDS VOOR HET INDUSTRIEEL ONDERZOEK IN VLAANDEREN  
(Fonds de la Recherche industrielle en Flandre)

## RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques	Année budgétaire 1993	
<b>CHAPITRE 41. — Intervention des autorités publiques</b>			
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 61.04.51.7) .....	276,2	
	Total pour le chapitre 41 ...	276,2	
<b>CHAPITRE 42. — Recettes résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
42.1	Remboursements par les entreprises .....	200	
	Total pour le chapitre 42 ...	200	
<b>CHAPITRE 45. — Recettes particulières</b>			
45.1	Report du solde au 31.12.1992 .....	1 450	
	Total pour le chapitre 45 ...	1 450	
<b>CHAPITRE 46. — Recettes pour ordre</b>			
46.1	Recettes diverses .....	1	
	Total pour le chapitre 46 ...	1	
	<b>Total pour les recettes ...</b>	<b>1 927,2</b>	

## DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des rubriques et des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engag.	Ordonn.
<b>CHAPITRE 43. — Remboursement à la Communauté flamande (article 4, § 3 décret du 21.12.1990 contenant des dispositions budgétaires techniques)</b>			
43.1	Remboursements d'interventions, de subventions et d'avances récupérables .....	—	
	Total pour le chapitre 43 ...	—	
<b>CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
	Dépenses en application du décret du 6 mai 1987		
53.1	Interventions, subventions, avances recouvrables .....	1 208	1 784,2
53.2	Subventions aux centres collectifs et similaires .....	142	142
	Total pour le chapitre 53 ...	1 350	1 926,2
46.1	Dépenses diverses .....	1	
	<b>Total pour les dépenses ...</b>	<b>1 350</b>	<b>1 927,2</b>



OPENBARE AFVALSTOFFENMAATSCHAPPIJ VOOR HET VLAAMSE GEWEST  
(Société publique des Déchets pour la Région flamande)

## RECETTES

Rubrique (1)	Indication des rubriques et des chapitres (2)	Année budgétaire 1993		Estimation des recettes proba- bles en 1992 (5)	Recettes réalisées en 1991 (6)
		Estimation des rubriques (3)	Total par chapitre (4)		
<b>CHAPITRE 841. — Revenus</b> <i>résultant de l'exercice de la mission statutaire</i>					
841.1	Recettes fonctionnelles .....	7 480 000		10 700 000	11 223 281
841.2	Recettes de publications et de publicité .....	350 000		250 000	319 698
841.3	Recettes financières .....	4 050 000		4 050 000	1 583 048
841.4	Recettes exceptionnelles .....	1 400 000		1 750 000	1 118 400
	Total pour le chapitre 841 ....		13 730 000	16 750 000	14 244 527
<b>CHAPITRE 842. — Recettes à affectation spéciale</b>					
842.3	Recettes propres au Fonds d'Investissements .....	28 500 000		21 500 000	26 861 538
842.4	Recettes propres au Fonds d'élimination d'office .....	20 000 000		30 000 000	50 700 076
	Total pour le chapitre 842 ....		48 500 000	51 500 000	77 561 612
<b>CHAPITRE 843. — Revenus</b> <i>résultant de la vente de biens patrimoniaux</i>					
843.0	Vente de biens patrimoniaux .....			3 050 000	37 855
	Total pour le chapitre 843 ....			3 050 000	37 855
<b>CHAPITRE 844</b>					
	Recettes patrimoniales financières .....	—	—	—	—
	Total pour le chapitre 844 ....	—	—	—	—
<b>CHAPITRE 845. — Interventions des pouvoirs publics</b>					
845.190	Transfert du Fonds MINA — Fonctionnement OVAM .....	337 700 000		321 800 000	337 400 000
845.191	Transfert du Fonds MINA — Fonds d'Investissement OVAM .	P.M.		P.M.	P.M.
845.192	Transfert du Fonds MINA — Fonds d'élimination d'office	735 000 000		P.M.	P.M.
	OVAM .....	P.M.		P.M.	1 088 289 603
845.193	Transfert du Fonds MINA — Projet du plan des déchets .....	16 500 000		18 000 000	—
845.194	Transfert du Fonds MINA — Dépenses de capital OVAM. ....				
	Total pour le chapitre 845 ....		1 089 200 000	339 800 000	1 425 689 603
<b>CHAPITRE 849 — Recettes pour ordre</b>					
849.7	Divers .....	100 000		100 000	—
849.8	Solde années budgétaires précédentes .....	421 500 000		438 500 000	—
	Total pour le chapitre 849 ....		421 600 000	438 600 000	—
	<b>Total pour les recettes ....</b>		<b>1 573 030 000</b>	<b>849 700 000</b>	<b>1 517 533 597</b>

## DEPENSES

Rubrique (1)	Indication des rubriques et des chapitres (2)	Année budgétaire 1993		Montant des crédits prévus pour 1992 (5)	Dépenses réalisées en 1991 (6)
		Estimation des crédits par rubrique (3)	Total des crédits par chapitre (4)		
<b>CHAPITRE 951</b>					
<i>Paiements aux personnes attachées à l'organisme</i>					
951.1	Personnel .....	190 390 000		190 980 000	173 749 703
951.2	Autres rémunérations .....	200 000		1 850 000	450 000
951.3	Frais de représentation et de déplacement .....	2 600 000		2 750 000	1 844 652
Total pour le chapitre 951 ....			201 190 000	195 380 000	176 044 355
<b>CHAPITRE 952</b>					
<i>Paiements à des tiers pour biens et service</i>					
952.0	Biens de consommation .....	5 340 000		4 880 000	3 930 793
952.1	Bâtiments, matériel et mobilier : loyer, entretien et assurances .....	21 450 000		21 000 000	21 931 291
952.2	Frais de bureau .....	10 150 000		9 950 000	6 784 711
952.3	Publications, propagande et publicité .....	22 000 000		21 000 000	27 657 236
952.4	Litiges (non limitatif) .....	3 000 000		2 500 000	2 452 914
952.6	Autres prestations et travaux par tiers .....	2 850 000		2 850 000	2 527 638
952.7	Impositions (non limitatif) .....	450 000		450 000	186 814
952.8	Divers .....	600 000		500 000	443 818
Total pour le chapitre 952 ....			65 840 000	63 130 000	69 915 215
<b>CHAPITRE 953 — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>					
953.0	Dépenses d'exploitation (non limitatif) .....	1 200 000		1 890 000	3 337 671
953.1	Dépenses pour recherches et développement : crédits d'engagement .....	(50 000 000)		(40 000 000)	(49 468 078)
	crédits d'ordonnancement .....	50 000 000		50 000 000	40 263 157
953.3	Dépenses particulières (non limitatif) .....	19 000 000		17 000 000	18 517 996
953.6	Adhésion à des organisations, associations d'étude et journées d'étude .....	14 200 000		14 200 000	9 363 219
953.7	Dépenses financées par le Fonds d'Investissement de la Société publique des Déchets : crédits d'engagement .....	(100 000 000)		(170 000 000)	(11 844 541)
	crédits d'ordonnancement .....	100 000 000		170 000 000	15 527 466
953.8	Dépenses financées par le Fonds d'élimination d'office : crédits d'engagement .....	(1 390 000 000)		(720 000 000)	(32 716 714)
	crédits d'ordonnancement .....	755 000 000		270 000 000	38 898 005
953.9	Dépenses courantes statutaires (non limitatif) .....	P.M.		P.M.	—
Total pour le chapitre 953 :					
Crédits non dissociés ....			34 400 000	33 090 000	31 218 866
Crédits d'engagement ....			(1 540 000 000)	(930 000 000)	(94 029 333)
Crédits d'ordonnancement ....			905 000 000	490 000 000	95 688 628
<b>CHAPITRE 955 — Paiements à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux</b>					
955.2	Bâtiments Crédits d'engagements .....	P.M.		(400 000 000)	—
	Crédits d'ordonnancement .....	350 000 000		50 000 000	2 799 459
955.3	Installations, machines et équipement .....	2 000 000		2 000 000	1 305 267
955.4	Machines de bureau, mobilier et accessoires .....	11 000 000		11 000 000	5 583 464
955.5	Bibliothèque .....	1 300 000		1 300 000	1 107 058
955.6	Véhicules .....	2 200 000		3 700 000	—
Total pour le chapitre 955 :					
Crédits non dissociés ....			16 500 000	18 000 000	10 795 248
Crédits d'engagement ....			(P.M.)	(400 000 000)	—
Crédits d'ordonnancement ....			350 000 000	50 000 000	—

## DEPENSES

Rubrique (1)	Indication des rubriques et des chapitres (2)	Année budgétaire 1993		Montant des crédits prévus pour 1992 (5)	Dépenses réalisées en 1991 (6)
		Estimation des crédits par rubrique (3)	Total des crédits par chapitre (4)		
<b>CHAPITRE 959 — Dépenses pour ordre</b>					
959.1	Remboursement de cautions (non limitatif) .....	—	—	—	163 343
959.2	Divers .....	100 000	100 000	100 000	3 000
<b>Total pour le chapitre 959 ...</b>			100 000	100 000	166 343
<b>Total pour les dépenses :</b>					
Crédits non dissociés ...			318 030 000	309 700 000	284 140 047
Crédits d'engagement ...			(1 540 000 000)	(1 339 000 000)	(94 020 333)
Crédits d'ordonnancement ...			1 255 000 000	540 000 000	95 688 028
<b>Total pour les dépenses ...</b>			1 573 030 000	849 700 000	379 828 875

**INVESTERINGSFONDS VOOR GROND- EN WOONBELEID VOOR VLAAMS BRABANT**  
(Fonds d'investissement pour la politique foncière et du Logement dans le Brabant flamand)

## RECETTES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des chapitres	Année budgétaire 1993
<b>CHAPITRE 41. — Intervention des Autorités</b>		
41.1	Dotation de la Région flamande (art. 41.01.01 — Programme 62.6) .....	100
<b>Total pour le chapitre 41 ...</b>		100
<b>Total pour les recettes ...</b>		100

## DEPENSES

(en millions de francs)

Rubrique	Indication des chapitres	Estimation des rubriques	
		Engag.	Ordonn.
<b>CHAPITRE 53. — Paiements à des tiers, résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>			
53.10	Dépenses résultant de la mission statutaire (solde) .....	1 000	0,0
53.11	Dépenses résultant de la mission statutaire	0,0	100,0
<b>Total pour le chapitre 53 ...</b>		1 000	100
<b>Total des dépenses ...</b>		1 000	100

VLAAMS FINANCIERINGSFONDS TOT HERSTEL VAN DE GEMEENTEFINANCIËN  
(Fonds flamand de financement du redressement financier des communes)

## RECETTES

(en milliers de francs)

Article	Indication du chapitre	Année budgétaire 1993
46.01	Remboursement par la Région d'intérêts d'emprunts, contractés pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes.....	135 000
46.02	Remboursement par la Région de la cotisation de retraite qui est allouée à certaines communes par le « Vlaams Financieringsfonds » (décret 23.10.1991) .....	865 000
46.03	Intervention de la Région dans l'emprunt de consolidation de la ville d'Anvers .....	500 000
68.01	Annuité consolidation ville de Gand .....	707 334
68.02	Annuité consolidation ville d'Anvers .....	5 000 000
96.01	Emprunt destiné au financement du solde débiteur du Fonds flamand de financement en compte courant .....	1 750 372
	Total ....	9 017 706

## DEPENSES

(en milliers de francs)

Article	Indication du chapitre	Année budgétaire 1993
21.01	Intérêts débiteurs dus au Crédit communal de Belgique en compte courant .....	75 000
21.02	Charges d'emprunts de consolidation 90/93 .....	2 391 000
21.03	Intérêts des emprunts contractés pour le financement partiel des charges de pensions de certaines communes .....	135 000
43.01	Contribution au financement des charges de pensions de la ville d'Anvers (décret 23.10.1991) .....	750 000
43.02	Contribution au financement des charges de pensions de la ville de Gand (décret 23.10.1991) .....	65 000
43.03	Contribution au financement des charges de pensions de la ville d'Ostende .....	50 000
61.01	Annuités dues au Fonds d'aide au redressement financier des communes en ce qui concerne les créances sur la ville de Gand .....	832 192
61.02	Annuités dues au Fonds d'aide au redressement financier des communes en ce qui concerne les créances sur la ville d'Anvers .....	4 719 514
	Total ....	9 017 706

VLAAMS FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN EN MEDISCH-SOCIALE INSTELLINGEN  
(Fonds flamand de constructions hospitalières et médico-sociales)

## RECETTES

(en milliers de francs)

Article	Indication des rubriques et des chapitres	Année budgétaire 1993
<b>CHAPITRE 1. — Intervention des autorités publiques</b>		
00.1	Intervention des administrations publiques .....	5 829 000
<b>CHAPITRE 2. — Recettes relatives aux cautions</b>		
00.1	Contributions relatives aux garanties accordées par le « Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale Instellingen » .....	5 000
00.2	Réserves existantes en matière de l'éviction de la garantie .....	137 000
<b>CHAPITRE 3. — Recettes pour ordre</b>		
00.3	Liquidités .....	1 000
	Total pour les recettes ....	5 927 000

## DEPENSES

(en milliers de francs)

Article	Indication des rubriques et des chapitres	Année budgétaire 1993
<b>CHAPITRE 4. — Dépenses spécifiques pour le propre fonctionnement</b>		
00.1	Dépenses diverses propres au fonctionnement du fonds .....	900
<b>CHAPITRE 5. — Paiements à des tiers résultant de l'exercice de la mission statutaire</b>		
05.2	Intervention du Fonds flamand dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par des tiers, destinés au financement de travaux :	
	section 58 (206 500 CGER) (670 200 CC) .....	876 700
	section 52 (416 300 CC) .....	464 700
	Total pour le chapitre 5 ....	1 341 400
<b>CHAPITRE 6. — Engagements pour et paiements à des tiers résultant d'opérations de capital</b>		
Intervention non récupérable versée à des tiers pour l'acquisition, la construction et la transformation, ainsi que les frais d'équipement et d'appareillage d'hôpitaux, de maisons de repos, d'établissements pour handicapés et de centres de service :		
a) crédits de liquidation		
01.2	section 52 .....	896 100
01.22	section 58 .....	2 712 200
		3 608 300
b) crédit d'engagement		
	section 58 .....	3 587 200
	section 582 .....	1 484 900
		5 072 100
01.03	Subventions à des tiers et à titre d'intervention du Fonds flamand dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés pour le financement de travaux	
	section 52 .....	150 400
	section 58 .....	265 500
	section 52 (maisons de repos et résidences-services) .....	482 500
		878 400
	Totaux pour le chapitre 6 ....	
	a) crédits d'engagement ....	5 072 100
	b) crédits de liquidation ....	4 486 700
<b>CHAPITRE 7. — Paiements résultant de l'octroi de la garantie</b>		
00.1	Paiements en cas d'éviction de la garantie accordée par le Fonds .....	142 000
<b>CHAPITRE 8. — Recettes pour ordre</b>		
00.1	Destination des liquidités .....	1 000
	<b>Totaux des dépenses :</b>	
	a) crédits d'engagement ....	5 072 100
	b) crédits de liquidation ....	5 972 000

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ (VVM)  
(Société flamande de l'Environnement)

(en milliers de francs)

Article	Nature des dépenses	Budget 1992 contr. budg.	Budget 1993 Projet
<b>1. Dépenses courantes pour biens et services</b>			
<i>A. Salaires et charges sociales</i>			
11.1. Salaire proprement dit : échelle de traitement brut			
11.11.00	Rémunération barémique brute .....	513 300	480 100
11.12.00	Allocations (vacances, fin d'année, etc.) .....	56 276	58 021
11.2. Assurances sociales et cotisation patronale			
11.21.00	O.N.S.S. ....	45 000	43 466
11.22.00	Assurances personnel .....	5 211	6 640
11.23.00	Pensions (Administration des Pensions) .....	92 230	89 941
11.25.00	Prime syndicale .....	625	585
11.3. Allocations directes			
11.31.00	Allocations familiales .....	21 800	18 094
11.4. Service social			
11.41.00	Cuisine .....	2 300	1 995
11.42.00	Autres allocations .....	24 200	22 825
Total pour le chapitre 1A ...		780 942	721 047
<i>B. Achat de biens non durables et de services</i>			
12.1. Dépenses générales de fonctionnement			
12.10.00	Etudes d'organisation et d'information .....	12 000	10 000
12.10.01	Formation .....	6 000	6 000
12.10.02	Sensibilisation .....	20 000	20 000
12.10.03	Rapports d'incidences sur l'environnement .....	0	50 000
12.11.00	Frais de déplacement du personnel .....	13 000	13 000
12.12.00	Logement : loyer, chauffage, etc. ....	19 000	19 380
12.14.01	Frais de bureau de fonctionnement y afférents .....	57 850	59 000
12.14.02	Frais de fonctionnement des réseaux de mesure & de planning .....	235 150	214 850
12.14.03	Informatique .....	29 500	30 000
12.14.04	Participation centre d'étude pour l'eau .....	5 000	5 000
12.16.00	Contentieux .....	35 000	42 000
12.17.00	Dépenses occasionnelles .....	3 000	3 000
Sous-total		435 500	472 230
12.31. Achats spécifiques — Frais d'exploitation			
12.31.01	Recherche technologique — Missions d'étude .....	73 200	70 000
12.31.02	Achats pour exploitation technique .....	624 000	636 480
12.31.03	Consommation d'énergie : exploitation technique .....	300 000	306 000
Sous-total		997 200	1 012 480
12.32. Achats spécifiques — Frais de recouvrement			
12.32.01	Frais de recouvrement de la redevance écologique .....	284 474	286 500
Sous-total		284 474	286 500
Total pour le chapitre 1B ...		1 717 174	1 771 210
Total pour le chapitre 1 ...		2 478 116	2 492 857

(en milliers de francs)

Article	Nature des dépenses	Budget 1992 contr. budg.	Budget 1993 Projet
<b>2. Intérêts</b>			
21.11.10	Intérêt sur créance intérieur .....	137 367	110 253
21.11.20	Intérêt dû pour l'amortissement tardif par l'Etat d'amortissement par tirage & d'intérêts .....	7 500	7 500
21.11.30	Intérêt à la suite de reprise d'infrastructure d'épuration .....	26 000	23 000
21.11.30	Intérêt sur emprunts de la Région .....	1 015 500	1 018 045
21.40.00	Intérêt sur dette commerciale .....	0	3 000
	Total pour le chapitre 2 ....	1 186 367	1 161 798
<b>3. Transferts de revenus</b>			
36.50.00	Remboursement éventuel d'allocations .....	2 000	2 000
	Total pour le chapitre 3 ....	2 000	2 000
<b>7. Investissements</b>			
<i>A. Biens mobiliers durables</i>			
71.12.02	Achats de terrains — infrast. épuration des eaux .....	2 000	2 000
72.11.00	Constr. & rénovation d'immeubles pour logement .....	26 000	26 000
	(Crédit d'engagement) .....		22 000
72.12.00	Trav. de transf., d'adapt. et d'assainiss. relatifs à l'infrastr. d'épuration des eaux .....	40 000	40 000
73.22.00	Frais d'investissement subvent. & honoraires relatifs à l'élaboration d'un réseau de mesure d'immissions en matière d'épuration de l'air et des eaux (Crédit d'engagement) .....	700 000	760 500
73.30.00	Achèvement P.d'I. 1990 (40 % auto financement) .....	215 000	0
	Total pour le chapitre 7A ....	1 399 700	1 218 000
	Crédit d'engagement ....	700 000	782 500
<i>B. Biens mobiliers durables</i>			
74.10.00	Matériel roulant .....	7 700	13 500
74.22.10	Equipement bureau .....	10 600	10 000
74.22.20	Equipement cuisine .....	100	545
74.22.30	Equipement réseaux de mesure & labo .....	37 000	39 750
74.22.40	Equipement installations d'épuration, s.p. & atelier .....	15 650	14 300
74.22.50	Equipement informatique .....	52 000	63 500
	Total pour le chapitre 7B ....	133 050	131 595
	Total pour le chapitre 7 ....	1 532 750	1 349 595
	Crédit d'engagement ....	700 000	782 500
<b>8. Octrois de crédits et participations</b>			
81.10.00	Garanties et actions .....	1 000	1 000
82.11.00	Remboursement capital — sociétés d'épur. des eaux .....	18 122	0
82.12.00	Remboursement capital — entreprises .....	22 178	0
82.13.00	Remboursement capital — provinces .....	113 426	0
	Total pour le chapitre 8 ....	154 726	1 000

(en milliers de francs)

Article	Nature des dépenses	Budget 1992 contr. budg.	Budget 1993 Projet
<b>9. Remboursement de dettes</b>			
91.11.00	Amortissement d'emprunts à longue échéance .....	6 170	7 450
91.12.00	Remboursement emprunts communaux repris .....	26 000	35 000
91.13.00	Remboursement emprunts communaux .....	396 692	429 650
91.30.00	Remboursement avances communautaires .....	100 000	100 000
91.30.01	Remboursement frais de reprise .....	250 000	650 000
91.40.00	Apuration de dette résultant de subventions non payées .....	425 114	275 000
Total pour le chapitre 9 ....		1 204 176	1 497 100
Total des dépenses ....		6 558 135	6 504 350
Crédit d'engagement ....		700 000	782 500
94.12.01	Pour ordre : versement des redevances écologiques fonds MINA	0	6 200 000

(en milliers de francs)

Article	Nature des recettes	Budget 1992 contr. budg.	Budget 1993 projet
<b>1. Recettes courantes</b>			
<i>A. Vente de biens non durables et de services à des entreprises et des institutions financières</i>			
16.11.20	Vente plans et cahiers des charges .....	150	50
16.11.30	Vente vieux matériaux .....	100	50
16.11.40	Etudes, labo, épreuves .....	150	10
16.11.50	Transport .....	10	10
16.11.60	Récupération frais d'énergie, d'eau, etc. ....	2 500	2 500
16.11.70	Contribution pour l'épuration d'eaux usées ext. ....	5 000	5 000
Total pour le chapitre 1A ....		7 910	7 620
<i>B. Vente de biens non durables et de services à des institutions de droit privé et des ménages</i>			
16.12.10	Recettes cuisine .....	500	500
16.12.30	Vente de tickets de consommation .....	50	50
16.12.40	Recettes occasionnelles .....	4 000	1 000
Total pour le chapitre 1B ....		4 550	1 850
<i>C. Vente de biens non durables et de services au sein du secteur public</i>			
16.21.10	Récupération de rémunérations .....	19 399	6 500
Total pour le chapitre 1C ....		19 399	6 500
Total pour le chapitre 1 ....		31 859	15 970
<b>2. Intérêts et autres recettes patrimoniales</b>			
26.11.00	Intérêts moratoires à percevoir .....	0	0
26.12.00	Intérêts sur placements auprès d'instit. financ. ....	3 500	1 000
28.30.00	Location de terrains et d'immeubles .....	3 500	3 750
Total pour le chapitre 2 ....		7 000	4 750



(en milliers de francs)

Article	Nature des recettes	Budget 1992 contr. budg.	Budget 1993 projet
<b>3. Transferts de revenus</b>			
36. Entreprises			
36.60.00	Contributions des entreprises aux frais de fonctionnement .....	10 000	10 000
38. Compagnies d'assurances			
38.31.00	Indemnités comp. d'assur. personnel .....	1 684	1 852
38.32.00	Indemnité comp. d'assur. matériel .....	3 000	1 500
Total pour le chapitre 3 ....		14 684	13 352
<b>4. Transferts de revenus — secteur public</b>			
43.28.71	Dotation Communauté flamande .....	0	0
48.16.00	Produit redevance écologique 1990 .....	215 000	0
Total pour le chapitre 4 ....		215 000	0
<b>6. Transferts patrimoniaux — secteur public</b>			
60.10.71	Fonds Mina .....	3 454 700	3 162 100
			22 000
			(Crédit d'engagement) .....
66.11.00	Subventions d'investissement Région flamande .....	1 116 700	1 150 000
			(Crédit d'engagement) .....
66.11.01	Subventions amortissement emprunts régionaux .....	700 000	760 000
66.11.02	Subventions intérêts sur emprunts régionaux .....	396 692	429 650
66.11.03	Subventions amortissement emprunts communaux .....	1 015 500	1 018 045
66.11.04	Subventions intérêts sur emprunts communaux .....	28 000	35 000
		28 000	23 000
Total pour le chapitre 6 ....		6 035 592	5 817 795
Crédit d'engagement ....		700 000	782 500
<b>7. Désinvestissements</b>			
<i>A. Vente de biens immeubles durables</i>			
76.11.00	Vente de terrains .....	2 000	500
76.20.00	Vente d'ouvrages hydrauliques et routiers .....	0	0
76.30.00	Vente d'immeubles existants .....	0	983
76.40.00	Récupération de frais relatifs aux investissements .....	1 000	0
Total pour le chapitre 7A ....		3 000	1 483
<i>B. Vente de biens mobiliers durables</i>			
77.10.00	Vente de matériel roulant .....	0	0
77.20.00	Vente d'autre matériel roulant et de mobilier .....	0	0
Total pour le chapitre 7B ....		0	0
Total pour le chapitre 7 ....		3 000	1 483
<b>8. Amortissement de crédits et liquidation de participations</b>			
86.10.00	Récupération de garanties et d'actions .....	1 000	1 000
Total pour le chapitre 8 ....		1 000	1 000
<b>9. Prélèvement de dette publique</b>			
96.11.00	Prélèvement d'emprunts — long terme .....	250 000	650 000
99.00.00	Prélèvement d'emprunts — court terme .....	0	0
Total pour le chapitre 9 ....		250 000	650 000
Total des recettes ....		6 558 135	6 504 350
Crédit d'engagement ....		700 000	782 500
99.21.01	Pour ordre : recettes redevance écologique	0	6 200 000